

دهنگ له شپږی

که ریم ده شتیلا

دهنگ له شپږی که ریم دهشتیا

فازیل شه وړو

هه وئیر-۲۰۱۲



- * ناوی کتیب: دهنگ له شیعیری کهریم دهشتیدا
- * نویسه: فازیل شهوړو
- * بهرگ و سه‌رپه‌رشتی هونه‌ری: عوسمان پیرداود
- * نه‌خشه‌سازی: عیسام موحسن.
- * بلاوکه‌راوه‌ی نه‌کادیمیای کوردی، ژماره (۱۸۱)
- * چاپخانه‌ی حاجی هاشم – هه‌ولیر
- * تیراژ: ۵۰۰ دانه
- * له به‌ریوه‌به‌رایه‌تیی گشتیی کتیبخانه گشتیه‌کان ژماره‌ی سپاردنی (۹۹۸) ی سالی ۲۰۱۲ ی پیدراوه

پښتانه بلیم:

ئەم کتیبه له بڼه پرتدا، وهك بابه تیک، بۆ (گۆڤاره ئه كادیمیای كوردی) هاتبوو، ده بوايه به دوو بهش له گۆڤاره كه دا بلاوبكرابووايه وه، به لام ئیمه تاوه كو ئیستا له گۆڤاره كه ماندا، وهك نه ریتیکي رۆژنامه وانی، نه به (بهش - بهش) و نه وهكو (بابه تی هه لېژارده) بابه تمان بلاونه كردۆته وه، ئەگه ر به م جوړهش بلاومان بكرده بووايه وه، ئەم په پیره وكردنه ده چووه خانە ی ده رچوون له رینماییه كانی بلاوكردنه وه له گۆڤاره كه مان. بۆیه له گه ل یه كێك له دهسته ی نووسه ران بپارماندا، وهكو كتیبیکي سه ربه خو و وهكو بلاوكراره كانی ئە كادیمیای كوردی بلاویكه ینه وه.

ئەمەيش له بهر گرینگی بابه ته كه و ئەم هۆیه یه: بابه ته كه، چ له باری رۆژنامه وانییه وه و چ له ده رتانی دارشتن و رینووسه وه، به زمانیکي ره خنە یی به ره م هاتووه. له گه ل ئەمەيش په پیره وی میتۆدی ره خنە یی كردووه و له سه ر بڼه مای لیکۆلینه وه ی ئە كادیمیایي به پیره چووه، په یژه به په یژه سه ركه تووه ته ناو ئە زمونی شاعیرایه تی كه ریم ده شتی و دواتریش ستوونی هاتۆته خواره وه، وهك پامانی ده ق به ناو جهسته ی شیعره كانیدا شوپربووه ته وه و پښتیه كانی نووسینی دۆزیوه ته وه و له باریکي گونجاودا به كاری بردووه. له مەيش گرینگتر ئە وه یه: نه هاتووه په لویۆ بۆ زۆر لایه ن دريژ بگات، له هه نديك باری ره خنە ییدا ئاراسته ی میتۆدی ده ستنیشان كردووه و هیله كانی نووسینی كیشاووه و یهك لایه نی گرتووه و هیلی به یانی نووسینی به رز كردووه ته وه. ئەمەيش دهنگه له ئە زمونی به رفروانی شاعیری ناوبراودا. هه ر ده ستنیشان كرنی ئەم میتۆدهش وای كردووه، به م شیوه میتۆدییه بگات به ده سته كتی نووسینیکي ئاوا سه ركه وتوو له نیوان هونه رو مانا و بابه تدا. به و هیوايه ين نووسینی له م ئاست و ئاراسته یه له قه له می شاعیر و تویژه ر (فازیل شه ورۆ) به پیت و به پیتتر بیّت.

د. نازاد ئەحمەد مهحمود

جیگری سه رۆکی ئە كادیمیای كوردی

سه رۆکی لیژنه ی چاپ كرن

٢٠١٢/١٠/١٠ هه ولیر

" نالە نالی (نالی) یه وا خه لکی خسته زه لزه له،
یانە خو حه شره، گونا هکاره وه ها هاواریهه؟ ^(۱)

پیشه کی:

ناونیشانی لیکۆلینه وه که:

" دهنگ " له شیعری " که ریم دهشتی " دا، شیکردنه وه و لیکدانه وه و هه لسه نگاندنیکى ئە ده بیی هاوچه رخه، به پشت به ستن به ریبازه کانی ره خنه ی ئە ده بی تازه و میتۆدی سه رده میانه، به مه به ستی تاوتویکردنی بابه تیکی ته مومژاوی و ئە فسووناوی پر له نهینی وه " دهنگ " که په هاییه کی بیسنوری له ئە ده ب و ژياندا هه یه، کرۆکی ئە م بابه ته یه.

هۆی هه لیبژاردنی بابه ته که:

- هه ژاری و دابرا نی ره خنه ی شیعری تازه ی کوردی، له شیکردنه وه و قوولبوونه وه به ناو زاراوه یه کی وه " دهنگ "، هانده ر و ریخۆشکه ر بوو، بو شکاندن ی سه هۆل به ندانی ئە م ریچکه یه و کردنه وه ی ده روازه داخرا وه کانی به رده م ئە م جو ره بابه ته.
- ناساندنی په یامگر (خوینه ر، بیسه ر، ره خنه گر) به روخساره جوانیه که ی (ره خنه ی ئە ده بی)، به کالکردنه وه و ئارایشتکردنی پوهه راسته قینه که ی جوانی شیعری، له ریگه ی داته کاندنی ته پوتۆزی گومان و بژاردنی زۆله گیای هزر و پیکخسته وه ی تاجینه گو لی رو ح و پیشکی شکردنی به چاوی پوون و پۆشنی په یامگر.
- ئاشنا کردنی خوینه ر به تازه ترین ریباز و میتۆدی لیکۆلینه وه ی ئە ده بیی سه رده م و ده وله مه ندکردنی ره خنه ی شیعری کوردی به ئە زموونیکى کراوه ی به برشتی مه به ست ئامیز، وه ک هه ولێک بو چاککردنه وه ی نه وه ی دابرا وه شیعرو جوانی شیعری، له گه ل روخساره به هه شتییه که ی شیعری و تی هه لچوونه وه ی خو شه ویستی له گه ل رو حی شیعری زیندوودا.

رېبازى ليكولینه وه كه:

"شورشی زانستی زمانناسی تازه، شورشی شیکردنه وه و کومینت و رېبازى تازه یه، وهك زاروه و ئامراز".^(۲) بۆ پیناسه کردن و والاکردنى دهروزهی "دهنگ" وهك زاروه، (رېبازى وهسفکردن Descriptive Method) به کارهاتوه. بۆ شیکردنه وهی بابه ته رهخنه ییبه کانی ئه م باسه، رېبازى زمانه وانى دهق (Text Linguistics). وه رېبازى زمانه وانى رهخنه یی (Critical Linguistics). به کار هاتوه، له شوینی پیوستیشدا رهخنه یی رۆشنبیری (Cultural Criticism) فه رامۆش نه کراوه. "رهخنه یی رۆشنبیری پیی وایه دهقی ئه ده بی به شیکه له چوارچیوه یه کی میژووی له گه ل ره گزه پیکهینه ره رۆشنبیریبه کانی دیکه له کارلیکردندا ده بیته."^(۳)

پروگرامی ليكولینه وه كه:

هه ول و ههنگاوه کان بۆ پراکتیزه کردنی ئه و میتوده رهخنه ییبه تازانه ی له سه ره وه ئامازه یان پی کراوه، له باره ی بابه تی "دهنگ" له شیعری "که ریم ده شتی" دا.

ليكولینه وه كه یان به سه ر پینچ ته وه ر دابه ش کردوه:

تەۋەرى يەكەم : شتى ۋە بارەى دەنگ (Sound Phenomenon)

دەنگ چىيە؟

"دەنگ: Sound/ Voice" پتر لە پىناسەيەك ھەلدەگرى، بگرە ھەر بابەتتىكى ئەدەبى و زانستى لە چوارچىۋەى چەمكە مەعريفىيەكەى خۆيەۋە پىناسەيەك، يان چەند پىناسەيەكى بۇ دارپشتوۋە. بۆيە پىناسەى "دەنگ" لە زانستى زمانناسى (Linguistics) دا جىايە لەگەل ۋە فۆرمەى لە زانستى فيزىكدا (Physics) بەرچاومان دەكەۋى. ئەوانىش يەك ناگرنەۋە لەگەل پىناسەكانى زانستى فەلسەفە بۇ "دەنگ"، كە ئەۋىش چەند فرسەخىك دوورە لە لىكدانەۋەكانى ساىكۆلۆژيا بۇ ھەمان زاراۋە. بۆيە بۇ بەرچاۋ پوونى خوينەر، لە دەروازەى پىناسەيەكى فيزىكەۋە دەچىنە ناۋ بابەتەكەۋە، كە دەلى: "دەنگ برىتتىيە لە لەرىنەۋەكان لە ماددەكاندا، كە شىۋاندنى شىۋە شەپۆل پەيدا دەكەن و بەناۋ تەنە رەق و شل و گازىيەكاندا بە ھەموو ئاراستەكاندا بلأۋ دەبىتەۋە".^(۴) ھەر ئەم زانستە ئەۋەى سەلماندوۋە كە "لەرلەر، ژمارەى لەرىنەۋەكانە لەيەكەى كاتدا، ئەۋ شەپۆلە دەنگىيانەى كە ھەر گوۋى ئاسايى مرقۇ دەتوانى بيان بىستىت پىيان دەوترىت (شەپۆلە بىستراۋەكان) كە لەرلەرەكانىان دەكەۋىتە نىۋان (20 Hz- 20000 Hz)، (Hz = ھىرتز، يەك لەرلەرە لە يەك چركەدا)^(۵) "كەۋاتە ئەۋەى دەبىتە ھۆى گوۋىنى دەنگەكان و دروستبوونى ھەزارەھا چەشنە دەنگ،" گوۋىن و پلەى لەرلەرەكانى ماددەكانە كە سەرچاۋەى دەنگەكانن".^(۶)

دەبى ئەۋەش لەبەر چاۋ بگرىن كە دەنگ خۆى لە خۆيدا "وزەيە" چونكە ئەۋ شەپۆلە دەنگىيانە لە ھەۋادا بلأۋ دەبنەۋە درىژن، كاتىك ئەۋ شەپۆلانە لە سەرچاۋەكانىان دوور دەكەۋنەۋە وزە لە گەردىكى ھەۋاۋە بۇ

گەردىكى تر دەگوازىتەو. بە تىكرى كاتى تىپەپوونى ئەو وزەيە لە يەكەي رويبەرى شەپۆلى تەختدا دەوترىت: توندى شەپۆل (Wave Intensity).^(۷)
"دەنگ" وەك وشە، لە (فەرەنگى ھەمبانە بۆرىنە)دا وا پاقە كراوہ:
"دەنگ" نووزە لە قورگەوہ: ۱. ھەر چىيەك گوى دەبيستى، ۲. خەبەر،
باس.^(۸)

زاراوەي "دەنگ" قامتە وشەيەكى لى دەكەويتەوہ، وەك (دەنگانە /
دەنگ بې / دەنگدار / دەنگدان / دەنگ زار / دەنگۆ / دەنگە / دەنگەشە /
دەنگەوہرە / دەنگىن / دەنگەدەنگ).

ئەو ئۆرگانە ھەستەوہرەي "دەنگ" وەردەگرى "گوچكە" يە، كە
ئامىرى بيستەنە. ھەستى بيستنىش، يەككە لە پىنچ ھەستەكانى مروف:
بيستن، بينىن، بۆنكردن، تامكردن دەستلىدان.

بايەلۆژىستەكان (Biologists) تا ئىمپرو كۆك نىن لەسەر ئەوہى كە
گوچكە، كۆئەندامىكى سەربەخويە، يان تەنھا بەشيكە لە پىكھاتەي سەر و
دەموچاۋ. بەلام ھەموويان لەسەر ئەوہ پىكن كە زانستى توپكارى
(Physiology) دەلى: گوچكە يەكەمىن ئەندامە كە لە جەستەي كۆرپەلەدا
خەلق دەبى. ھەر لە ھەفتەي دووہمى تەمەنى (جنين) لە زىدانى داىكدا،
كۆئەندامى بيستن دروست دەبىت، دەست دەكا بە نەشونما. كۆرپەلەي
تەمەن چوار مانگان لەناو سكى داىكيەوہ تواناي بيستنى ھەيە، بەلام ئەو
ھەر ھەست بە دەنگەكان دەكات و ناتوانى تىيان بگات. لە بيست و
چوارەمىن ھەفتەدا ھەر سى بەشەكەي گوچكە: دەرەوہ و ناوہند و ناوہوہ،
كامىل دەبن و پەيوەندى نيوان كۆرپەلە و جىھانى دەرەوہي سكى داىك
دەست پىدەكا.^(۹) سەير لەوہ شدايە كە "لەكاتى مردندا، دوا ئۆرگانى
جەستەي مروف، كە لە كار دەكەوي، گوچكەيە.^(۱۰)

كەواتە گوچكە يەككە لە ھەرە ھەستيارە بەھادارەكانى جەستەي
مروف، كە كۆمەللىك تايبەتەندى خوى ھەيە:

- ئەو گۆچكە يە كە شەپۆلى دەنگە كان وەردە گرى و دەيانكاتە دەستە يەك لە ھېما و پەمزی دەمارى (عصبى) و دەيانداتە وە مېشك، كە ئەو یش ھەلدەستى بە وەرگىران و شىكردنە وەى ئەو ھېما و پەمزانه .
 - لە رېگای بیستنه وە زمان فیر دەبین و دەزانین مامەلەى پى بکەین. ئەو ئامرازی فیربوونی زانست و پرشته مەعرفییه كانە .
 - بیستن، چىزى دەنگە خوشەکانى مؤزىك و سروشت، تەپرو توارو دارو درەخت و باو و باران.... ھتد. بە مرؤف دەبەخشى.
 - بیستن پارىزگارى لە ژيانى بوونە وەرە كاندا دەكات، بە ئاگادارکردنە وەيان، لە كاتى نزیكبوونە وەى مەترسییه كان، تەنانەت لە كاتى نووستنیشدا كۆئەندامى بیستن بەخەبەرە و دەتوانى لە وەرپىنى سەگ و تەقەى تەفەنگ و شووتى ئاگرکوژىنە وە ئاگادارت كاتە وە .
 - پاراستن و ھاوسەنگى لەشى زۆربەى بوونە وەرە كان، لە بەلاداپوون و كەوتنە خوارە وە قىت راوہستان و بالا راگرتن، بەھوى بەشىكى ناوہ وەى گۆچكە يە .
 - ھىندى بوونە وەر، وەك دۆلفىن و شەمشەمە كویره، لە رېگەى بیستنه وە خواردن پەيدا دەكەن و خۆيان لە دوژمنە كانیان دەپارىزن .
 - سەرەپاى ئەو خالانەى سەرەوہ، تاقمى لە پسپوران، ھەستى (دەنگ) يان، لە سەرۋوى ھەستى (بىنن) ھوہ، داناوہ :
 - بىنن بە بى پووناكى نابى، بیستن لە ھەموو كات و شوینىكدا پۆلى خوى دەگىرى .
 - بىنن ھەستىكى شعورىيە، لە ژىر ئىرادە و كارىگەرى خاوەنەكە يەتى، دەتوانى چاوى بنوقىنى يان ھەلپھىنى. گۆچكە بیست و چوار كاتر مېر كار دەكات ناتوانى نەبىستى كەى .
 - چاۋ دەخەوى، گۆچكە خەوى نىيە .
- زانستى فسیؤلۆژى بیستنى بۆ سى جور پۆلین كردوہ :

۱. ههستکردن به دهنگ، به بی ئه وهی تیی بگهی، وهك ئه وه دهنگهی
كوړپه له له سکی دایکپه وه ده بیستی، یان دهنگی ئه و ناژه لانه ی ئیمه
تیان ناگه یین.

۲. ههستکردن به دهنگ و تیگه یشتن له هیماکانی، وهك ئه وهی که ده لئین
(مانگ) ده زانین هیماپه بو چی.

۳. ئه وه دهنگانه ی تیان ده گه یین و په پره ویان ده که یین و ملکه چیان ده بین
یان ره فزیان ده که یینه وه.

نابی ئه وه شمان له بیرچی، که "دهنگ ئامرازیکی کوشنده یه. گوتمان
دهنگ وزه یه، کاتی راده ی شه پوله کانی پتر بوو له وهی گوچکه ی مروځ
ده توانی به ئاسانی بیبیستی، ئه و وزه یه کی یه کجار زور کار ده کاته سهر
میښک و هه ناوو کوئه ندامی هه ناسه دان و دل و سووری خوین و فشاری
خوین. دهنگی زور زور به هیز، ته قینه وه له ناو جه سته ی مروځ دروست ده کات
و پله ی گه رمای له ش ده گه یینیته (۴۰۰) پله ی سه دی و پله ی پاله په ستوی
هه و به رز ده کاته وه و سییه کانی مروځ شه ق ده کات و تووشی خوین
به ربوونی ده کات و ده یکوژی".^(۱۱) ئیمرو بومی دهنگی له جه نکه کاندای
به کاردی. خودا له سوره تی (یس - ۲۹) ده فه رموی: "إِنْ كَانَتْ إِلَّا صِيْحَةً
وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ".^(۱۲) خودا به زاراهوی (الصاخة) ئامازه به وه دهنکه
ده کات و ده فه رموی: "فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَةُ (۳۳) يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ
(۳۴) وَأُمُّهُ وَأَبِيهِ (۳۵) وَصَاحِبَتُهُ وَبَنِيهِ (۳۶) لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ
يُغْنِيهِ (۳۷) وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفَرَةٌ".^(۱۳) و به روژی قیامه تیش ده وتریت روژی
(الصاخة) واتا روژی دهنگی گوچکه که پکه ر.

دوای ئه م پوخته یه، ده کری بپرسین کام جوړه دهنگ کرؤکی ئه م
لیکولینه وه یه؟

كام دهنگ؟

زانايانى بوارى دهنگ، ژماره‌ى تۆنى دهنگه‌كان به نزيكه‌ى سى و يهك مليون جوره دهنگ مه‌زنده ده‌كهن. به‌لام ده‌رباره‌ى دهنگه جيايه‌كان، له‌م هه‌ساره‌يه‌دا، سنووره‌كه‌ى كراويه‌يه و نه‌توانراوه به ژماره‌يه‌كى ماقوول بخه‌مليٲنرٲٲ.

ئٲمه‌ى مرؤف بؤ وه‌رگرتنى دهنگ به شٲوه‌يه‌كى ئاسايى چوار ده‌سته‌واژه يان زاراوه به‌كار ده‌هٲنٲن كه هه‌موويان له رٲگاي كوئنه‌ندامى گوٲچكه‌وه مه‌به‌ست ده‌پٲكن:

- بيستن، (به مه‌به‌ست و به‌بٲ مه‌به‌ست)
- گوٲ گرتن، (به مه‌به‌ستى سوود وه‌رگرتن)
- گوٲ لٲگرتن، (چرکردنه‌وه و ئاوٲته‌بوونى دل هه‌سته‌كان له‌گه‌ل گوٲگرتندا)

• گوٲ هه‌لخستن، (خؤ كپ و بٲده‌نگ كردن بؤ مه‌به‌ستى باشتريٲن بيستن) زانست سه‌لماندووٲه‌تى كه جگه له "كوئنه‌ندامى گوٲچكه، هه‌سته‌وه‌ره‌كانى تريش وه‌كو بينٲن و بؤنكردن و تامكردن و ده‌ست لٲدان، به جورٲ له جوره‌كان، دهنگ له ژينگه‌ى ده‌وربه‌ر ده‌گوٲزنه‌وه بؤ ناو دل و ناخى مرؤف،" ^(١٤) بؤيه ئه‌وه ده‌نگانه‌ى كه‌رسته و زه‌خيره‌ى ئه‌م لٲكوئٲنه‌وه‌ن، ده‌چنه‌ خانه‌ى يه‌كٲ له‌م پؤلين سازيٲه‌ى خواره‌وه:

١. دهنگى مرؤف، ئه‌مه‌ش سٲ هؤبه ده‌گرٲته‌وه:
- ئاخاوتنه ماناداره‌كان (Linguistic speech).
- دهنگه ته‌عبيريٲه‌كان (Expressive Sounds) كه رهمز و هٲما و ئٲشاره‌ته‌كانٲش ده‌گرٲته‌وه.

٢. ديارده نا زمانٲه‌كان (Para Linguistics) كه چالاكى جه‌سته‌يٲن، وشه و رسته نٲن، هه‌رچه‌نده هه‌لگري واتاى خؤيانن وه‌ك گريان و پٲكه‌نٲن. دهنگى سروشت، ئه‌ويش ده‌كريٲ به دوو هؤبه‌وه:

• دەنگى بونەوەرە زاماندارەكان، وەك بولبول و كەووئەسپ و پىيوى و چەقەل.

• دەنگى بى زامانەكان، وەك باو و باران و شەپۆل و دارستان و ھەور و بوومەلەرزە.

۳. دەنگە بىدەنگەكان (Soundless sounds) نۆرن ئەو دياردە و ديمەن و وینە و پووداوانەى، كە جۆرە نەشئەيىكى پىر دەنگ دروست دەكەن، راستەوخۆ يان ناپاستەوخۆ ھەست و نەستى مرؤف دەورورۆيىن، وەك تريفە و خەرمانەى مانگ، فرىنى پۆلى مەلان لە تۆقەلەى ئاسماندا و پەنگى زەردەپەر ... ھتد.

۴. دەنگە مەجازىيەكان (Metaphorical sounds) كە لە پىگای ھەستەوەرەكانى ترەو، بەدەر لە گوچكە ھەستى پىدەكەين. بۆ نمونە ھەر جۆرە پەنگىك كە شەپۆلئىكى ديارىكراوى خوى ھەيە، لەناو خۆيدا جۆرىك دەنگ ھەلدەگرى، كە گارىگەرى لەسەر مېشك و دل و دەروونى مرؤفدا ھەيە. وەك دەنگى پەنگى سوور كە جياوازە لەگەل دەنگى پەنگى پەمەيى يان وەنەوشەيى.

كەواتە نەخشەى پۆلئىنكردى دەنگەكان، لەم لىكۆلئىنەوہيەدا، وەك بازنەيەكى كراو، زۆربەى ھەرە زۆرى دەنگەكانى ئەم ھەسارەيە لەناو خۆيدا كۆ دەكاتەوہ و دەكەونە بەر شەنوكەوى خامەى پەخنەگرتنم لە شىكردەنەوہى شىعەرەكانى "كەرىم دەشتى" دا. ئەوئەندەى من زەفەرم پى بردبن و ھز و ھۆشم بۆيان چووبى قەرەم لە قەرەيان داوہ و ھەولم داوہ ياقووت و عەقىقە شاراوہكانى ناو ئەو شىعەرەنە بدۆزمەوہ و پىشكىش بە ديد و ھەستى پەيامگرى ئازىزى بكەم.

دەنگ لە زماندا:

زاراوەى زمان (Language) وەك سىستەمىكى پەرم نامىزى فرە پىكھاتەى ھەمە چەشن لە فۆنەتىك (Phonetics) و پىزمان و (Syntax) مانادا (Semantics)، يەككە لە دياردە مرؤقىيە ھەرە تەمومزوى و ئالۆزەكان، كە

به دريژايي ميژوو، به دواداچوون و ليكۆلئينه وهى له سه ر كراوه و وه لامىكى يه قينمان وه ده ست نه كه وتوو كه (چۆن و له بهرچى و له كوئى و كهى) يه كه م زمان سه رى هه لداوه و پهيدا بووه. زمان كوله گه ئه ستوو ره كهى بوونى نه ته وه شه، بۆيه تاريق جامباز ده بيژى " گه ر كوردستان جه سته بى، ئه وا زمان گيانه كه يه تى".^(۱۵)

ره نگ بى، وه ك (Herodotus) باسى ليوه ده كات هه وله كهى فيرعه ونى ميسرى ديرين، كو نترين پشكنين بى، له باره ي چۆنيه تى په يدا بوونى زمان ئه نجام درابى. كه دوو مندالى ساوا له لاي دايه نيكي كه رو لال په روه رده ده كرين، به و هيوايه ي شتى له و لوغزه تيبگه ن.

له و كاته وه تا ئه مپۆ بى چه د ليكۆلئينه وه و تويزينه وه له سه ر ئه سلى زمان كراوه، به لام جگه له خه رماني تيؤرو گريمانى گوماناوى شتيكى وامان بو هه لئه كراوه و وه ده ست نه كه وتوو كه هه موو گومانه كان به ويئيه ته وه.

له سه ده ي نوژده و بيسته مدا جاريكى تر، به گه رم و گوپى و هه ماسه تيكي بى ئه ندازه، پسپۆراني زمانناسى و شوينه وار ناسى و زانا يانى سايكۆلوژى و ئه نترۆپۆلوژى قۆلى خويان لى هه لمالى و ده يان تيؤرى سه ير و سه مه ريه ان ده رباره ي ديارده ي (زمان) هه لبه ست - كه لي ره جيگيان نابيه ته وه - ته نانه ت" به هاوكارى ته كنه لوژياى سه رده م، پشكنين بو پاشماوه ي ئيسك و پرووسكه به ردينه كاني مرۆفه كو نه كان (Human Fossils) كراوه، به مه به ستي په يدا كردنى به لگه يه كى پي كه اته ي فيزيكى له به كار هينانى زمان، بو نمونه كه له (D N A) ئيسك و پرووسكى مرۆفى كو ندا، بوونى نيشانه جينييه كان (Genes) وه ك (FOXP2) وه ده ست بى، ئه وا ده تواندريؤ جو ره په يوه ندييه ك له گه ل زمانى ئيستاماندا ليكدانه وه ي بو بكرى".^(۱۶)

ئه وه تا له سالى (۲۰۰۴) دا زمانناس (W. Tecumseh Fitch) تيؤرى "زمانى زكماكى" داهينا، ئه ويش به پشت به ستن به چه مكى (داروين) ئاماره ي پيكر دووه به ناوى "هه لبه ژارده ي خزمينه Kin Selection" كه په يوه ندى جينا يه تيبه كاني نيوان كه سه خزمه كانه. (Fitch) ده لى ئه سلى

زمان له دایکه وه سهرچاوه دهگری به دروستبوونی گفتوگو و دایه لوگ له نیوان کورپه له ی تازه له دایکبوو له گه ل دایکدا. لیره حهزی ئاخوتن و گوینگرتن دست پیده کا. نه وه ی په یوه ندی به بابه ته که مانه وه هیه نه وه یه، هیندی له زانایانی زمان سنووریک له نیوان زمان (Language) وه ئاخوتن (speech) داده نین و لیکیان جیا ده که نه وه. زمان به بی ئاخوتن بوونی هیه، کاتی ئامازه و ئیشارهت و پرمزه کانی تر بو مه بهستی لیک تیگه یشتن و دهر برین به کار دین، ئاخوتن پیش دروستبوونی زمان بوونی نه بووه. "زمان ریگه یه که بو ئالوگورکردنی بیروپا به شیوه یه کی ناراسته وخو. به چه ند ریگه یه که نه و بیره ی هیه تی له میشکی مروقی تر دا دو باره ی بکاته وه. مروق بیره کی ده خاته سهر دهنگ".^(۱۷) نه وه ی لیره دا دمه وی بیلیم: نه وان هه موویان کوکن له سهر نه وه ی که "دهنگ" کو له گه یه کی سهره کی نه م دیارده یه. که سهیری ناو نیشانی زور له تیورییه کانی زمان ده که ین ده بینین شیوه ی چونیته تی دهنگدانه وه ی دهنگه کان له گوینجه کا، کراونه ته سهر باس^(۱۸) وه ک:

- The mama Theory.
- The ta – ta Theory.
- The bow – bow Theory.
- The Pooh – Pooh Theory.
- The Dig – Dig Theory.
- The Sing – Song Theory.

چه ندین تیوری تریش هیه که په یوه ندییان له گه ل شیوه و ئاواز و موزیک و نه غمه ی دهنگه کان هیه وه ک گفه ی با و خوړه ی ئاو و شنه ی شه مال و چرپه ی لیو و مرچه ی ماچ و ته په ی پی و لای لایه ی دایکان و چریکه ی ژنان.... هتد. ماموستا عه لائهدین سه جادی ده لی: "ئاده میزاده سه روپی پروته کان پیش تاریخ، که به داره کانا هه لئه زنان و له م لق بازیان نه دایه نه و لق هاواریان ده کرد را را بو بو بو تا نه م دهنگای نه وان بوو به بناغه ی نه و نه ده به ی که ئیستا ئیمه پیی ده لئین شیعر".^(۱۹) ئا لیره دا

بايەخى دەنگ لە زماندا دەسنیشان دەكریٲ و "مەسەلەى زمانىش لە مەسەلەى خاك كەمتر نىيە" .^(٢٠)

دەنگ لە ئەدەب و ھونەردا:

نوسىن كە تۆمارگەى پەمزەكانى دەنگە، ھەزاران سال دواى داھىنانى زمان ھاتۆتە كايەو، كەواتە كەرستەى بە برشتى ھەرچى ئەدەب و فۆلكلۆر و كەلتورى سەردەمى پىش مۆزوى داھىنانى نوسىن ھەيە، لە رىگەى ھات و ھاوار و بانگە بانگ و بگرە و بەردەى دەنگەو ھاتۆتە ئاراو و پىشتاوپىشت لە دەمى باپىرانمانەو بۆمان ماوئەو. ھىچ كون و كەلنىكى بەرھەمى مۆقايەتى نىيە، تىيدا "دەنگ" سەرقافلەچى نەبى. مۆزوى دەنگەكان زۆر كۆنترە لە مۆزوى زمان و ئاخاوتن، ھەر لە ئەدەبى ئەفسانە و لاھوت و فۆلكلۆر، بە ھەموو لقاكانىو، بىگرە، تا دەگەيتە سەر سەكۆى شانۆ و رۆمان و چىرۆك و وتار و پەخشان، لە ھونەرىشەو، ھەر لە بابەتە كەلتورىە مىللىيەكانەو بىگرە، لە گۆرانى و سەما و ھەلپەركى تا ھونەرى تازەى ميوزىك و سىنەما و تەلەفزيۆن و رادىۆ و كۆمپيوتەر.... كەواتە "دەنگ" دەنگدانەو ھى خۆى، لەناو ئەشكەوت و پەرستگا و دىوەخان و مەجلىس و پۆل و ھۆلى دانىشتگا و كۆنفرانسەكان دا ھەبوو. زمان ماددەى ئەدەبە، ئەو ناگەيەنىت كە ئەدەب زمانە".^(٢٢)

خۆ خەرمانىك شاكارى ئەدەبى جىھانى وەك (Homer, John Milton, Helen Keller) وە (ابو العلاء المعري، طه حسين، كاميل بەسىر) لە رىگەى دەنگەو ھەويىنى بەرھەمەكانىان وەگىر كەوتوو. تىكەلبوونى تەكنەلۆژيا دەنگىيە ھەمە چەشنەكانى ئەم سەردەمە، بە كۆى ھونەر و ئەدەبى تازەو، چەندىن پەھى تازەگەرى داھىناو و ئاسۆيەك جوانكارى نەدیتەى خستەبەر گوچكە و دىدەى پەيامگر. لە سەرەتای داھىنانى ھونەرى سىنەما، كە ھىشتا وا پىش نەكەوتبوو "دەنگ" ى تىدابى. لەسەر شانۆ بە ميوزىك و دەنگە كارىگەرەكان (Sound Effects) گرتە گرتە لەگەل رپوداوى فلىمەكە

دەرۆیشتن. خوشبهختانه، زانستی دهنگ له هونهری تازهگهری ئەم سهردهمه دا، هینده بایه خدار و فره داهینانه، که شان به شان له گهڵ ئامیڤری دگیتە ل و کۆمپیوتەرەکاندا به هره مه ندانه، جیهانیکی ئەوتویان خولقاندوه، ده توانم بلیم ده چیتە خانە ی فه نتازیا و ئەفسانه وه و، به لام به به رگی سه ده ی بیست و یه ک. ئیمپرو به ده گمه ن ژانریکی ئەده بی یان هونهری به رچاو ده که وی که یه که ی "ده نگ" ی پی په راویز یان فه رامۆش بکریت. ته نانه ت هونهری په یکه رتاشی و نیگار کیشان ئاویته ی "ده نگ" کراون و وه ستایانه له ژیر ئەم ناو نیشانانه شاکاری جوان داهینراون:

دهنگی هونه ر (Sound of Arts)

دهنگی نیگار کیشان (Sound of Painting)

دهنگی په یکه رتاشین (Sound of Sculpture)

لیره دا شیعریش وه ک برا گه وره ی ژانری ئەده ب و هونه ر، دوا ی هونهری شانۆ، به دریزایی میژووی خوی "ده نگ" ی کردۆته ناوه رۆک و شیوازی پر گه وه ره ی خوی. ئەمه یش به گویره ی کارزانی و به هره و توانای خولقینه ری شاعیر، په رگی له به ره مه شیعرییه کاندایا وه ته وه. دکتۆر فوئاد په شید ده لی: ده کری مرۆف له ریگای زمانی ئاخاوتنیشه وه، زمانیکی شیعری به رجه سته بکات".^(۲۳)

تهوهري دووهم:

"دهنگه كان" له شيعري "كهريم دهشتي" دا

(Sounds in Kareem Dashti's Poems)

"په خنه گر که سیکي گومان ئامیزه".^(۲۴) به واتای گه پان به دواي ئه و
دهنگه مرواریه جوانانه ی که هیشتا که س بناوی بو لی نه داون و چه نگیان
پی رانه گه یشتوو. ئه م گومانه، گومانیکي پیروژه. به لام هه مان گومان،
مانایه کی ساده و ته سک و ته لځ ده به خشی و ده بیته چه ته و پیگری داهینانی
هونه ر و ئه ده ب، کاتی خاوه نه که ی به که شکوئیکي به تال و حه تاله وه، به بیر
و هزیکی سه له فیی چه قبه ستوی مایه پووجه وه، به شپه ده فته ری نه قدی
روحوژی شيعره وه، قه سابخانه ی ره خنه کاری بو کارماز و کوتر و قاز و
قولینگی ئه واندا داده نی و چاوانی تو زقالتیک جوانیه کانی ئه وان به دی ناکات.
زور جار، ناحه قی شاعیران ناگرم، که دواي خویندنه وه ی بابه تیکی ره خنه یی
دهرحه ق به به ره همیکي ئه وان، هه میشه پرته و بوله یان دی و جار جاره ش
کفران ده که ن. په نگ بی یه کیک له هوکاره کانی ئه و نابه دل بوونه ی شاعیران
له وه وه سه رچاوه بگری، وه ک (به ختیار عه لی) ئاماژه ی پیداوه، بوونی جوړه
دابړانیکن، له نیوان به شدار بووانی پرۆسه ی ئه ده بی به تایبه تی خوینه ر و
ده قنوس، له نیو کاره ره خنه یییه کاند، کاتی ده لی: "دروستکردنی
نیشانه یه کی پرسیار، که په یوه ندی نیوان نووسه ر و په خنه گر بیچرپینیت
ئه وه یه، ستراتیژی (په خنه ی) کوردی ونه".^(۲۵) هه لبه ت ئه و مه به سته له م
ستراتیژییه، نه خشه پیگایه کی دوور و دریزی پر هه وراز و نشیوی مه به سته و
ئامانج ئامیزه.

دهکری ئه م ستراتیژه له پیناوی ره خنه ی جوغزی دیوانه شيعریکیش
دابړیژریت، بویه ده بی وه لامیکمان هه بی بو ئه م پرسیاره: په خنه له پیناو
چی؟

شيعر، هميشه به لای منه وه، دانه هه نار په زه کانی هيران و نازه نينه، که ده پرنم و ده يخه مه سهر ده ستم، له پيشا، تير تير چاوه کانم به رهنګ و روخساری ئەم مه مکه خرپنه و گوی مه مکه سهرمه ست ده که م. قه ده ری به بونوبه رامه خوشه که ی خوّم سهرخوش ده که م. تا په نجه م شل ده بی روومه تی لووسی ده کوشم و هه زار و یه که خه یال ده که م، که ده بی چ تام و چیژ و خوناوی زارم پر بکات کاتی ده یخه مه سهر چه قوی ددانه کانم. دواي ئەو دانه هه نار، به هینمی دهیشکینم و دهیکه م به چه ند که له شیریک. له دیمه ن و سووره تی یه که یه که یان تیده فکرم، پیش نه وه ی ده نکه سووره پر خوینه کانی داته کینمه ناو له پم، ته واو سهرنج له جوانی ئەو که له شیرانه ده دم، ئەوجا به هیواشی ده نکه ده نکه ده یانخه مه سهر له پی ده ستم و ديقه ت له دیواره بریقه داره کانیان ده دم و داوه ده زوله باریکه کانیان ده خوینمه وه و له کاری خودا تیده فکرم، نیستا په رده زرده ته نکه کانی نیوان که له شیره کان به ئەسپایی هه لده ده مه وه و دواي خوشترین چیژ له کرمه کرمی ده نکه کان، هه ردوو دیوی په لکه هه نار که توپکار ده که م و له شوینی قوزاخه ی ده نکه کاند، به دواي نهینیه کانی ئەم که ونه دا ده گه رپم، وا هه ست ده که م ئەم هه نار ه ی، هه ساره گه وره که یه، هاتوته ناو له پی ده ستم و رپگای گه له ئەستیره و گه ردوونم نیشان ده دا!

که واته که سی، قه له می ره خنه بگریته ده ست، واجبه به سانایی په ت له هه ودای شيعر جودا کاته وه و خوئی نه کاته قه شمه رجاری وشه و پرسته سازیی و پرسته بازی بی مانا. ئەمه ش بی خویندنه وه ی ورد و به ديقه ت ناکری، چون " خویندنه وه پرۆسه یه کی مه عریفیی گه وره یه، بریتیی له وه رگرتن و گه مه ی واتاکان و په یبردن به هه زمکردنی چه مکه کان و ئاشکراکردن".^(۳۶) لیره دا، به ئەرکی خوومی ده زانم که بو په یامگری ئازیز، ساغی که مه وه که چه نده (که ریم ده شتی) پرستگویانه له هونه ری شيعر داو رمی ئەو چه ند بر ده کا، یان بری کردوه، کاتی ئەو به زمانی خوئی ده لی: " ئەوه نده ی من به دواچوونی خوّم هه بی ئاگاداری خوّم کردوته وه که جیاوازی له میانی

رسته‌سازی و نووسینی شیعر بکه‌م. رسته‌سازی به‌و مانایه که زۆربه‌ی
 ئەوانه‌ی به ناوی شیعره‌وه دەنوسرین دارشتنی رسته‌ن، نه‌ك خولقاندنی
 چه‌مکیکی شیعری که هزری ئەوه‌ی هه‌بیته‌ خوینەر بخته ناو بورکانی
 ناوه‌وه‌ی شاعیر " (۲۷).

ئەمپۆ، شاعیری به‌خه‌به‌ری دونیای عه‌وله‌مه و کۆمپیوتەر و دیگیتال و
 فییسبۆک، که به چاوترووکانیك، له نیو کوخته قامیشه‌لانه‌کانی (دارفور و
 سودان) هوه ده‌گه‌نه پیریزنه ده‌ست له‌رزۆکه‌کانی سه‌ر شوسته‌ی (کابوول و
 هاییتی و غزه)، هینده چاوکراوه و به سه‌ودا و هۆشیارن، که ده‌توانن به
 سانای دی و نیوان دیری فه‌لسه‌فه‌کانی ئەم که‌ونه زه‌به‌لاحه بخویننه‌وه.
 لی‌ره‌دا، ده‌توانم بلایم، که په‌خنه‌گری به ئەزموون و بیرتیر، زۆر کون و
 که‌له‌به‌ری ئەشکه‌وته نه‌دۆزراوه‌کانی ناو سینه و دلای ئەو شاعیرانه
 پیشکنیته‌وه و غه‌نیمه‌تی دانسقه‌ی چه‌نگ که‌وی، به‌بی ئەوه‌ی په‌یامگر
 تووشی سه‌ر ئیشه و گوماریی بکات. ئەمه‌ش، ئەو کاته دیته‌دی که په‌خنه‌گر
 بتوانی قه‌ناعه‌ت به په‌یامگر بی‌نی، که ئەو پنته‌ی ئەو تیشکی خستۆته سه‌ر،
 خه‌ون و خه‌یالی خۆی نییه، به‌لکو "بوونیکی حاشا هه‌لنه‌گره له ده‌قه‌که‌دا".
 خو‌یه‌کیک له ئەرکه‌کانی په‌خنه‌ش، ئاشناکردنی په‌یامگره به نه‌ینیه
 شاراوه‌کانی نیو ده‌قه‌کان. وه‌ك د. عه‌بدو‌ل‌للا ئاگرین ده‌لی: "په‌خنه‌ش
 داهینانه" (۲۸) فه‌رموون با به‌یه‌که‌وه ده‌روازه‌ی به‌هه‌شت و دۆزه‌خی
 "ده‌نگه‌کان"ی که‌ریم ده‌شتی بکه‌ینه‌وه و بچینه ژوره‌وه و گه‌شتی به‌ناو
 په‌ز و باخ و پاوان و زه‌مه‌ند و دپکه‌زی و پیدده‌شته‌کانیدا بکه‌ین و ده‌قه
 شیعرییه‌کانی هه‌لوه‌شینی‌نه‌وه "هه‌لوه‌شینی‌نه‌رانی ده‌قیش چه‌ندین
 خویندنه‌وه‌ی جیا‌جیا‌یان بۆ یه‌ك ده‌ق هه‌یه و ئەمه‌ش هاندەری ره‌خنه‌گره تا
 ده‌قه‌کان زۆتر بخوینیته‌وه" (۲۹) بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ش ده‌بی په‌ر په‌ر ئەو
 به‌ره‌مانه‌ی ئەو هه‌لبده‌ینه‌وه: (پیانۆی رۆژه‌ه‌لات و ئەوانی تر)، (تۆ له
 هه‌موو شوینیکی تۆ)، (کتیبی پیروزی ئاشقان)، (کتیبی نه‌ی)، (کتیبی ئاو)،
 (دره‌ختی خامۆش)، (دره‌ختی دره‌وشانه‌وه).

۱. دەنگى گەرووى شاعىر (The Poet's Sound)

دەنگ بى پېرسن: بۇ ھەموو دەنگەكان زادەى دەنگى شاعىر نىن؟
نەخىر. دەنگى زولالى گەرووى شاعىر دەنگدانەوہى رۆح و تەقاندنەوہى
نەينىيە خەفەكراوہكانى سىنە و چىرپە تەنياييەكانى غوربەت و ئاھ و
ھەناسە ساردەكانى غەيببوونى ئەقل و درەوشانەوہى ئەستىرەى خەيال و
كۆكردنەوہى كەونە گومانئامىزەكەى مرؤفە، كە بەسەر تىكپراى دەنگەكانى
ئەم ھەسارەيەدا زالە و تەنيا شاعىریشە كە دەزانى ھونەرمەندانە ئەو ئاوازە
پىر ئازار و ژانە بچپى و تا ئەبەدیش لىي بىزار نەبى و زورجارانىش ھەر بە
سفت و سۆى ئازارى ئەو دەنگەوہ سەربنىتەوہ و كەسش پىي نەزانى!
"دو (من) لەناو شاعىردا ھەيە، يەككى منىكى بابەتییە، ئەوى دىكەش منى
ناخە، منى تاكە، منى جياوازە، منى بىگەردە: ئەوہى دىتە زمان، ئەوہى
خاوەن خەلقى شىعەرييە".^(۳۰)

دە گوى بگرە، چۆن كەرىم دەشتى لە (دەرەختى درەوشانەوہ) لە ژىر
ناونىشانى (ئاوازی گريان) دەنووزىتەوہ:

بينىوتە شمشال چۆن دەگرى

گرىان ئاوازی فىراقە^(۳۱)

ھەرچەندە لەم كۆپلە ھەوت وشەيەدا، گوى بىستى ئاخاوتنى سى زمانى
جياوازين: زمانى شاعىر، زمانى شمشال، زمانى فىراق، بەلام دەنگە پىر چۆش
و مىحنەتییەكە، دەنگى راستەقىنەى گەرووى شاعىرە، كە شەم ئاسا، تەواو
لە فىراقدا تەواوتەوہ. ھەك دەنگى شمشال، تا پۆژى مەحشەر، فىراقەكەى
ئەو سەرمەدییە و ئەزەلييە. خۆ كەم شاعىر ھەيە لە فىراقا نەگريابى، ھەلى
گرىان و فىراقى كەرىم دەشتى جياوازە! بىروانە چۆن (مەھوى) دەنالینى:

دلم ھەك خونجە پىر خوونى (فىراقى) سەبزیپۆشيكە

وھكو سونبول ھەواسم تەفرەقەى كاكۆل بە دۆشيكە

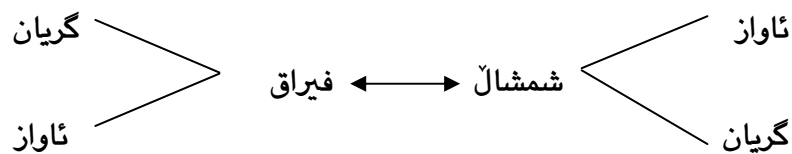
كە شايدە بىتەوہ بۇ سەيرى شىنى ئەم سىبابەختە

بە مەرگى (مەھوى) ئەى نەى نالەيى، ھەى دەف خرۆشى كە!^(۳۲)

نالە نالەگەى (مەھوى) شىتانه يە . "جياوازى لە ئاخوتن بۆ خەلك و ئاخوتن لەگەل خوتدا، ئەو يە هيندى جار خو ئاخوتن دەچىتە خانەى شىتايىه وه" .^(۳۳)

ناونيشانى كۆپلەكە (ئاوازى گريان) كە دوو وشەى دژبە يەكن (Contrast) بەلام پىكچونيشيان تيدا بەدى دەكرى (Similarity):

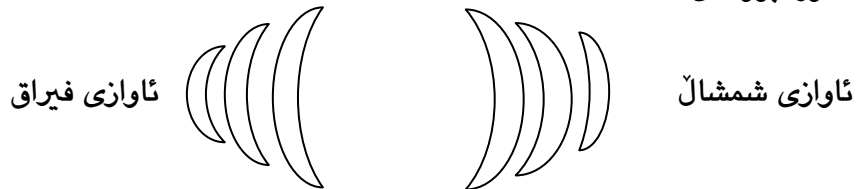
ئاواز، هەم لە خوشى و سەما و شادمانى و هەم لە پرسە و ماتەمىنى و خەمناكىدا - وەك لە كلئىسەكاندا - وجودى هەيە، گريانيش بە هەمان شىو، لە تەنگانە و پەژارە و نىسكودا لە خوشى و فەرەحنايەتيش - وەك گريانى داىك كە كچە نۆ بووكەكەى بەرەو مالى نۆ ئوغر دەكات - بەرقەرار دەبى. شاعىر بە دارشتنىكى توكمە و خەيال ئامىز و پارا، فورمە كلاسيكيەكە دەشكىنى و لە برى دەستەواژەى (هاوار، فيغان، نالە، زرىكە، زىپە، چرىكە، شىن و شەپۆر) ئەو (ئاوازى) خستۆتە پال (گران) و لەگەل روى دەقەكەشدا تىك هەلكيشانىكى وەستايانەى كردووه:



كە شاعىر، كەسى دووهم دەدوینى و ژان و فیراقى بە هوى (ئاوازه وه) پیدەناسىنى، دەرك بە وه دەكات كە دل و دەروونى مرؤف چەندە حەوجەى ئاواز و مۆزىكە، بەتایبەتى گەر ئاویتە كرابتى لەگەل (گران)، كام گریان؟ گریانى شمشال، كە زادهى لیو و قامكى هونەرماندانەى شمشال ژەنە، هەرچى نۆتەى غەرىب و ئازار بەخش و ئازاركوژ هەيە، لە نیو كونهكانى ئەودا وەك غونجە دەكرینه وه و دەمار دەمار بە ناخى جەرگى ئەهلى فیراقا دەچنە خوارە وه. كەواتە، هاوبەشى نیوان شمشال و فیراق یەك وشەيە، ئەویش (گران) ه: سەرنج لە ئاویتەبوونى ئەم دوو جەمسەرە بەه:



یه کهم: له ناو لووله ی شمشال وه ئاوازیك دهرده چی که شه پۆله کانی به ره به ره فراوانتر ده بن، تا دوورتر بکه ونه وه بازنه کان به رینتر و گه وره تر ده بن. فیراقیش، شمشال ئاسا، تا پتر به ناخی پۆژگار شۆرپیته وه، سو ی ئازار و برینانی قولتر و سه ختر ده بی. هه ردوو شه پۆله کان هه میشه له گه وره بووندان:



دووهم: گه پانه وه ی ئاوازی شمشال بو سه رچاوه که ی جاریکه تر کاریک ی مه حاله و نابیتته وه به فووی شمشالژهن، مه حاله فیراقیش جاریک ی تر بگه پیتته وه خالی سفری (سه ره تا) و روچه کان تازه ئاویته ی یه کتر ببنه وه. سییه م: ناب ی هیزی واتای (بینیوته) فه راموش بکه ین که زور کاریکه رتره له واتای (بیستووته). کرداری بیستن هه ر چیژ وه رگرتن و خو مه ستکردنه به ئاوازه کان، وه لی (بینین) توانه وه ی خودی که سه که یه له ناو ئاگری فیراقدا. نه ک بیستنی هاواری شمشاله که. خودا له سورته ی (القصاص) دا، به حکمه ته وه له م ئایه ته دا، دیاری به واتای (بینین و بیستن) کردوو ه: ده فه رموی: "قل أرأیتم ان جعل علیکم للیل سرمد ا إلی یوم القیامة من الہ غیر الله یأتیکم بضیاء أفلا تسمعون" (۳۴).

ئهم کۆپله هه شت بره گه یه، وا دابه ش کراوه:

بینیوته / شمشال چۆن ده گری (۳ + ۵ = ۸)

گریان ئاوازی / فیراقه (۳ + ۵ = ۸)

ھارمۆنى مۆزىكى كۆپلەكە زۆر پىر رەزم و نەغمە نىيە (Rhythm and Intonation) بۇ؟! ئاوازەكە تەعبىر لە پىرمە و ھەنسك و گىرئانىكى نەشاز دەكا، نەك مۆزىكىكى ئاوازدارى نۆتەدارى سەماكەر، ئاخىر ئوھ (گىرئانى فىراقە)، لە يادىشمان نەچى، (فىراق) لىرەدا (نەكىرەيە)، واتا ھەر شاعىر دەزانى بۇ كام فىراق دەگرى: فىراقى يار، فىراقى رۇح، فىراقى يەقىن، فىراقى شىعر، فىراقى خودا، فىراقى دايك، فىراقى سىروش يان فىراقى ساقى؟

لەم كۆپلە شىعرەدا زىنگانەوھى ئەم "دەنگانە" دىنە گوى:

(ئاواز) دوو كەرەت ← دەنگ بە شىوھى مۆزىك

(گىرئان) سى كەرەت ← دەنگ لە نا - زمانەكاندا

(شىمشال) ← دەنگ لە ئامىرى شىمشالەوھ

(فىراق) ← دەنگ لە گىرئانىكى خەفەكراودا

(بىنىن) ← دەنگ لە پوخسارى شىمشال و تارمايى فىراق

(شاعىر) ← دەنگ لە گوتنەوھى كۆپلەكەدا

(پەيامگر) ← دەنگدانەوھى دەنگەكان لە گويدا (لە ھەستىدا)

دەكرى، لەبەر نەبوونى خالبەندى - كە شاعىر بە ئەنقەست دايىنەناوھ - دوو خوئىدەنەوھ بۇ ئەم كۆپلەيە بكرى:

يەكەم: وەك پىرسىكى گومانئامىز لە كەسى بكرى كە ئەزموونى فىراقى نەبى، ئەو ئەزموونەكەى بۇ راقە دەكا.

دووم: بانگەبىشت كردنى دولبەرەكەى، تا خوئى بىت و بە گوئى خوئى ئاوازی پىر سۆزى فىراق بنۆشى كە (لە گەرووى شىمشالەوھ دەپرژىتە ناو سىنە و ئەندىشەى مرقەوھ).

"پۆل قاللىرى دەلى: شىعر زمانە لەناو زماندا".^(۳۵) پىراكتىزەكردنى ئەم واتايە لە ئەزموونىكى تر لە دەنگى گەرووى شاعىر، كەرىم دەشتى لە (كتىبى پىرۆزى عاشقان)، لە كۆپلەيەكى (گۆلفرۇشەكان)دا راقە دەكەين كە دەبىزى:

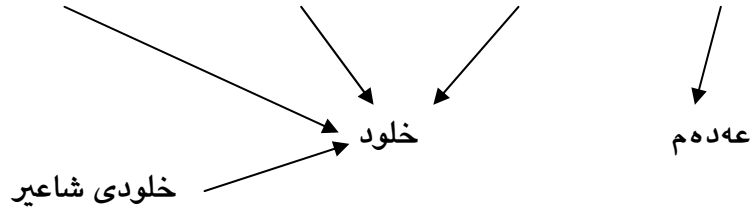
من تهنيا يهك تاقه گورانى دهزانم
من تهنيا يهك تاقه دیر شيعرم له لايه
من تهنيا يهك دلۆپ فرميسكم پى ماوه
ئەوانيش بۆ تۆ بن گولفرۆش

که ئەم کهونه کهسى له مرۆڤ نه ماوه ^(۳۶)

له زەمانیکدا - وهك سەردەمی ئیمپرو - که سیلهی رەحم پووکاوه تەوه و خوشەویستی له نووسینیشدا پەزاگران بووه و چیهتی مرۆڤه کان له ژیر سفردا خزاون. له کهونی که چەنده ها هەساره و گەله ئەستیره له خو دەگری، شاعیر کهسى شك نابا، هاواری خوئی له بن گویدا بچریپی، غەیری گولفرۆش نه بی، که ئەویش له گول به ولاوه کهسى تر ناناوسی. سەیره که له وه دایه، که شاعیر به شووشه ی گولاو و جهنتا دۆلار و سندووقه ئالتوونه وه به ره و گول ناچی، ئەو له دونیای مهتریالیدا خودی خوئی وجوودیکی نییه. چەند گوناحه. مرۆڤی سەر و پێشی ماش و برنج بووبی و جگه له تاقه گورانییهك شتیك نه زانی. مرۆڤی له سەر پشتهی ته مەن غلور دەبیته وه و یهك دیره شیعری پینه ماوه، مرۆڤی، چاوه کانی وهك قوری وشکبووی قەلش قەلش، جگه له قەتره ئاویك چیتر شك نابات. ئاخەر ئەو عومریکی دریزه خەریکی گریانە و چاوانی کویر بوونه تەوه. وا شاعیر له م کهونه بی مروه تەدا، ئوغر دهکا و میراتی به گولفرۆش ده به خشی. گولفرۆش موحتاجی گورانییه، بۆ غونچه و لاله زاره کان، ئەو به تاسه ی دیره شیعریکه، له گەل چه پکه گولی بیدا به دلداریک، ئەو پیویستی بهو دلۆپه ئەشکه یه هەم بۆ گولەکانی هەم بۆ ئەو ساته ی گولەکان دهسته کان و زەنبیله که ی به جی دیلن. شاعیر، له م کهونه ی که خالی بۆته وه له مرۆڤه کان، له سەر پۆیشتنه، خلودی خوئی به گولفرۆش دەسپیری. چۆن؟

(ئەم کهونه کهسى له مرۆڤ نه ماوه) تهنيا گولفرۆش نه بی، که شاعیر میرات و ئەمانه ته که ی خوئی پیده به خشی. ئەوه ی باقی دەمی نی گولفرۆشه. ئەوه هەر ئەوه که - گورانی - و - دیره شيعر - و دلۆپه فرميسك - ی شاعیر دەپاریزی له فهوتان:

شاعیر - (گۆرانى، دېره شيعر، فرميسك) / گولفرۆش + (گۆرانى، دېره شيعر، فرميسك)

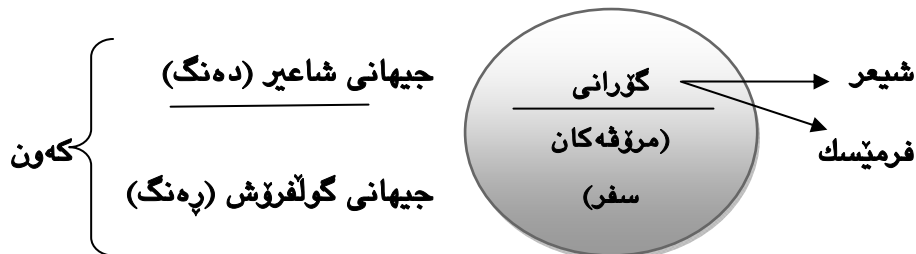


گوڭچكەكانى گولفرۆش بە (دەنگەكانى) ئەم كۆپلەيە كاس بوو:

- | | | |
|---------|---|------------------------------------|
| گۆرانى | ← | دەنگ (دەق + ئاواز + چرىن) |
| شيعر | ← | دەنگ (كىش + مۆزىك) |
| فرميسك | ← | دەنگ (لە پرۆسەى دروستبووندا) |
| گولفرۆش | ← | دەنگ (سەداى بانگەشەكردن) |
| كەون | ← | دەنگ (دەنگى بېدەنگى ھەموو گەردوون) |

سى كەرەت گوتنەوہى دەستەواژەى (من تەنيا يەك) پەرۆشىي شاعير پيشان دەدا، كە حەزى دەكرد ئەوئيش چەند سىدىيەك گۆرانى و چەند ديوانىك شيعر و چەند سوراحييەك ئەسرىنى شادى پيشكىش بە گولفرۆشى بكردابوايە، بەلام ئەوى قەلەندەر وشك بۆتەوہ، ھزرر ھۆشى نەماوہ، ھەر ھىندەى پى ماوہ كە ئەم سى دەستەواژە دووبارە بكاتەوہ و بەو پەپرى سەخاوتەوہ بىبەخشى بە گولفرۆشەكەى.

كەرىم دەشتى وا ھەست دەكات ئەوانەى نە خاوەن گۆرانىيەك و نە خاوەن دوو دېره شيعر و دلۆپە فرميسكىكن لە جنسى مرۆڤ نىن، كەون بى بەرىبە لەوان. شاعير بەم شىوہيەى خوارەوہ (كەون) دەبىنى:



حه زره تی نالی ده لئی:

عه شق سولطانیکه هرکا پروو له ویرانی بکات

ناهی سهر د و، نه شکي گهرم و قه لیبی بوریا نی ده وی. (۳۷)

تو بلینی عه شق و خو شه ویستی (که ریم ده شتی) هر به ئاه و نه شک و قه لیبی بوریا نه وه دابمرکیته وه و ده ست له مل بکه وته ماچکردن و سو زیارندن و توانه وه ی نه به دی له باوه شی یاردا؟

نیازیکی به تاله نه م خه ونه، بویه که ریم ده شتی به ده نگیکی پاراو به لام پر له نائومی دی و هه سره ته وه، موناجاتی رو حی خو ی ده کا و شتی هه یه ده یه وی تی بی بگات، (Robert Frost) ده لئی، شیعر بیرۆکه یه که، نه و کاته شاعیر ده یه وی بیگری که درک ده کا شتی هه یه ده یه وی تی بی بگات". (۳۸)

له دوا کوپله ی (له عه قیق دره نگر) له (دره ختی عاشقان) دا ده لئی:

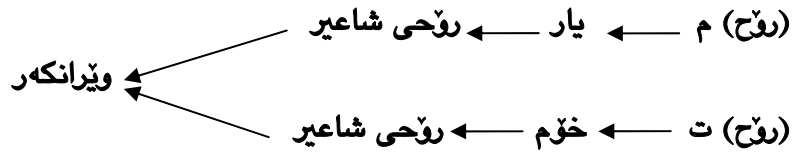
چونت بگره وه نه ی روحم

که روحم ویران کردوه

هرچی بینا و جهسته هه یه

له منت داگیر کردوه. (۳۹)

شاعیر، سه ربازیکی پی کراوی شه لال خوینی په ککه وتوو و له هر چوارلاوه (خو شه ویست - دوژمنه که ی) هی رشی بو هی ناوه، ته خت و به ختی رو حی ویران کردوه و ئالای سووری سه رکه وتنی خو ی له سه ر پوپه و لووتکه دارووخواوه کانی جهسته ی نه ودا به رز کردوته وه و له نه شئی بردنه وه ی جه نگی کدا ته پللی خو شی لی ده دا. شاعیر، کو شکی رو ح و مه مله که تی جهسته ی داگیر کراوه! نه و له فیکر و خه یالی خو ته یارکردنه وه ی زهین و هو ش و هه ست و نه ستی دایه، تا له په رچه هی رشیکی ناوه خت، دهستی خو ی بوه شینی و (مه مله که تی رو حی) جاریکی تر وه رگریته وه. وه لی، ترووسکه ی مو می سه رکه وتن، زه ره یه که له دلی شاعیردا به دی ناگری، ئاخر له شکرچیکی داگیرکه نه رومه و نه عه جه م، نه به عسه و نه نه تاتورک، به لکو خودی (رو ح) ی شاعیر خو یه تی، دو ست - دوژمن یه که روحن له یه که جهسته دا:



توانه وهی دوو چلووره به فر، له یهك پیاڵه دا، یهكسانه به به فراوی
 ئاویتته بوونی ناو پیاڵه كه، ئه وه رۆجی شیعره كه رۆجی شاعیری ویران
 کردووه، ئیستا كه وهك خه نجهر چه قیوه ته په راسووی برینداری ئه و،
 حاکیمان ده لێن ده رهینانی خه نجهر كه نه زیفی جهسته ده پزێنی و پڕی له
 مه رگ گرتن مه حاله . با خه نجهر هه ر له ناو په راسوودا بخه وئ!

ئه فسانه یه کی کۆنی ئینگلیزه کان، جهسته ته شبیه ده کا به خاك و خۆل
 و رۆج ده داته پال خودا. رۆج نه مره، منداله تازه خولقاوه کان ده بنه خاوه ن
 ئه و رۆحه . به م شیوه یه رۆج له بازنه یه کی داخراودا له نیوان زه وی و
 ئاسماندا له سوورانه وه دایه . (که ریم ده شتی) غه زه بیکی ئیلاهی له
 (عیشقه وه) به سه ردا باریوه، ئه و چاک هه ستی به وه کردووه بۆیه ناو نیشانی
 قه سیده که ی بۆته (له عه قیق دره نگتر)، زۆر دره نگتر له سات و وادی خۆی
 به خۆ که وتۆته وه و هه یچ پڕیگا چاره یه ک شک نابا، ئه و ئیستا خاوه ن رۆحی کی
 یه خسیر کراوه و بۆته نیشانه ی کۆتای کۆتایه کان. ویران کردنی رۆجی شاعیر
 یه کسانه به فه نا کردنی شاعیر. شاعیر پێگه ی خۆی له نیوان ئاسمان و زه وی
 ون کردووه. شاعیر رۆحی کی هه لواسراوه له نیوان ئاسمان و زه ویدا (به هه شت
 و دۆزه خ).

له یه که م دیری کۆپله که دا شله ژاوی و دلله پراوکی و په شیوی به سه ر
 شاعیره وه دیاره . ته واو هاوسه نگی له ده ست داوه و شلکه ده کا، هه ر بۆیه
 بیروکه که ی به کیشی هه شت برگی (تیکشکاو) ده ربریوه :

چۆنت بگرمه وه ئه ی رۆحم	$(2 + 4 + 3) = 9$ برگه
که رۆحمت ویران کردووه	$(3 + 5) = 8$ برگه
هه رچی بینا و جهسته هه یه	$(4 + 4) = 8$ برگه
له منت داگیر کردووه .	$(3 + 5) = 8$ برگه

بروانه وهستاكارى بهكارهينانى پاشگرى (ت - م) له م كۆپله يه دا:

چۆنت	←	تۆ
رۆحم	←	خۆم
رۆحمت	←	خۆم + تۆ
منت	←	من + تۆ

جگه له تيكشكاندى زمانى ئاسايى، (كهريم دهشتى) سولتانه ويرانكه ره كهى (نالى) له ويته يه كى هونه رى به رزدا قورتووه ته وه و به رگى تازه گه رى بۆ بريوه .

له م كۆپله يه دا ئه و تاكه دهنگه ي ديته گوى، دهنگى گه رووى شاعيره، كه ته نيا له گه ل خوى دانىشتووه و موناجاتى رۆحى خۆيمان بۆ ده كا، ئيمه ش وه ك په يامگر، دهنگه شه پۆلداره كهى ده بيستين و له دلّ وه به شدارىي خه م و ئه حزانى ئه و ده بين.

۲. دهنگى زمانداره كان (Sounds of Tongued Creatures)

ئاشنايه تى مرۆڤ به بوونه وه ره كان كۆنه به قه د كۆنى بوونى مرۆڤ، گه ر له سه ره تادا، مرۆڤه كيوييه كانى نيۆ دارستان و ئه شكه وته كان، عه ودالى گۆشت و هيلكه و پيسته و په رهموچ و ئيسقانه كانى ئه وان بووين، ئه وا له گه ل گه شه سه ندنى ميشكى مرۆڤ، شيوازي ئاشنايه تيه كه به چه ند باردا گۆپا، تا بوون به هاوده مى يه كتر و، به ره به ره جى په نجه ي ئه و به سته زمانانه ته وا شوينى خوى له ميژووى مرۆڤايه تيدا گرت. نه قش و نيگارى سه ر ديوارى ئه شكه وت و په رستگا و ديوه خانه كانى ميسرى كۆن و ولاتى بابل و ئاشور و سۆمه ر، به لگه نه ويسته كه گياندار و ته يروتووه ره كان له تالى و شيرينيدا هاوپرى ئيمه بووين و په ننگدانه وه يان له ناو ئه فسانه و سيحر و كولتور و تقووسى پۆزانه ي خواپه رستيدا ده ره وشيته وه . ته نانه ت له هه ر سى كتيبه ئاسمانيه كاندا ئاماره يان بۆ كراوه . خوداى مه زن له سوره تى

(النمل) (۲۳) دا لەسەر زمانی پەپوسلیمانە دەفەر مووی: " و جيتك من سبأ
بنبأ يقين. " (۴۰)

(حەمدی) یش دەلی:

بولبولی خۆش نەوا بووم بۆ نەوای دەوری گولت
کی وەکو هودود حیکایەتی سەبای بۆ گێڕایە وە. (۴۱)

کە ریم دەشتیش دەلی:

هودودم تیگە یاندوو

هەوالم بدا باران

بۆنی ئاقیقی شەفەق و

لەبی ئەوم بۆ بهینی. (۴۲)

زمان، بەزەحمەتترین و ئالۆزترین داھینانی مرۆڤ دادەنریت. کە هەمیشە
مرۆڤ دەستکورت و هەزارە بەرانبەر ئەو بیر و ئەندیشە و لیکدانەوہی، لەناو
مەنجەلی سەریدا قولپ دەدا و توانای دەربیرینی نییە، بەناچاری جاری خۆی
دەخیلی بولبول و کۆتر دەکا و جاری خۆی دەکا بە پلینگ و هەلۆ و ئەسپە
شی. زۆرن ئەو گیاندارانە ی بوون بە ئەستیرە ی ئەدەبە شاکارەکانی دونیا.
شاکارەمەزنەکە ی (Percy B.shelly) کە ناسراوہ بە (To Shylark) لە دەنوکی
سۆفیلکە یەکەوہ دەردەچی. بەرھەمە بە پیزەکە ی (Gerard manley
Hopkin) زادە ی تەیریکی گچکە یە (Sea and skylark) دەنگ و سەدای (Bired
Songs) بوو کە ئەندیشە ی (Jerry Garcin) ی تەقاندەوہ.

ئاوازی دەنگی گیاندارەکان ئیمپروۆ وەک زانستی (Zoomuisology)
دەخویندریت، ئەو بەشە ی تاییبە تیشە بە دەنگی تەیروتوار پیی دەگوتریت
(Ornithology) کە شیکردنەوہ ی سەیرو سەمەرە ی لەبارە ی خویندنی
تەیروتواران ئاشکرا کردووہ (Bird Vocalization) ئەوان هەم دەنگیان هە یە و
هەم ئاواز: دەنگ بۆ دەربیرنی ترس و برسییەتی و کۆچکردن، ئاواز بۆ
جووتبوون و خۆشەویستی و شادمانی. هەر ئاوازیک نەغمە و رەزم و رتمی
خۆی هە یە، بۆ نمونە بە شیوازی ئاوازی گەرووی ماکەوہکە، نێرەکەو

دازانى، كه ئو ماكه وه نه خوشه، بويه له گه لى جووت نابى و وه چه يه كى ناساغ و سه قهت و شيو او وه بهر ناهينى، ئه مەيش جوړى بالنده كه ده پاريزى و ژينگه ش نو ده كاته وه. ئيمرو، ته كنه لوژياى ديگيته ل به ئاميرى (Sound Spectrograph) توانراوه نزيكه ي سى هه زار جوړه دهنگى ته يروتوار تومار بكرىت، ده بى ئه وه ش بزنانين، كه گوچكه ي مروقه تواناي بيستنى ئه وه دهنگانه ي نيه كه له ژير له ره لهرى (20 MH). واتا زور ئاوازي ته يروتوار هه يه كه ئيمه نايبيستين.

زانايانى مؤزيك (Musicologists) ده لىن ئاوازي بالنده كان به سى شيوه په رپوه ته ناو مؤزيكه وه:

يه كه م: راسته وخو يان ناراسته وخو بوونه ته ئيلهامى داهينانى زور شاكارى بهرز.

دووه م: دهنگ و ئاوازي ئه وان به چه ندين شيواز به ئاميره كانى مؤزيك لا ساكراوه ته وه و گوتراوه ته وه.

سيه م: له هيندى پارچه مؤزيكدا دهنگى راسته قينه ي ته يروتوار تيكه ل به ئاوازي ئاميره كان كراون و بوونه ته به ره مى سوزدار.

" د. په خشان سابير ده لى: بالنده نهك هه ر به شيكى گرینگه له سروشتدا به لكو به شيكى چالاك و زيندوى زوينه رى سروشته، كه سه ربارى شيوه و دهنگ و ئاواز پولىان له ژيانى مروقه دا هه يه." (٤٢)

له كو به ره مى شيعرى كه ريم ده شتى دا، تو مارگه يه كى په نكين، له دهنگ و ئاوازي ئه و بوونه وه رانه، ره فه كانى ليسى شيعرى ئه ويان ده وله مهنه كرووه و سه راسوى دوورو دريژ و ماندوو نه بووى، به ده ورى ئه وان ه وه، ميراتگه رييه كى جوانى پى به خشيوه. ئه وه تانى له (كتيبي نه ي) دا، له دوا كو پله ي يه كه مين قه سيده ي كه به ناوى (باز) تو مار كراو ده لى:

٢٨- وه سيه ته كانى باز

پيرى هات، ئيتر باز په رپه رى بالانى

به ده ستي زريانى خسته وه كالانى

به باران دوا وهسيهت
دواقسهی بۆ تهوار نارده وه
ئه وه بوو:

مه نيشن، له نيشتن لووتكه ريزتان ناگرئ
چون ژيان هه ر به فرينه وه جوانه.^(٤٤)

بيروكهی (the theme) ئه م كۆپله يه ئه وه يه: "ژيان به فرينه وه جوانه."
هونه رمه ندى مه زن (ئه حمه د سالار) له شاكارى "شه هين له سه خته ن لانه
ده كا" پۆپه عاسئ وه هه زار به هه زاره كانى قه له ي قاف، به لانه ي باز و
شه هين ره وا ده بينئ. ئه وان له جنسى بالنده ي ئاگر و گرگان له دامين و
شه واله كان هيلانه چئ ناكه ن. وه لئ كه ريم ده شتى ته ماشاى له تۆقه له ي
ئاسمان ده گرئ و يه ك بسته زه وى شك نابات بيكات ه نه زگه ي (بازه كانى)،
بۆيه بازه كانى ئه و به هه واوه گيان ده دن و وه سيه تيان بۆ (ته وارن)
ده نيرنه وه. [ته وار: ١. ميچكه ي باز، بازى ميينه، ٢ منالئ خړو خۆل و هه راش].
(٤٥) ده بئ بۆ شاعير خۆى به په روبالئ باز شوږ بكا ته وه؟ له هه گبه ي
مه عريفه تئ ئه و راده بينم، كاتئ باز ده كاته سه خمه ي قه سيده كه ي، ته واو
چۆته ناو عالمى په نهانى ئه و بالنده موقه ده سه. سه راقئكى ده زانئ باز
خودا وه ندى ئاسمانه و سولتانى سه ر زه مينه كانى ژئير بالئيه تئ.

چاوانى چرا و ده نووكى زئيرى خۆره تاو، دوو بالئ زيوينى چيا و سپره ي
نالئى نه واى نه ي و، هيلانه ي سه ر هه ورانى و سه فه رى به هار پۆشه، ئه و
ده روازه ي شيعرئكى باز ئاساى لئ ده كاته وه. له زۆر ته له سمى بازيشدا،
ويئه ي خودى خۆى به دى ده كا: له پيرى، له بال وه رين، له به رز فرين، له
ئاسمان په رسته ي، له نه كه وتن و نيشتنه وه دا. "بيرو پاى زۆر له نه ته وه
سه ره تا يه كان وا بووه، كه بالنده گيانى مردووه كان بۆ جيهانى مردووان
ده گوازئته وه." ^(٤٦) كه وا ته لئره دا:

باز ← شاعير

زريان و باران ← قه سيده ي زيندوو

وهسيهت ←→ په يامی شاعیر
نه نيشتنه وه ←→ نه مری

پوخساری جوانکاریی ئه م وینه هونه ریبه له وه دایه، که باز وه ک
بالنده یه کی خاوه ن باوه پ و عه قیده یه کی پیروژ، پابه ندی وه سیهت
نامه که یه تی "مه نيشنه وه" هه ربویه په پ په پ باله کانی ده داته زریان و به
(بارانی) په یامبه ر وه سیه ته که ی ده نیړیته خواره وه، ئه و له سیبه ری زه ویشا
نزیک نابیته وه، نه وه کو لووتکه ریژی لی نه گری و هور نه فره تی لی بکات،
ئیسنا جیهانی جهسته و رۆحی (باز - شاعیر) ئاسمانه فه لسه فییه که شی
(فرینه) تا ئه به د. لیړه دا دوو پنت شه وق ده دهنه وه:

۱- ئاسمان بی سنووره و که نار و ساپیته ی نییه. ۲- فرین چالاکیه کی
مه به ست ئامیزه و په ها دیار و دانسقه یه، ئه وانه ی ده توانن بگه نه مه رته به ی
باز، پله و پایه ی پیغه مبه ر و فریشته کانیا ن هه یه. که واته په یامگر به سانای
تیده گا، که شاعیر لیړه دا چند خولیای خلوود و نه مریبه، که مافیکی په وای
خویه تی گه ر بتوانی داهینه رانه عه ودالی بی!

سیړه: دهنگی باز، لیړه دا راسته وخو ته وار و په یامگر ده ئاخوی و وه ک
خه تیبیکی باوه پدار، به کرداری داخوازی "مه نيشنه وه" (هو و ئاکامی)
فه لسه فه که ی خو ی په خش ده کا.

ئاوازی کوپله که، که ده نگدانه وه ی کیشی سی برکه ییبه مؤزیک و
نه غمه یه کی نۆته دار له گوچکه دا ده زرينگینیته وه، هه لبراردنی کیشی سی
برگه ش - که هه ر شاعیری ئه زمووندار خو ی لی ده دا - له گه ل شان و شکو و
ویقاری (باز) لیوان لیو یه که ده گرنه وه.

له کۆدهنگی ئه و گیاندارانه ی خو یان خزانده ئه ناو شیعره کانی که ریم
ده شتی تیده گه یین که ئه و هه میسه هه ولی ئه وه ده دا په پوبالی ته یرو تواران
له شان و بالی خو ی ببه سستی و له زهوی دوور بکه ویته وه:

"مالی خۆم دەبەمەوه ئاسمان." (٤٧) هەر بە و خەونەوه خۆی
هەلداو تە سەرپشتی (بۆراق) یش. تە یروتواریکی نۆر لە سەر درەختی
شیعرەکانی ئەو هیلانەیان چی کردوو، لە باز و تەوار و قولینگ و پۆر و کەو
و کوکوختی و هەلۆ و باشوکه و تاوس و قەل و دال.

قەسیدەکە (باز) ی کە (١٧٥) دێرە و (ئێوارە) کۆتری لە
نووسینەوهی فرین دا (٧١) دێر و، جگە لە چەندین قەسیدە ی تر کە
دەررونی ئەو دەخەنە سەرپشت و ئاشتیخوازی ئەو و دلپاکی بی سنووری
وشەکانی و دیدەنی پرونی بەندەکانیمان لە سروشت پەرسیتیدا پێدەگەییین!
دەنگی گیاندارەکانی سەرزەمینیش لە فیل و ئەسپ و ماین و کێوی و
پلنگ و ئاسک... هتد. دەنگدانەوهی ئەقینی خولقینەر و هەماهەنگی پیکەوه
ژیانی سەرفیرازی بوونەوه رەکان نیشان دەدا بە مرقیشەوه. نە پلنگی
دەبینی چەنگ بە خوین بی و نە مامزێ زامی بە سەر پشتهوه بی. ژینگەکە ی
ئەو جگە لە دەستەملانیی شیعر شتیکی تری تیدا بەدی ناکری.

لە "ئێوارە" کۆتر "لە" پیاوێ پۆژەهلات و ئەوانی تر. "دا دەلی:

پۆرەکانیش بۆ دواجار مالاًواییان دەکرد و

نامەییکیشیان بۆ من نووسی

تۆ حەکیمی سەر لیبی دلی ئیمە بووی بۆ هیندە زوو

بە جیت هیشتین

هیلانەمان بۆ لە تیشکی مانگ چی کردبووی

پووشمان لە چیا هینا بوو

ئاوودانیش لە سەمەرقەند

منیش تەنیا

ئیرم لەو ئاسمانانە دەکردهوه کە منی سپیان لە ناو

شینێ زیوینیاندا دەشووشتهوه. (٤٨)

پۆرەکان، بازین بەرز بفرن، شاعیر چاوانی بریو تە هیلانە ی ئاسمانە

شینەکان، دەنا ئەو بەستە زمانانە ناسکترین هیلانەیان بۆ ئەو چی کردبوو کە

هر شایسته‌ی معشوقه‌کان بووه. ئەو به‌جیانیان ده‌هیلێ، به‌لام قاچیکی له سه‌ر زه‌وی و قاچه‌که‌ی تری له پێی ئاسمانانه. شاعیر ته‌مه‌نای فرین ده‌کات به‌لام لێره‌دا پێ ناچێ فیراچه‌که‌ی ئەبه‌دی بێ.

له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌دا، هیچ ده‌قیکی لاساکه‌ره‌وه‌ی ده‌نگی گیاندارانم به‌رچاونه‌که‌وت. (Onomatopoeia): به‌و کۆمه‌له‌ ده‌نگه‌ ده‌گوتری که له شیوه‌ی ده‌نگی ته‌یروتوار و گیانداره‌کانه. واتا که باسی خویندنی بولبول ده‌کا، ئەو ده‌نگ و حه‌رفانه به‌کاردین که ئاوازی ساز ده‌کن، وه‌ک چه‌هچه‌ه‌ی بولبول وایه.

۳. ده‌نگی بی‌زمانه‌کان (Sound of Tongue less Creaturs)

" شاعیری میتافۆری سروشت " ده‌که‌مه ده‌سته‌واژه‌ییک و به‌به‌رۆکی "که‌ریم ده‌شتی " یه‌وه ده‌که‌م. ئەو یه‌کیکه له شاعیره کورده‌کانی کۆتای سه‌ده‌ی رابردوو و سه‌ره‌تای ئەم سه‌ده‌یه، که به‌عیشق و ئەندیشه و زمانیکی پاراوه‌وه، سروشتی به‌هه‌موو په‌نگه‌کانییه‌وه له باوه‌ش گرتوووه و له نیو خۆشه‌ویستییه‌کی خواوه‌ندیدا ته‌قدیسی کردوووه، به‌وه‌یوایه‌ی مرۆقه‌کان لیکتر نزیك بکاته‌وه و پرمووزی نه‌هینییه‌کانی شیعیر و ئیستیتیکا و جوانییان بۆ بکاته‌وه. ئەو هونه‌رمه‌ندانه سروشتی کردۆته سیمیناریکی ناسک و له ده‌یان وینه‌ی شیعری و هونه‌ری ناسکدا ته‌وزیفی کردوووه. له زه‌ره خۆلی بیابانه‌وه بیگره تا قولله‌ی کیوه‌کانی قاف و ئوقیانووس و هه‌ساره دووره ده‌سته‌کان. هه‌مووی کردۆته هه‌وین و که‌رسته و سروشتی به‌پیزی قه‌له‌می خۆی و به‌زمانیکی تازه ده‌یانیه‌نیته‌گۆ. جا په‌نگ بێ بلیت، کوا دار و به‌رد و کانی و گه‌لا و به‌فر و شه‌مال و مانگ و جیلوه و باران و زیمار و پایز و سووتان و سپیده و پشکۆ و باده و شه‌ونم و زه‌نویر و ئاسمان ده‌نگ و زمانیان هه‌یه؟

مامۆستا (هیمن) له (ناله‌ی جودایی) دا ده‌لی:

چۆن نه نالاي ئه و دله ئهنگاوته يه؟!

بهرد له بهردى بيتهوه دهنگى مه يه. ⁽⁴⁹⁾

تا له سالانى ههشتاكانى سهدهى پابردوو، خۆم پريم نه كهوته چيائى قه نديل، باش له ماناي ديري دووه مى ئه م توحفه يه ي (هيمن) حالى نه ده بووم. قهت نه مده زانى "بهرد" خاوه ن ئه و زمانه پى پارزا و ئه فسانه يه. له م تا ويره شاخانه وه گويت له قرچه ي بهرد ده بى كه ليك ده بنه وه و ليك ده ترازين و غلور ده بنه وه - به هوكارى سه قا و كه ش و هه وا و سروشته وه - هه ر ده لاي وا ده جووتيار به گا و هه و چاره وه خه ريكي كيلانى ئه و شاخ و هه رده ن.

كه ده چيته ناو شيعره كانى "ده شتى" يه وه زوو درك به وه ده كه يت، كه ئه وه نده ي ئه و به زمانى دار و بهرد قسه ده كا هينده به زمانه كه ي خومان نادوى. كه شر و كانى و شه و تريفه ي هيناوه ته قسه. له كوپله ي (25) ي قه سيده ي (باز) دا له (كتيبي نه ي) له به كه سكردى (personification) - باز - ويته يكي هونه رى ده كيشى و ده لاي:

باز به بال گوراني خوى ده چرى كه ده فپري

بالوره ي بازه كان بۆ خور و ته متوماني سپى هه ورانه

بۆ ته وارى چه م و بارانه

ئه و له كاتى چرپنا بال ده گري

تا ده گاته خور و ئاگرى ئه زه لى خوى ده گري.

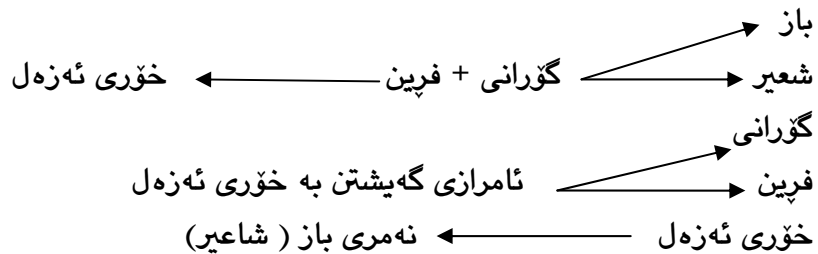
به كه سكردى "پيدانى خاسيه ت و هه ست و سوژ و جموجولى مرؤف به پيكه اته كانى سروشت." ⁽⁵¹⁾ كه ليره به خشيني به هره ي چرپنى گوراني و بالوره يه به بازه كان (بالوره: گوراني هه لدانى كچ و كوپه له چيا كه هه وايه كى تايبه تى خوى مه يه). ⁽⁵²⁾

زورن ئه و شاعيرانه ي وه سفى گوراني و ئاوازي بالنده كان ده كه ن. وه لاي، وه سناكاريه كه ي (كه ريم ده شتى) له گورانييه كه و مانا مه جازيه كه يه تى كه له ناوه پوكى ديپه كاندا شاردراره ته وه. ئه ويش پراكتيزه كردنى تيكشاندنى

رسته ئاسايييهكان و دارشتنهوهى وشهكانه له چوارچيويهى زمانى شيعرى
سهردهمدا.

له گهل يه كه م شهقهى باليان، بازهكان سهفهريكى نادييار دهست
پيدهكهن. كه دوا قوناغ و كاروانسهرايان تروپكى بوركانه تهقيوهكانى خوړه.
لهويدا ئاگرى ئه بهدى دهگرن. وهك بللى ئه و بازانه له توخمى قهقنيس و هوما
بن و بازى ئاسايى نه بن. ئه گينا چوڻ دهگنه ناو چاوى خوړ و ئوقرهشى
تيدا دهگرن؟ سهفهرهكهيان ئه زهلييه و گه رانه وهيان بو سهر زهوى مه حاله.
" خوا له ئاسمان / شهيتان له زهوى " ^(۵۳) وردده كارييه پر نه قاشييه كهى
(كهريم دهشتى) ئه وهيه: دهنگ و ئاوازي چرپنى گورانييه كانى له زمانى (باز)
ساندوته وه داويه تى به (باله كانى باز). رهنگ بى باز له يه كه م چركهى جيا
بوونه وهى له زهوى تا دهگاته سه رپشتى خوړ نه توانى هه رگورانى بچرئ،
دهنووكى بچووك و گه رووى تهنگى ئه و به هره يى پى نه داوه، بويه ليړانه دوو
باله گه وره و به هيژه كانى، شاپه ر شاپه ر، دهكاته گه رووى گورانيبيژ و
بالورهى پى دهچرئ. ئه و بالانه نه ماندوو بوون دهزانن و نه له شهقه
دهكه ون. كه واته گورانييه كانى باز گورانى ئه زه لىن و كپ بوونه ويان بوئييه تا
ئاگرى ئه زه لى نه گرن. ناوه روكى گورانييه كانيش : بالورهى كورپو كچانى
كوستان و شاخ نشينه كانه، كه بو خوړ و ته متومانى سپى هه وران و ته وارى
چه م و بارانانن، دياره ئه وانيش له زمانى باز تيده گهن و چيژى ليوه رده گرن
و خو يانى پى سه رمه ست دهكهن.

له م كوپله شيعره دا تيده گه ين كه:



دەستەواژەى: " ئاگرى ئەزەل " ئىحاى ئەو ەمان دەداتى كە بازىش دەبىتتە پشكۆى ئەو ئاگرە ئەزەلىيە، بەلام نازانىن كە لە چىرىنى گۆرانى دەكەوى، يان نا، شەقەى بائىان ەردەنگى دى، يان نا. لىرەدا كۆتايىيەكى كراو (Open-ended) لە بىرۆكەكەدا (The Theme) ەيە، كە راڤەى جىاجىا ەلدەگرى و حونەرىى جىپەنجەى شاعىرىشى پىو ەيارە .

بەشدار بووانى ئەم كۆنسىرتە، تەنبا پەيامگر (خوینەر، بيسەر، رەخنەگر) نىيە، بەلكو خەلكانى ترىش گوئىبىستى ئەون، وەك: بالەكانى باز، خۆر، تەمتومانى سىپى ەوران، تەوار، چەم، باران، ئاگرى ئەزەلى. شاعىر ئەو پەيامەى پىيە كە، باز بەبى فرىن و چىرىن بالندەيەكى بى دەسەلاتە، لەگەل چىرىنا ئەو بال دەگرى و ەيزى ئەو لە چىرىنداىە، (لىرە باز- شاعىرە).

وەك پىشتەر ئاماژەمان پىدا : قەسىدەى باز، كىشى سى بىرگەىى ئاوازدارى ەيە. شاعىر بەو ەش نەو ەستاو، كۆمەلى دەنگ و ئاوازى لە يەكچووى ئاخنىو ە ناو پۆحى قەسىدەكەو:

باز، بال، بالۆرە/دەچىرى، دەفرى/ ەورانە، بارانە/ بال دەگرى، خۆ دەگرى/ بو، خۆ، خۆر، ئەمانەش جۆرە سە وايەكى ناوەكى دروست دەكەن (Initial Rhyme or Alliteration)

۴. دەنگە نەبىستراو ەكان (Inaudible Rounds)

گوتمان مروف تىواناى بىستنى ئەو دەنگانەى نىيە كە لەرەلەرەكانىان لە ژىر (20 HZ) يان لەسەروى (20000 HZ) بىت، بەلام ەندى گياندار گوچكەيان لە ەى مروف ەستىارتەرە و دەنگەكانى ەرەو ەى بازنەى گوچكەى ئىمە دەبىستن كە پىيان دەگوترى (ultra sonic sound) ئەم دەنگە نەبىستراوانەى لەم بىرگەيەدا ئاماژەيان پى دەدەين، دابەش دەكرىن بەسەر دوو ەوبەو ە:

یەكەم : ئەو دەنگانەى بە ھەستەوهرى، غەيرى ھەستەوهرى "بىستەن" ھەستى پى دەكەين. وەك ھەستى "بىنن" . ئەم دياردەيە پى دەگوترى(Synaesthesia). واتا ئورگانى دەمارەكان بەبى ئاگايى، پۆلى ھەستەوهرەكان ئالوگور دەكەن، ئەمەش بەچەند شيوازىك پىناسە دەكرى، وەك ھەستگورپكىي "دەنگ بۆ پەنگ" (Graphic – Colour Synaesthesia) يان ھەستگورپكىي "پەنگ بۆ دەنگ" (colour – graphic synaesthesia).

كاتى ئىسحاق نيوتن (Isaac Newton) - زاناي فيزيكى ناسراو – رايگەياند، تۆنەكانى دەنگ و تۆنەكانى پەنگ لەرەلەرى شەپۆليان ھەيە، وەك تيورىك دەنگدانەوھەيەكى گەورەى لە جىھانى فيزيكدا بوو. نزيكەى سى سەد سالە ئەم چەمكە ليكۆلئىنەوھە و تاقىكردنەوھەى لەسەر دەكرى و چەندىن تيورى جياجىاي بەدواى خۆيدا ھىناوھە، وەك تيورى پەنگدانەوھە (Theory of colour)Goethe) كە لە ئەدەب و ھونەر ئيمپرو كارىان پىدەكرى و لە ھونەرى دەنگ و پەنگ (Audiovisual Art) وە لە مۆزىكى بىنراو (Visual Music) وە لە پەنگى موزىك (Color - Music)پۆليان ھەيە.

دووھەم، ئەو دەنگانەى كە دەچنە خانەى ئەو دياردە و مەترىلانەى كە ھىچ دەنگيان نىيە، بەلام ئىحاي جورە دەنگى بە مرؤف دەبەخشن. بۆ پرؤسەى خويندەنەوھەى شىعر پىويستمان بە كۆدان و كۆد ھەلوھشاندەنەوھە ھەيە ئەمەش كردارى خودىيە، بەلام سنوورى خۆى ھەيە. ^(٥٤) كاتى (Neal David Benezra ليكۆلئىنەوھەيىكى شىكارى لە سەر كارى ئەدەبى Juan Munoz) ^(٥٥) ئەنجام دا، ئەو دەلى: ھەموو ژوور و ديوار و شەقام و پىگاووبان و بەرد و دارى دەنگى تايبەتى خۆيان ھەيە. ئيمپرو زانستەكان ئەوھيان سەلماندووه كە مېشكى مرؤف ھەمان بەرنامەى كۆمپيوترى "خستەنە پرووى كۆى شتەكانى ھەيە" كە پى دەگوترى بەرنامەى (Built-in-Google) ليترە پىناسەيەكى تازەيان بۆ گورانى داناوھە، لە گورانيدا وا باسى (دەنگ) دەكرى كە : ھەسارە برىتبيە لە لەرینەوھە، كە ئەوئىش دەنگ و وزەيە. ئەو

دەللى ئاسمان دەنگە، خۆشەويىستى دەنگە، سوتان دەنگە، پىكگە يىشتن و لىك داپران دەنگە، ھەرچى تۆ دەيىبىنى و نايىبىنى دەنگى ھەيە.

لە (كتىبى نەي) دا (كەرىم دەشتى) لە قەسىدەي (پەرسىتگاي سروت) لە كۆپلەي^(۲۲) لە ژىر ناوي (سروتى دلان) دەللى:

ئاسمانىك لە ھەور و كەنارىك لە گيا

شابللى لە فرىن، ھىندى خەم و ھىندى سەما

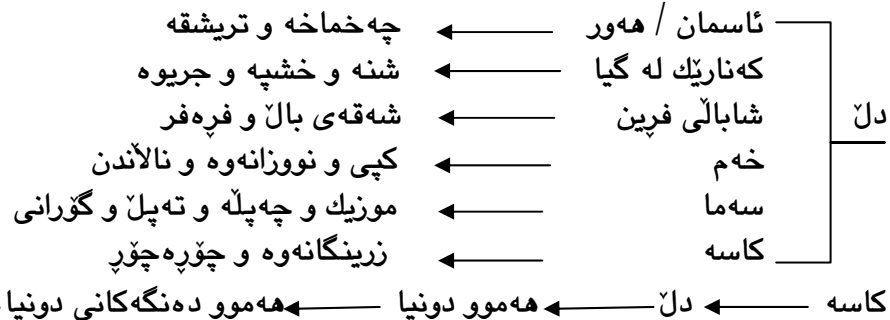
دلىكە ھەر ھىندەي كاسەيى

كاسەيى بە قەدەر گىشت دونيا.^(۵۶)

دەنگىكى زۆر لە ناو ئەم دىرانەدا خويان ھەشار داوھ و نايىستىن، بەلام ھەستى بىنن دەنگە كانمان لە بن گويدا بۇ دەزىنگىنى. چۆن؟

كە چاۋ سەيرى ھەور دەكا " تىشق و ھۆرى بىسكە و چە خماخە لە مېشكاندا دەنگ دەداتەوھ. (كەنارىك لە گيا) پىرە لە شنەشن و جىوھ جىروي تەيروتاران. (شابللى فرىن) فرە و شەقەي بالە كانمان بۇ دىنى، (خەم و سەما) كىي و ماتەمىنى و بەزم و پەزم و داوھ تمان بۇ دىنى، (كاسە) يىش زىنگانەوھ و چۆرە چۆرى بادەمان نىشان دەدا. ئەو ھەموو دەنگە شاراوھ لە ناو (دلى) شاعىردا وجوديان ھەيە. " نائاگايى ئەو لايەنە دەروونى و كەسايەتییەيە كە ناتوانى حالەتى ئاگايى پىر بكاتەوھ، بە شىرقەي دەروونى نەبىت. " ^(۵۷)

دلىش خوي سەرچاۋەي ھەموو دەنگەكانە:



حەزرەتى نالى لە قەسىدەى (ساقىي! وەرە، مەيخانە بىي دل كۆنە
رەحىقى) دا دەلى:

"يەك پەنگم و بىي پەنگم و پەنگىن بە ھەموو پەنگ
بەم پەنگە دەبىي پەنگ رېئىي عىشقى حەقىقى."

(ديوانى نالى.ل:۶۵۵)

مامۆستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپس بەم شىۋەيە بەشىكى بەيتەكەى
لەكداو تەوہ:

"خۆشەويستى راستەقىنەش ئەبىي بەم جۆرە پەنگى بۇ بېرېئىي كە من
بۆم پىشتوۋە. — ياخود خوا كە پەنگرېئىي عەشقى راستەقىنەيە، ئەبىي بەم
جۆرە بكا_ " (ل:۶۵۵-۶۵۶)، ئەدى دەبىي كەرىم دەشتى بە چ پەنگىي خۆي
پەنگرېئىي بكات تا خۆشەويستىي حەقىقى خۆيمان بۇ ئاشكرا كات؟
لە كۆپلەي^(۲۹) ي قەسىدەى (ئاو ئاوترىن ئاو)، كەرىم دەشتى چەند
وئىنەيەكى ھونەرى دەنگە نەبىستراوہ كانمان لە بەر چاودا نەمىش دەكا.

تۆ ئاويكى حەوت پەنگى

پەنگىكت دەچىتەوہ سەر ئاگر

بەو پەنگە دەمسوتىنى

پەنگىكت دەچىتەوہ سەر با

بەو پەنگە بە دونيادا دەمگىرېي

پەنگىكت دەچىتەوہ سەر خۆل

بەو پەنگە لە كۆپم دەنىي.^(۵۸)

كە تۆنى پەنگ، وەك تۆنى دەنگ بىرىتى بىي لە لەرەلەرى شەپۆلى
ماددەكان، ئەوا بە سانايى لە رېگەى ھەستى (بىننەوہ) دەناسرېتەوہ، ھەر
شتى بەھۆى ھەستەوہ رېكەوہ دركى پىي بىرىتى پىي دەوترىت (درىكراوى
ھەستى) كە كارىگەرى خۆى ھەيە لە بەرھەمى ئەدەبىد. " (۵۹) جا لېرەدا بەم
شىۋەيە گۆبىستى دەنگە نەبىستراوہ كانى پەنگەكان دەبىن:

ئاۋى ھەوت پەنگ ← ھەوت جۆرە ئاۋازى ئاۋ
 پەنگى ئاگر ← زەرد و سوور و شىن ← قىرچە قىرچ و ھەلقىچان و نىلە نىل
 پەنگى با ← بى پەنگ و شىن و تەماۋى ← ھىمنى و كىپى و وژە وژ
 پەنگى خۆل ← خۆلە مېشى ← گىيان و شىن و شەپپور و ماتە مېنى.
 زەھمەتە پەيامگر، لە كاتى خويندەنە ۋە ۋە كۆپلە شىعەرە، بتوانى لۆكە
 بئاخىۋتە كۈنى گۈيى و لە دەنگى پەنگى نىمايشكراۋى (ئاۋ و ئاگر و خۆل و
 با) خۆى كەپ بىكات. بەبى ۋە جۈۋدى سەداى دەنگە كان ئەم كۆپلە شىعەرە خپە
 بەردىكى بى زمان و بى گىيانە. مەھالە ھەستە كانى ئىنسان
 (سووتان و گىپان و لە گۆرپان) بە كىش و ماتى، بى چىپە و ھەناسە،
 قىبول بىكات و ھەر چۈۋار دەۋرى ۋىنە ھونەرىيە كەى ئەم كۆپلە يە بىنى و
 ۋىنە يىكى (تەۋاۋى) دابنى. خۆ گەر شىعەرە كە لە دەنگە كان پووت كە يىنە ۋە،
 دىمەنە كە دەبىتە ھىلكارىيە كى سادەى ۋە شە سازى بى رۆح، دوور لە ۋە ھونەرە
 (شىعەر ناسىيە) (كە رىم دەشتى) ۋە ۋە دالىە تى و باۋەرى پىيە. (نالېش،
 بە شىۋە يە كى تر دەلى، بىرەنگم و لە دلدارىدا فە ۋە تاۋم و فە ۋە تاۋىش پەنگى
 نىيە. ل. ۶۵۵)

ۋى بە باش دە زانم، لىرە دا، جىۋاۋازى لە نىۋان "دەنگە نە بىستراۋە كان"
 لە گەل شىۋاۋازى "ھەستگۆر كى" روون بىكە مە ۋە. پە خنە گر (ھاۋژىن سلىۋە)
 بەم شىۋە يە پىناسەى شىۋاۋازى "ھەستگۆر كى" (Correspondece) دە كات: "
 بىرىتىيە لە گۆرپىنە ۋە ۋە پۆل ۋە ئەركى ھەستىك بە ھەستىكى تر، بۆنمۈنە،
 گۆرپىنە ۋە ھەستى بىنىن بە بىستىن، ۋەك (شىر كۆ بىكە س) كە دە لىت:

قامىش بۇ خۆى

پەنگى بالاي ھەر يەك پەنگە، زەردىكى كال
 كە چى ۋە ختى ۋە شق ئە ژەنى
 لە كۈنە كانى برىن و لە زارىيە ۋە لە چاۋىيە ۋە
 بە سەدان بە ژنى پەنگاۋ پەنگ
 ئە بن بە كۆلكە زىپىنە ۋە
 دىنە دەرى. (۱۰)

لەم وینە شیعرییەدا (شێرکۆ بیکەس) بەچاوی خوێ پەنگی کۆلکە زێرپنە کە دەبینی، وەستایانە پۆل و ئەرکی چاوی و گۆچکە ی گۆرپووتەو، هەرچی "دەنگە نەبیستراوەکان" ه لە تۆنی پەنگەکان دەنگ و ئاوازی هەلەستی و ئیحای دەنگەکان لە پەنگەکانەو هەلەقولین، چاوی هەر کاری بینینە و گۆچکەش هەر بیستن. وەك ئەو نمونە ی لە شیعری دەستی دا ئاماژە م پێدا.

۵. دەنگە خەفەکراوەکان (Strangled Sounds)

"شێعەر دەنگی مرۆفە." ^(۶۱) دەنگی ناخیش ئەوکاتە دەگاتە بەر گۆی، کە مرۆف جیهان دەئاخیوی و بوونی خوێشی لەم ئاخواوتنەدا دەدۆزیتەو، ئەم جیهانە کە لە ناو دل و دەروون و میشکی مرۆفدا هەیه هەزارەها شیووە و پەنگ و پوالتی هەیه، مەحالە شیووی ئاخواوتنی تۆ لەگەل جیهانی ناووەوی خۆتدا هەمان شیووی کە برادەر و دوست و ئازیزانی پێ دەدوین. ئەوا شاعیرە، کە بە ئیلهام و بیر و هۆش و خەیاڵەو دەنگەکانی (ناخ) و دەنگەکانی (دەرەوی ناخ) لە ناویە کدا تیکەل دەکا و ئاوازیکی تازە ی لی دەخولقینی کە زۆر لە مرۆفەکان خۆیانی تیدا دەبیننەو، ئا لیرەدا بە هەرە سەلیقە و توانای شاعیر بە دیار دەکەوی. هەرچەند میشکی مرۆف پتر لە سەد بلیۆن خانە ی میشکی (Neurons) هەیه، هەر یەک (Neurons) توانای نووسین و خویندنەو دەتایەکی هەیه بە بری (0.122 Kilobytes) ^(۶۲) بەلام ئیستاش زۆر بیر و خەیاڵ و لیکدانەو هەیه کە لەناو دەروونمان پەنگ دەخواتەو و ناتوانین دەریانبیرین و تەعبیریان لیو بەکەین. کەواتە هەمیشە دەنگە خەفەکراوەکان لە ناو سینە ی مرۆفدا بوونی هەیه. شاعیریش، وەك مرۆفیکی هەست ناسک و خاوەن خەون و خەیاڵ دەکەوێتە ژیر باری ئەو دەنگە خەفەکراوانە، بۆیە (گۆران) هاوار دەکا و دەلی:

هەرچەند دەکەم ئەو خەیاڵی پێی مەستم
بۆم ناخریتە ناو چوارچێووی هەلبەستم. ^(۶۳)

دەنگی خەفە کراوی شاعیر لە دوو پەهەندەوه خۆیان دەنوینن: پەهەنیکی راستەوخۆ، شاعیر هەست دەکا دەنگی لە گەروویدا عاسی بوو و وەك کابووس بۆی وەگیر ناکهوی. پەهەندی دووهم، ناراستەوخۆیە: شاعیر بە هەموو هیزیهوه دەنگی خۆی هەلدەبێ و بە وشە و وینە و خەیاڵ و سنەتی شیعەرەوه ناخی خۆی دەر دەبێ، بەلام ئەو بیئاگایە، که لە جیهانی (نەستەوه—Unconsciousness) هیشتا هیندی دەنگی خەفە بووی لی بەجی ماوه و دەستی پێیان پانەگەیشتوو تا پەلکیشی ناو قەسیدەکانی بکات. لە چەندان نمونە ی شیعری ناسکدا، (کەریم دەشتی) وەك برینداریکی چەقۆ لە پەراسوودا چەقیو، بە ئازار و سوێ ئەو دەنگە خەفە کراوانەوه دەسووتی و دەنالینی: لە کتیبی " تۆ لە هەموو شوینیکی تۆ "، لە قەسیدە ی " مانگی شکاو " دا دەلی:

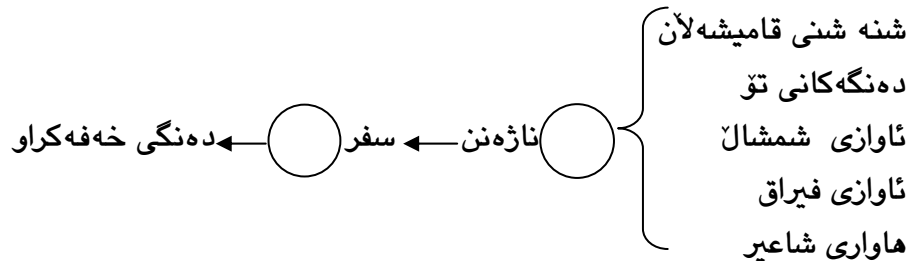
بە دیار قامیشه لانه وه وهستاوم

هه موو دهنگه كان هه ر تۆ بووی

هه موویان بکه م به شمشال

هیشتا ئاوازی فیراقی تۆ ناژەنن.^(٦٤)

بە پراستی ئەم کۆپلەیه، لیوانلیو دەنگی لی دەچۆرپیتەوه. سەدان، هەزاران لولە قامیش لە مەملە کەتی قامیشه لان، ئاواز و وژەوژ و هاواری خۆیان هەیه. شمشالەکان، ساز و نۆتە و چریکە ی خۆیان دەچرن. هاواری فیراقی شاعیر، پڕ لە نالە و لاوانەوه و نالاندنە. ئەوا جگە لە قامتە وشەیه ک که هەلگری " دەنگ و ئاوازی": دەنگە کان / شمشال / ئاواز / ژەنین " بەلام ئەو هەموو دەنگ و ئاوازه، دەستەوه ستانن، لە کردنەوه ی دەنگی خەفە کراوی سینه ی شاعیر



تۆ سهیر که چۆن شاعیر که وتۆته ژیر کاریگهیی (نهسته وه)، که دهلی: **" به دیار قامیشه لانه وه ستاوم "**

(وهستان به دیار شتی)، له کورده واریدا ئاماژهیه بۆ بیدهسه لاتی و تیپامانی بیئا کام و خو به دهسته وه دان. شاعیر، سهربازیکی یه خسیرکراوه، به دهستی له شکری فیراق، هه موو هیژ ده داته به رخۆی و دهیه وی ماسولکه کانی گه رووی گرژتر کاته وه به لکو بتوانی دهنگه خهفه کراوه کانی نیو سینهی ده برپی. سهیرکه هانای بردووه بۆ ئه م واتایانه (هه موو / هه ر / هه مووان / هیشتا / ناژهنن) به و ئومیده ی شتی به شتی بکا و له ئیسقانه که ی ناو گه رووی گیری خواردووه پرزگاری بی. ئه مه نمونه ییکی ره هه نده راسته وخۆکانی دهنگه خهفه کراوه کانه، که ده میکه شاعیر پیی ده تلینه وه و ده لی:

وینه کانت مه جازی خودایه

دهرگای گوزارشت له زمانم داده خه ن. ⁽⁶⁵⁾

ئه مه بیانگه یه، شاعیر دهیه وی به دهسته واژه ی (مه جازی خود / زمانم داده خه ن) قه ناعه تمان پی بیئی، که ته عبیرکردن له م وینانه له توانای مرؤقدانییه و موسته حیه له به مه مانان بکری. ره خه گر و په یامگری وردبین تیده گه ن که دهنگیکی خهفه کراو له پشت یان له ناو ئه م وشانه دا خۆیان مه لاس داوه.

له کۆپله ی (٤٥) ی قه سیده ی " ورده گه لا " له دیوانی " پیانووی رۆژه لات و ئه وانی تر " دا شاعیر ده لی:

ئەو دڭەي مەن دەلئىي دەرەختىگە تەنھا

تېكەل بەتەمى شاخ بوو

دەلئىي نالىيە بە تەنھا سوۋرى بۇراقى ئاخ بوو^(۶۶)

لە وئىنەيىكى ھونەرى، لەسەر بىنەماي - وئىنەي لىكچوون - جارى دڭى
خۇي دەكا بە دەرەخت و جارى بە ھەزەرەتى نالى ئەو دەرەختە بىكەس و
تەنبايە، يان تەنبا بە تەم و تەمتومانى كەژ و شاخ تېكەلە، دەنگىكى
خەفەكراو، لەودىوى ئەم كۆپلەيە دەيەوى ھالى ئەو دڭەمان بۇ بەيان بكات.
دەبى بۇ لەم شاخە چۆل و ھۆلەدا، ئەو دڭە بوويىتە دەرەختىكى سەر بە تەم؟
چ ھاوارىكى لە سىنەدايە؟ چ قىژەيەكى لە گەرودا عاسى بوو؟ دواي كە
ھەمان دل دەبى بە نالى، ھەموو ديوانە توحفەكەي نالى دىتە ھزورمان و
قەسىدە دواي قەسىدە، غەزەل دواي غەزەل، ھەك بارانى بوھارى،
بەسەرماندا دەبارىنى، ئەوا جگە لە زىنگ و ھۆرى بۇراقەكەي سەرپىشتى
ئاخ. ھەك مانگە شەو ديارە، شاعىر خەون بە پلە و مەقامى نالى دەبا و
چاويشى بىرپوئەتە بۇراقى شىعەرى ئەو، بەلام دەنگە خەفەكراو كەي پى
نەشاردراوئەتەو. پروانە:

دل ← دەرەختى ناو تەم ← دەنگى عەشق و ولات و جوانى

دل ← نالى و بۇراقى ئاخ ← دەنگى شىعەرى نەمر و، خلوودى شاعىر

۶. دەنگى خودا (The god's Sound)

(Heraclites ۵۷۶-۴۸۰ پ.ز.) فەيلەسووفى يونانى دەلئى، " زمان
و ھىيەكى خودايىيە و ھاتۆتە خوارەو ھەلكى فىرە قسەكردن و ناوى شتان
كردوۋە. " ^(۶۷) نە رىبازەكانى لىكۆلىنەو ھەكەم، نە بوارى رەخنەگرى رىم پى
دەدا (باوہردارى) يان (باوہرنەدارى) كەرىم دەشتى ساغ كەمەو و
دىرانى پى پەش كەمەو. بەلام بناو لىدان و پەلكوتان بە دواي مروارى و
مەرجانەكانى قوولايى دەرياي شىعەر و شكاندنى قوزاخەكان و نىشاندانى
تەلەسمى مروارىيەكان و روخسارى جوانى ئىستىتىكاى شاراوہى رۆحى

شاعیر به حەقی خۆم دەزانم. لە سەفەر بەناو شیعەرەکانی کەریم دەشتی دا، تێدەگەیی پەنگدانەوه و کاریگەری (خودا و خوداکان) لە بونیادی شیعەر و هزری شاعیردا هیندە زەق و گەشاووەیە، بۆ هەر لایەکی گوزەر دەکەیی زاراو و واتای خوداوەندی پێت پێ دەگرن و زوو درک بەوه دەکەیی کە ئەو رووبەرە فەلسەفی و مەعریفییەیی لە پشت (خوا، خودا، خواکان، خوداوەند، خوداوەندی، یەزدان، باوەر، بەهەشت، دۆزەخ،... هتد) هەیه پتر لەوه هەڵدەگری کە لە پیناوی وشەسازیدا تەوزیف کرابن. لێره دا، قەرەیی خۆم لە فەلسەفەیی ئایین و ئایینی فەلسەفە نادەم وەلی وەزیفە مە بەدوایی (خودا) یان (خوداوەندەکانی) شاعیردا بگەرپم و لە سروشتی بوونیان شارەزایی پەیدا کەم و چۆنیەتی مامەڵە کردنی شاعیر لە گەڵ ئەواندا شی بکە مەوه.

لە بگرە و بەردەیی ئەو لیکۆلینەوه، وای بۆ دەچم کە بۆچوون و تێپروانیی (کەریم دەشتی) لە بارەیی (خودا) زۆر نزیکە لە تەفسیرە میتافیزیکیە کەیی (ئەرستۆ) کە ناسراوه بە (Aristotle's Metaphysics): تێیدا (هۆکارەکان) یارمەتیدەر و داھینەری - هیزە زەبەلاحە دەسەلاتدارە کەیی - کە گەردوون بەرپۆه دەبات و خوی خۆشی بەدەرە لە بینن. ئەو هیزە سنوورشکینەش بە زارایی (خودا) ئاماژەیی بۆ کراوه.

میتافیزیکیستەکان عەیامیکە خەریکی شەنوکە و کردنی بوونی (Existence) ئەو (هیزەن) و چەندین چەمکی تەمومژاوییان داھیناوه وەک - هیزی بەدەر لە سروشت - (Supernatural Forces) پووداوەکان (Events)، پەيوەندی نیوان ئاسمان و بوونەوەرەکان و باوەر بەو (هیزانە)، چییەتی رۆحی شاعیر دەخەنە حالەتیکێ پەر پامانی جوانی مۆرالییەوه (Epistemological aesthetic) بە جۆری کە ناخی دەهەژینی و پەنگدانەوهی لەسەر کاری هونەری و ئەدەبیدا دەبیت. لێره دا تێپروانیی جیا لە نیوان عالەمی رۆحی ناخی شاعیر و عالەمی سادەیی خەلک سەر هەڵدەدا. بۆیە ئاسایییە کە لە ناو رۆحی شاعیر پتر لە (خودایەکی) وجودی هەبی. واتا مەرج نییە شاعیر لە گرووی یەکی خواکان بی (Monotheism)، هیندی جار فرە

خواکان (Polytheism) تینوویه تی رۆحی ئه و ده شکینن. ئه وان له و باوه پهدان که خودا تاک و ته نیایه و هه موو که ون و کائینات به مه شیئه تی ئه و هه لده سوورپین و خوۆشی به شیکه له م بوونه . به لام بۆی هه یه شاعیر ئه و سنووره ببه زینتی و بپه ریته وه بۆ (Pantheism)، که باوه پری وایه، (خودا) زۆر له گهردوون و کائیناته کان گه وره تره و هه یچ هاوتاییکه نییه و پیناسه یه کی ته واو و ته کمیلی مه حاله ! لیڤه دا، له نیو دونیای شیعر و شاعیریه ت (که ریم ده شتی) ده بی به (عه بده) بی قودره ته که ی سه رزه وی، که بۆ وه ده سته پینانی دونیاییکه بالاتر و خلوودیکه ئه به دی هانا بۆ ئه و (خودا / خودایانه) ده بات . ده بی ئه وه ش ئاشکرا که م که (خودا / خوداکانی) ئه و به دهن له شته ناشیرینه کان: (زولم / ناحه قی / تاوان / گوناھ / ده سترپژئی.... هتد). که واته ئاساییه که شاعیر باوه پری به بوونی خودا هه بی له دهره وه ی (ئاین) دا. (Alvin Plantinga) ی فه یله سوف له و باوه پهدایه که هه رکه سی باوه پری به خودا هه بی به لگه ی مه نتیقی خوۆی پینیه ((Rational proofs بۆیه (Dr.Z. Phillips) ده لی: باوه پ بوون به خودا، مه سه له یه که نییه له ماهیه تی هه یچه وه سه رچاوه ی گرتبی، به لکو شیوه ییکه له شیوه کانی زیان. ^(۶۸)

که ریم ده شتی له کۆپله ی (۱۱) مینی قه سیده ی (ته نها ئاو وه ک ئاو وایه) له (کتیبی ئاو) دا ده لی:

باران تا قانه ی میهری خودایه :
 پریگه ی به هه شتمان پیده لی
 سیمای فریشته کانمان پی ده به خشی
 سیفه ته کانی ئاگرمان بۆ ده نووسیته وه
 ئاو دلی پر کوانووی ئه م که ونه گه وره یه :
 شاره زای قه دهر و
 فییری زمانی بامان ده کات
 نه پینی خودامان پی ده لی

شیلوی کهین له پهل و پۆی خوومان دهخات

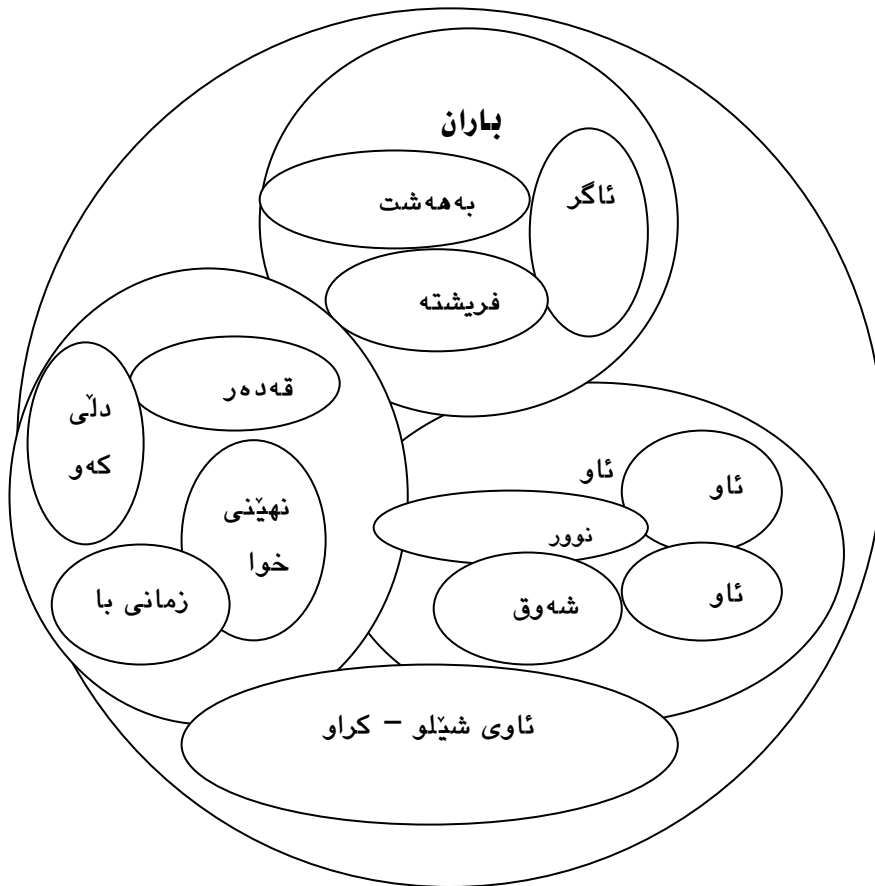
هه رته نهها ئاوه وهك ئاو وایه

هه رته نهها ئاوه پهل له نوور و عه شقی خودایه. ^(٦٩)

سه یرکه ن چۆن لیره دا، شاعیر بۆته خه تیبییکی سه ر به عه مامه و جبه له بهر، له سه ر مینه بهری دیوه خانی شیعردا راوه ستاوه و به شیوازی وه سفی وینه ییکی گشتی که خۆی له چوار وینه ی تاکدا ده بینیته وه – که له سه ر بنه مای شیوازی به لیکچوواندن دارپژراون – ده خاته روو.

وینه ی ١ (باران، تاقانه ی پرمیهری خودا)، وینه ی ٢: (ئاو، دللی پهل کوانووی که ون)، وینه ی ٣- (ئاوله ئاودا) وینه ی ٤- (ئاو، نوور و شه وقی خودا). شاعیر، راسته وخۆ، فه لسه فه ی (خودا که ی) خویمان بۆ پاره ناکات، وه ستایانه په نا ده با بۆ (باران و ئاو) و به زمانیکی پاراو و ساده و توکمه (خودا – له دیدی خویدا) نمایش ده کا. خودا له قورئانی پیروژدا ده فه رمووی: "سنریهم آیاتینا فی الأفاق و فی أنفسهم حتی یتبین لهم أنه الحق أولم یکف بربک أنه علی کل شیء شهید" ^(٧٠) جاری، با سه ریپی، سه رنجیک له زارواکهانی (بونیادی خودا) بدهین، ئه و خودایه ی که شاعیر به زوبانی ئه دووی و په یامیکی پیروزی پییه: (میهر/ به هه شت / ئاگر / کوانوو / که ون / قه ده ر / نهینی / له په لوپۆ خستن / ئاو / شه وق و نوور) که هه موویان به شیکن له چیه تی ئایه ته پیروژه که ی خودای مه زنن. شاعیر به (باران و ئاو) عه زمه تی ئه و خودایه ده خاته روو، ئه وا جگه له پازی داهینانی شیعیری و بونیاتی ئیستییکه شارواکه ی شیعه ره که. خودای ناو دل و روچی ده شتی ئاوینه جوانه کانی خۆی – که بریسکه ی خودی شاعیری تیدا به دی ده کری – نیشانی ئیمه ده دا "شاعیر هه میشه هه ولئیکه به ره و ئاقاره غه یب ئامیزه کان." ^(٧١): (پیگای به هه شت / سیمای فریشته / دللی که ون / زمانی با / نهینی خوا / نوور و عه شقی خوا) ئه مانه هه مووی (کوودی Codes) شیکردنه وه میتافیزیکییه که ی (ئهرستۆ) یه، که به خوایه کی به هیژ و خیرواز ئاشنمان ده کات. پیویست به وه ناکات پریاسکه له سه ری خۆت ببه ستیت و

خۆت له خمخانهی تهفكردا پهنگرێژكهی، فۆرمهلهكه زۆر پوون و ساده و ئاشكرايه: " ئاو وهك ئاو وایه / ههه تهنها ئاوه پپر له نوور و شهوقی خودایه. " برۆ گۆلمه ئاویکی كانیاوی، یان تاسه ئاویکی زه مزه م بهسهه بیلبیلهکانی چاوی خۆتدا بکه، تا له پرۆسهی زه پرهکانی ئه و خودایه تیبگهیت. ئه و (خودا) و (ئاو) ی له دوو تایی ته رازووکی هاوسهنگ داناوه، كه مشتێ لیکدانهوهی په رادۆکسی بۆ دهکری: ئاو له سهه دهست / خودا له ناو پۆج، ئاو له بهر چاو / خودا له هزر، ئاو ، نزیك نزیك / خودا دوور دوور، ئاو به هه موو شیوهکان وجوودی ههیه، خوداش هه موو خهسله تهکانی سه رمه د و ئه زه لی ههیه . سه یریکی گۆدهکانی ئه و معاده له ئالۆزکاوه بکه:



له گفتوگۆیه کی شاعیرانه ی نیوان خودا و کهریم دهشتی دا له کۆپله ی
 (۱۹) ی قه سیده ی (له نیوه ی قه له مدا) ده لّی:

من باسی تۆم له لای خوداکان کردووه

خواش باسی تۆی له لای مندا کردووه

پیم بلّی ئه تۆی چون دروست کردووه؟^(۷۲)

له م قه سیده یه دا، شاعیر راسته وخۆ دهنگی خودامان بو ناهینی، ئه و
 هه موو شیوه کانی دهنگی خودای له سه ر زاری مه خلوقه کانیه وه، به چه ندین
 ئاواز، دووباره کردۆته وه: با ئه وه ش بلّیم، له دیوانی " دره خته کانی خامۆش
 " دا ته نیا یه ک نیشانه ی پرس هه یه، ئه ویش لیڤه دا دانراوه .

تریه ی باران

جۆش و خرۆشی به هه شت

چرپه و هه ناسه ی فریشته

نیله نیلی ئاگر

تریه ی دل

قرچه قرچی کوانوو

بیدهنگی قه ده ر

وژه وژی با

کچی نهینی

شه پوهۆری ئاو

لرخه لرخه ی له په لویۆ که وتن

ئاوازی په نگه کانی نوور و عه شق

دهنگی شاعیر

دهنگی
 =سه دای که ون=
 خودا

۷- دەنگى پرس (The Sound of Inquiry)

پرس سەرچاۋەى زانىارى و مەعريفەيە، بۆيە رووبەريكى فراوان لەسەر نەخشەى زمانى ھەر نەتەوہيەك داگير دەكات. بەشيكى بەرچاۋ لە ئاخاوتنى رۆژانەى مرقۇبە شيوەى پرس ئەنجام دەدرى. پرس تەعبيريكى زمانەوانىيە، بۆ داخووزى كردنى زانىارى يان داواكارى بەكاردى. زۆربەى بيروكەكانى سوكرات، لە كاتى خۇيدا، بەشيووزى پرس دەخرانە پوو. پرس بە يەككە لەم فۆرمانە دەخريته پوو: ئەو پرسانەى وەلامى (ئا/نا) يان ھەيە: ئەو پرسيارانەى وەلامى راستەوخويان ھەيە، ئەو پرسانەى شيكردەوہ و ليكدانەوہ يان گەرەكە. ھەر وہا پرس ھەيە وەلامەكەى وەلاوہ دەخريت و پيوستى بە وەلامدانەوہ نىيە. بە كورتى بە كوردى پرس چەمكى وەدەستھينانى زانىاريە، گيرانەوہيە، پراكتيزەكردنە، شيكردەوہيە، چارەسەرە، ھەلسەنگاندن و نرخاندنە! " پرسيار، ميكانيزميكى ئاخاوتنى نيوان مرقۇبەكانە، بە پيى ئاست و بوار و ھەلويسستە جياكانى ژيان، كەرستە و شيوز و پربازى پرسيارەكەش دەگۆرپيت.... كاتيكيش ئەم پروسەيە دەبريته ناو دونياى شيعرەوہ نەك ھەر كەرستەكە بەلكو ئامانج و پەياميش دەگۆرپريت."^(۷۳)

ھەرچەندە پرس بنەماى فيربوونە بنەرەتتییەكانە، بەلام يەكەمىن جوورى ئاخاوتن كە كۆرپەلە ساوا ھەستى خووى پى دەردەبپى پرسە. ئەمەش نەك بە بەكارھينانى جيناوہكانى پرس، وەك كى، كەى، چۆن... ھتد، بەلكو بە دەربپىنى ھيندى دەنگى سادە كە ئاواز و نەغمەى پرسيان ھەيە و دايك راستەوخو تيبان دەگا و دەزانى چيگەرەكە.

ئەوہى كرۆكى مەبەستە لەم بېرگەيە، پرسە فەلسەفيەكانە، ئەو پرسانەى كە رەھەندى كۆنسيپت وەردەگرن و سەرقالى حەقيقەتەكانىن، كە تا ئىستا وەلام نەدراونەتەوہ. دەكرى پرسى فەلسەفى پراكتيكى بى: " ئايا مندال لە بەرخوچوواندن رەوايە؟ " يان پرسى تيورى بى: " بەھاكان بەھاي موتلەقن يان ريزەيىن؟ "

(Joseph Jordania) ده بیژی: " بوونی قودره تی پرسکردنه که مرؤف له گیاندار جیا ده کاته وه. " (۷۴) پرسیری میثک هه ژینه ر، بلیمه تی پرسیارکه ر نیشان ده دا، با پرسیاره که ی هی مندالیکیش بی.

که ریم ده شتی وه ک شاعیرانی تر (پرس) ی کردۆته که ره سته ی کاریگه ریی شیعری خۆی، هه ولێشداوه هه م پێچکه شکین بی و هه م خاوه نی پرس ی قورس و گه وره بی، که ده رئه نجامی بیر و هزی قول و مانادارن. ئه وه همیشه به ده وری ئه و پرسانه دا خول ده خوات که گومان دروست ده که ن یان هه ر خۆیان گوماناوین. " شیعر جگه له خولقینه ری گومان هیچی تر نییه. " (۷۵) به م کاره ش دوو نیشانه به تیری ده پیک: هه م ئیمه له راز و نهینیه کانی سینیه ی مرؤف و تاریکی که ون و ده سته کورتی زانیارییه کانمان خه به ردار ده کاته وه، هه م گۆپالی ده خاته ناو ده سته په یامگر، تا به ره و قولله عاسیه کانی پرس بکه ویته ری.

له قه سیده ی (کتیبی خولقان)، له دیوانی (پیانۆی پۆژه لآت و ئه وانی تر) دا، پرسیکی فه لسه فیمان ئاراسته ده کات و ده پرس ی:

عومریکی درێژه نووری ئه و یه قینه له رۆحت هه لده چی

نازانم تۆ رووه و فه نابوون بوو یته وه ئاوا جاویدانی

یان به ره و خولقاندن پاده که ی؟ (۷۶)

" پرسه ی ئه ده بی له گه وه ردا، دۆزینه وه ی شیوه یه کی نۆژه نه. " (۷۷) له م کۆپله یه دا، سه دای پرسیکی ئه زه لی، که له وه ته ی هه ین سه رقان و مه شفولی کردووین، ده نگ ده داته وه: له کوی وه بۆ کوی؟ راسته ئه مه پرسیکی نۆ نییه، به لام شیوه ی دارپشتن و تارمایی خه یال و ترس و خۆفی نه زانین، ته واو سه رگه رمان ده کا. ده سته واژه ی (له رۆحت) هه م تۆ ده ناخیۆینی و هه م نه فسی خۆشی. ئیمه و شاعیر یه کسانین به یه ک که س. که سیک ی بیر سه مه ندۆککراو. لوغ زو مه راقیکی گه وره له م پرسه دا هه لده چی. ئاخه ئه م قامته زاراوانه خۆیان یه قین نین و گوماناوین: (نوور / یه قین / رۆح / فه نابوون / خولقاندن) ئه و پینچ چه مکه فه لسه فیه ته مومژاویانه

خەویان لە چاوانی (کەریم دەشتی) حەرام کردوووە و هیچ قالیۆمی دادی نادا:

کە کەوتیت گومان پڑا

ئێستاش گومان دەکەیت لە یەقین بمرین.^(٧٨)

یان دەلی:

تۆ گومانی یان یەقین

گومانت هەناسە ی گرتووم

یەقینت خودای لی سەندووم^(٧٩)

دەکرا دەشتی پرسەکان ئاوەژوو بکاتەو و بەگژیشیاندا بچیتەو، بەلام
ئەو نەویستوو درۆ لەگەڵ خۆی و ئێمەدا بکات. دەنگی پرسەکە بەم
شیۆه یە خۆی شی دەکاتەو:

هاواری شاعیر (بۆ فەنا بوون؟)

دەنگی گومان (چۆنیەتی خولقاندن؟)

پرسی: نوور و یەقین

حونەری دارشتنی پرسەکە لەو دایە. شاعیر زنجیرە ی پروداووەکانی
گۆرپیو. دەزانین لە پێشدا (خولقاندن) هە دوا (فەنا بوون). ئەو (فەنا بوونی)
پێش (خولقاندن) داناو. نەهینییەکی لە چی دایە؟ شاعیر مەفھومی
فەنا بوونی گۆرپیو: ئەو ساتە ی ئەو فەنا دەبی، ئەو تازە خەلق دەبیتەو،
فەنا بوونی ئەو، نەمر و خلوودی پیۆه یە. ئەمە لە لایەک، لە لایەکی ترەو،
ئەو ساتە ی ئەو فەنا دەبی خولقاندن سەرھەڵدەدا، کاتی شیعەرەکانی دەبنە
ژیلەمۆی داھێنانی شاعیران و ئەدیبانی دوا خۆی کە پەنگ بی شاکاری
مەزن مەزن لە خەیاڵ ئەووە هەلھێنجن. دیسان دەشتی ناتوانی شەیدایی
خۆی بۆ ئەو خلوودە بشاریتەو کە خەونی پیۆه دەبینی.

۸. دانگدانه‌وه‌ی ده‌نگه‌کان (The Echo of the Sounds)

ده‌نگیک هه‌میشه بانگ ده‌کا

سه‌دایه‌ک هه‌میشه دیت‌ه‌وه. ^(۸۰)

(خودای ده‌نگدانه‌وه) پایه و مه‌قامیک‌ی به‌رزی له ناو (گریکه کۆنه‌کان) دا

هه‌بووه.

سه‌رچاوه‌ی ده‌نگه پ‌ه‌سه‌نه‌که و شیوه و شوین و کاتی ده‌نگدانه‌وه‌که
په‌نگدانه‌وه‌ی خۆی هه‌یه به سه‌ر مرۆقه‌کانه‌وه. کرۆکی بابه‌ته‌که م لی‌ره‌دا،
ده‌نگدانه‌وه‌ی میژوو و ئه‌فسانه‌یه، که ته‌واو شوین په‌نچه‌یان به سه‌ر
شيعره‌کانی (که‌ریم ده‌شتی) یه‌وه دیاره.

هه‌لبه‌ت، شاعیری سه‌رده‌می زانیارییه‌کان و گلۆبالیزم، به ئاگا و
خه‌به‌ردارتره له چاوه‌هاو‌پشته‌کانی خۆی. (ده‌شتی) یش به حوکمی پله‌ی
خوینده‌واری و به‌له‌دی له زمانی عاره‌بی و فارسی و – تا پاده‌یه‌ک – له
زمانی ئینگلیزی، سه‌ره‌پای شاره‌زای له شیوه‌زاره‌کانی کوردی، توانیویه‌تی
گه‌نجینه‌ییکی باش له فره‌ زانیارییه‌کان وه‌ده‌ست به‌ینی و درێغیشی
نه‌کردوه. به‌ گویره‌ی به‌هره و شاره‌زایی خۆی هیندیکیان له کاره
ئه‌ده‌ببیه‌کانی خۆیدا ته‌وزیف بکاته‌وه.

له کۆپله‌ی (۲۶) له قه‌سیده‌ی (ئاو ئاو‌ترین ئاو) له (کتیبی ئاو) ده‌لی:

تۆ ئه‌ی ئاوی من ئه‌ی تاقانه‌ترین ئاو

گه‌لگامش نیم به‌ دوا‌ی جاویدانی بگه‌پیم

من نه‌رسیسم بۆ ئه‌وه‌ی ورد ورد بتویمه‌وه

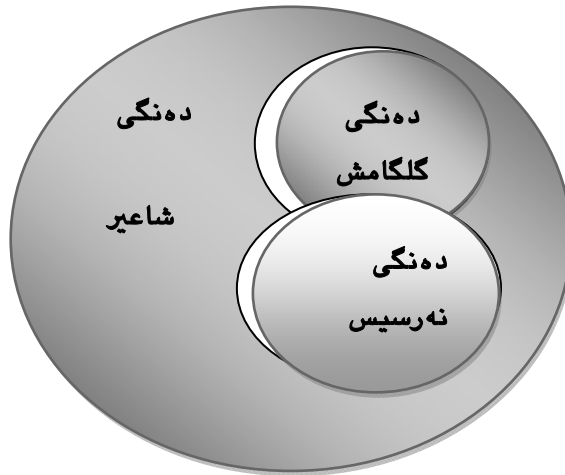
ده‌مه‌وی جاری وینه‌ی خۆم

له ئاوی پوخساری تۆ ببینم. ^(۸۱)

جگه له نووزه‌ی سه‌ره‌تی شاعیر، ده‌نگدانه‌وه‌ی داستانی پ‌ر
کیشمه‌کیشی گلگامش له لایه‌ک و ئه‌فسانه‌ی پ‌ر گری گری عه‌شقی نه‌رسیس
له لایه‌کی تره‌وه له دونیای کۆنی پۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌نده‌وه ده‌مانباته‌وه ولاتی
(گریکی) کانگه‌ی ئه‌فسانه!

به ته قه موسکردنی که سایه تی (نهرسیس)، بی شه رمی (دهشتی) ده بینین له دووباره کردنه وهی عه شقی خۆویستی به لام به نیاز و خه ونیکی جیا. ئەو (ئاوهی) ئەو ته مه نا ده کا وینهی تیدا ببینی (ئاوی پوخساری ئازیزیکه) که په یامگر ده بی به خه یال شیوه زهنی بکات. ئەو (ئاوهی) بۆته کانگا و سه رچاوهی ئەفسانه کهی (دهشتی) ئاوه خۆشه ویست و تاقانه کهی خۆیه تی، له کاتی کدا ئەو ئاوهی بوو به ئاوینهی (نهرسیس) ئاویکی ساده و ساردوسوور بوو. هاوبه سه ته کردنی ئەو دوو ئەفسانه یه ش له وه وه یه که ده گرنه وه: پرووباری (فورات) زیدی گلگامیش و کانیه کانی ولاتی گریک ئاوینهی (نهرسیس) ه و، (تاقانه ترین ئاو) یش سه رچاوهی عه شق و ئەقینی (دهشتی) یه.

بروانه، چۆن دهنگدانه وهی سی دهنگ له ناو یه که بازنهی داخراودا دیتنه گوێچکه مانه وه:



له (کتیبی پیروزی عاشقان) دهشتی دهلی:

ئیمه له باییکی گه رمی بی په حمدا عاسی بوو بووین
 به یه که وه هاوارمان ده کرد
 به لام ئاخ به ته نها سه دای خۆمان بوو
 له دوور دووره وه ده گه رایه وه ناو زه ینمان.^(۸۲)

ئەو سەدایەى ھەمیشە دەگەریتەو ھاو زەینمان سەدای ئەزەلى بوونی
 مرۆڤ و کەونە. گەر ناوی ھەموو قارەمان و ئەکتەرە ئەفسانەییەکان و
 میژووییەکانی ناو شیعەرەکانی (دەشتی) لێرەدا پریزەند بکەم، چەند دێری
 رەش دەکەمەو، با بۆ نموونە بە گژ (ھەملیت) ھەکەى (شەکسپیر) دابچین.
 (دەشتی) لە دیوانی (تۆ لە ھەموو شوینیکى) دەلی:

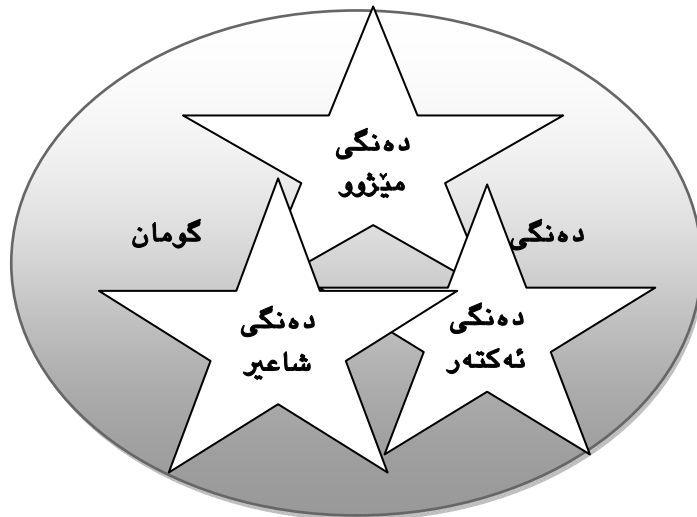
بەلام ھاملیت کە دەکەوی

کەون دەبی بە تەتومان

دانیمارک ورد و خاش دەبی

ھەموو زەینی دەچیتەو ھاخی گومان. ^(۸۳)

یە کجار ناوی (ھاملیت) ھاووە، بەلام سى دەنگدانەو ھاى ھەیە: "
 کیشەى زمان لەو شوینەدایە کە تەعبیری تیدایە نوئیە. " ^(۸۴) (دەنگى
 ھاملیت) ى میژوو- کۆدەکەى: دانیمارکە، (دەنگى ھاملیت) ى شەکسپیر-
 کۆدەکەى: ھاخی گومانە-، (دەنگى ھاملیت) ى ناو کۆپلە شیعەرە کە -
 کۆدەکەى: ھەموو زەینی، زەینی شاعیریش دەگریتەو- . کەوتنى
 (ھاملیت) بە ھەر سى کە سایەتیە کەو کەوتنى کەون و دانیمارکە. بۆ؟
 چونکە پزانی ئەستیرەیە، ئەستیرەییکی زۆر زۆر گەرە.



۹. دەنگى بېدەنگى (The sound of Silence)

تۆنەۋەندە بېدەنگى

ۋاھەست دەكەم دونيا

كش و ماتە. ^(۸۰)

نە بوونى و غىبابى دەنگە بېستراۋەكان (Audible Sounds)، پچپرانى پەيوەندى و كالبوننەۋەى ھەماھەنگىيە، كە لە واتاسازى تەرىپىدا (Analogy)، يەكسانە بە نەبوونى پەيوەندى ئالوگورپى ئاخاوتن. (Joseph Jordania) "بېدەنگى لە كۆمەلگاي بوونەۋەرەكاندا، بە مرقۇشەۋە، ۋەك ھېمايىكى (ترس) پاقە دەكا. ھېندى گيانلەبەر، لە كاتى ترس و لەرزدا، لە جياتى ئەۋەى بېكەن بە ھات و ھاوار و قىژە قىژ و قىرە قىر، خۇيان كپ و بېدەنگ دەكەن و ھەناسە لە خۇيان دەبېرن، كە ئەمەش كۆدىكى نىۋان خۇيان، ۋەك شووتەى ئاگاداركدنەۋە بەكارىدەھېنن و لىتى تىدەگەن (Alarm Calls)." ^(۸۱)

مرۇقۇ لە بېدەنگىدا ھەست بە جۆرى لە نارەھەتى و ترس دەكات، ھەر بۆيى لە ھېندى زىنداندا، بېدەنگى ۋەك ئامرازى ئەشكەنجەدان بەكار دى. زۆر جار كە مرۇقۇ تەنيا دەبى و ھەست بە بېدەنگى دەكا، زوو دەيەۋى لە رېگەى فىكەلېدان و گورانى گوتن و خۇ ئاخاوتن ئەۋ ترسە، بە بى ئاگا، بېرەۋىنئىتەۋە. جارى ۋە ھاش ھەيە ھانا بۇ رادىو و پىكوردەر و ئامپىرەكانى تر دەبا.

كۆدەكانى بېدەنگى، لە كولتورى ژيانى پۇژانەماندا تا رادەيەك ناسراون: كورتە بېدەنگى قسەكەر لە ئاخاوتندا، نىشانەى پارايى و دوودل و بى پروايىە. بېدەنگى مامناۋەندى ماناى پارىبوون و قبولكردنە. بېدەنگى سۆفى تەرىقەتدارەكان، نۆژەنكردنەۋەى پەيوەندى رۆحى نىۋان ئەۋان و خودايە. ئەۋان لە بېدەنگىدا باشتەر لە يەكترى حالى دەبن. لە ناو كرستانەكانىش جگە لە نويژى بېدەنگى، تەئەمولاتى بېدەنگىشان ھەيە.

(Christian Meditation) له کاتیکدا فەرحنايه تی و گەشانه وه له لای (بوداکان) ته نیا له رپی بیده نگیدا وه دهست دی. له پهیره و نامه کانی هیندۆسه کانی شدا (Advait Vedanta) و له مه شقی یوگادا، ته نیا بیده نگیه که هیز به ناخ ده به خشی و گەشانه وه کان خیرا تر ده کا. بو جووله که ش، بیده نگي ته یمانی پاریزه ری حکمه ته کانه، ئەوان ده لێن تا به هیز و توانا مه زنه کان بگهی، چاوت داخه، دهمت داخه، دلّت بکه ره وه.

بیده نگي به چه ندین شیوهی تر په یامی خوئی ده گه یینی: وهستان بو گیانی شه هیدان. وهستان و بیده نگي له یاده وه ریبه کاره سات ئامیزه کان، وه ک سی ده قیقه وه ستانی ئەمریکیه کان له هه موو (۱۱) ی سپته مبه ره کاند. جا ئیمپرو له پرۆسهی خویندن و چاره سه ری پزیشکی شدا بیده نگي بوته بابته تی ئاخاوتن و بیرکردنه وه: (The process of moment of silence)

به حوکمی ئەوهی جیهانی شاعیر، خه ون و خه یال و ئەندیشه و لیکدانه وه یه، که م که س هه یه به قه د شاعیر له بیده نگیدا کات به سه ر به ری. خو بو زۆرانیان، به بی بوونی جیهانیکی بیده نگ و کش و مات، فریشته ی ئیلهامی شیعر سه ر به ژوره کانیاندا ناگری. بیده نگي، وه ک گو تراوه "ده نگه". زۆر جار له گرمه ی هه ور و زرمه ی ده هۆل و ده نگدانه وهی ده ربه نده کان به هیز تره و ده لاله تی خوئی هه یه. "تا مانا و ده لاله ته کان زیتر بن، ده قیش زیتر خوئی خه ست ده کاته وه." (۸۷) ئەو بیده نگیه له شیعی (که ریم ده شتی) دا به دوو په هه ند سه رنجمان پاده کی شیت:

- بیده نگي وه ک بیده نگي.
- بیده نگي وه ک ده نگ.

له قه سیده ی (بیابان) دا، ده لی:

من خۆم ناده مه ده ست تاعوونی بیده نگي و په تای دوودلی
خوینم هه ر ده بی به مه لی چاو سوور بکا له گریانا
باسی یه ختی میراتی گیانم، بکا به سه ر خوئی بیابانا. (۸۸)

لیرەدا، بیدەنگییە که پەتا ئامیزە (تاعوونە)، بێرکردنەوہ لە خوۆتەسلیم کردنی بە بیدەنگی، قولانج قولانج جەستە ی شاعیر قیمة دەکا و چرکە چرکە پۆژانی زیندەبەچال دەکا. ھەرچەندە بیدەنگییە کہ موحەررەدە (بیواتایە) بەلام کوشندە یە. جا سەربار و بن بار، بیدەنگییە کہ بە ئاوہ ئاویکی نیگەتییف گریدراوہ (دوودلی)، ئوہش ناشرینی بیدەنگییە کہ قیزەوہنتر دەکا. لە کاتیکا (دەشتی) لە شیعەرەکانی تریدا، بە دوای سیمرخی خلوودا دەگەری، لیرەدا بیدەنگی یە کسان کردووہ بە پووکانەوہ مردن و عەدەم. دەنگەکانی گوچکە ی پە یامگر دەزینگیئەوہ:

دەنگی بیدەنگی ← شین و شەپۆری گریان → سیرەو جریوہ ی
 بالندە ی نەمری ← بیدەنگی بیابان
 لە کوپلە ی (۳۱) ی قەسیدە ی (وہک ئاویکی تەنک سادە) لە (کتیبی
 پیروزی عاشقان) دا دەلی:

تو ئوہندە بیدەنگی
 وا ھەست دەکەم دنیا
 کش و ماتە.^(۸۹)

دونیای کش و مات، ئو شویئە پیروزی، شاعیر بە دوایدا ویلە و تا باشتر لە تەئەمولاتە پۆحییەکانی خویدا پشوو بدا و سوؤفی ئاسا بگاتە مەقامە پیروزەکە ی (شیعەر) بیدەنگی ئو ھەزاران ھەزار دەنگە ی تیدایە، کہ بە قەت ھەموو کەون فرە ئاواز و نەغمە یە. ھونەری ئەم بێرۆکە لەوہدایە بیدەنگی، بە بی توپ و تە یارە و جبەخانە، سەر جەم دونیای شاعیری داگیر کردووہ. چونکہ بیدەنگییە کہ لیرەدا کوؤدی پە یامیکە "دەنگەکان" موعادە لە کہ ئاوہ ژوو بوئەوہ، بیدەنگی بوئە دەنگی ھەموو کەون.

بیدەنگی ئو ————— دەنگی بەردەوامی ئوہ
 کش و مات ی دنیا ————— دەنگدانەوہ ی دەنگەکانی دنیا

بۆيە لە (كتیبي نهی) دا دەلی:

دەنگی هەناسەم موزدە بۆ ئەو بیدەنگییە

لە دەروونی خۆی شاردۆتەو

جوولانەوهم دەستیکە بۆ تەکاندانت^(۹۰)

{ لەم تەوەرە برگەیی تریشی باس هەلدەگری وەك: دەنگی مندال/ دەنگی

بینەوایان/ دەنگی خوینتالەکان/ دەنگی شاعیرانی تر، بەلام لیڤرەدا خال

دادەنیم و دەچمە تەوەرەیی سییەم.

تەۋەرەى سېيەم:

رەھاي دەنگەكان (Sound Dimensions)

كە دەنگ برىتى بى له كۆمەلە شەپۆلىكى پەيدا بوو له لەرەلەرى (تەن)ەكان و ھەلگىرى سىفەتەكانى (وزە) بى، دەكرى چەند پەھەندىكى فيزيكى ھەبى (Phycia Dimension) ۋەك پەھەندى درىژى و پانى. پىيازى لىكۆلىنە ۋەكەى منىش، پەھەندى سېيەم كە پەھەندى يادە - ميمورى - يە (Memorial Dimension) دەكاتە سەربارى دوو پەھەندەكەى تر. جا بۆ ساناكردى كارەكەم، پەھەندەكان بۆ سى برگە پۆلىن دەكەم:

- فەزاي دەنگەكان. (The Sounds Spaces)
- تەمەنى دەنگەكان. (The Sounds Ages)
- ميمورى دەنگەكان. (The Sounds Memory)

فەزاي دەنگەكان. (The Sounds Spaces)

يان پانتايى دەنگەكان، شەپۆلەكانى دەنگ، ۋەك گۆمە ئاوى بەرد تىكە وتوو وايە، بەرە بەرە له خالى چەقدا دوور دەكە ونە ۋە بەرە بەرە گەورە تر و فراوانتر دەبن، تا دەگەنە قەراغى گۆمەكە يان له ناو پانتايى گۆمەكە دەپووكىنە ۋە. ھەر شىعەرىك گۆمە ئاوىكى شەقاۋە، خىرايى و قەبارەى بەردەكە فەزاي بازىنە دروستكراۋەكان دەستنىشان دەكا. بەلام له شىعەردا پىۋەرەكانى دەستنىشانكردى فەزاي قەسىدە يەك ديار و جىگىر نىيە. چۆن پەخنى ئەدەبى مەسەلەى چىژ ۋەرگرتنە، كۆمەلى ھۆكار رىژەى ئەو چىژە دەستنىشان دەكەن. له شىعەرىكانى كەرىم دەشتى دا بە ئاسانى سى مەوداى جياواز ديارە: كورتمەودا، مامناۋەندى، سنوور شكىن. دوو جۆرەكەى دواى زالە بە سەر كۆ بەرەمەكەى. له كۆپلەى (۲۳) قەسىدەى (كەلىساي ئاوى) له (تۆ لە ھەموو شوپىنىكى تۆ) دا دەلى:

به سهر کۆرپنیشی ده‌ریای سپی وه‌ستام

جگه له ژيان و جوانی

شتیکی دیکه م نه‌دی^(٩١)

له‌م دارپشتنه‌هه‌به‌رییه‌ ساده‌یه، که خالییه له وینه‌ی هونه‌ری و په‌نگدانه‌وه‌ی خه‌یال، هه‌ست به کورتیی فه‌زای شیعیره‌که ده‌کریت. مه‌دای ئه‌و شیعیره، مه‌دای بینینی چاوی شاعیره پتر بر ناکات. خالی سهره‌تا کۆرپنیشه و کۆتاییش سنووری بینینی چاوه‌کانی شاعیره. خو په‌نگ بی پیره‌مێردیکی چاو کز له هه‌مان پنتی وه‌ستانی شاعیره‌که‌وه نیو هینده‌ش دووری نه‌بینی. که‌متر جوانی ژیان و ده‌ریا به‌دی بکات. ئه‌وه جگه له ئه‌گه‌ری دووباره بوونه‌وه‌ی دیمه‌نه‌که. وه‌ک وه‌ستانی شوپه‌ژنیک، به‌رامبه‌ر چپای سه‌فین و له دلێ خۆیدا بلێ: جگه له ژیان و جوانی هه‌چ شتیکی ترم له سه‌فین نه‌دی. بوونی فه‌زای هه‌ناسه کورت، له شیعردا خه‌وش نییه، به‌قه‌د ئه‌وه‌ی ئامرازیکه بو تۆمارکردنی گرتیه‌که یان رووداوێک له سات و شوینی خۆیدا. وه‌لێ، که‌ریم ده‌شتی هه‌ژار نییه له شیعری مه‌ودا به‌ژین و سنوور شکین، ئازایانه ته‌حه‌دای هه‌موو تخریب و ته‌یمانه‌کانی کردووه.

له کۆپله‌ی (٩) ی قه‌سیده‌ی (په‌لکی ناو قه‌دی کتیبان) له (کتیبی پیروزی

عاشقان) دا ده‌بیژی:

هه‌میشه خه‌لوه‌تی هه‌یه جیی که‌قناری شاعیرانه

نالای ده‌روونی که‌سی بوو ده‌بوو به باشوکه‌ی زوخال

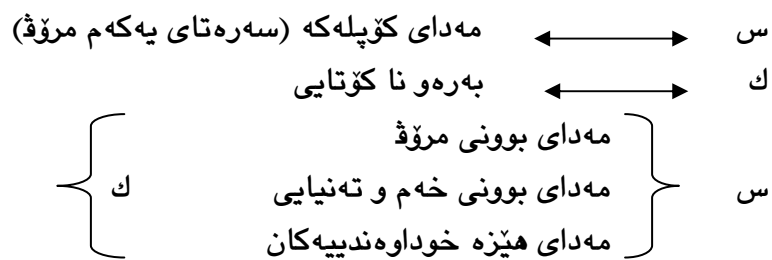
قسه‌ی له‌گه‌ل رۆحی خه‌مباری خۆی ده‌کرد

سه‌ری به‌گۆشی خوداوه‌ندا بوو^(٩٢)

(خه‌لوه‌ت: جیگای ته‌نیایی/که‌قنار: دیرین/زوخال: په‌ژی، خه‌لووز)

خالی سهره‌تای مه‌ودای ئه‌م ده‌نگه که له‌گه‌ل له‌دایکه‌بوونی یه‌که‌م مرۆف ده‌ست پیده‌کا و به‌کۆتایی ئه‌م هه‌ساره‌یه دوایی دی. ئه‌م مه‌ودایه هه‌م سنوور شکینه و هه‌م سیفه‌ته‌کانی به‌رده‌وامیشی تیدایه. تا هه‌تایه مرۆقی ده‌روون پر زوخال ده‌مینین و جگه له رۆحی خه‌مباری خۆیان و دل‌دانه‌وه‌ی

خوداوه ندى ھېچ شتىكى تر شك نابەن. ئەمە خەرەكى بوونى مرۆڧە و پەتكردنەوھى مەھالە. پووبەرى ئەم كۆپلەيە خەيال ئامىزە و تۆكمە دارژاوه و اتا جىگرە ھەر ھەموو گەردوون دەگرىتەوھ. (نالەھى) تاكە كەس (نالەھى) سەرجه م مرۆڧەكانە و خوداكەش خوداى ھەمووانە. بېروانە ئەم شىكارە:



تەمەنى دەنگەكان (The Sounds Ages)

" ئەرستو ھۆكارەكانى تەداى واتاي، لە سى شتدا دەورە داوھ: لىكچوواندن، دژيەك، جووت بوونى كات و شوين. " (۹۴) ھەموو شتى، گياندار و بىگيان، تەمەنى ھەيە. سەرەتا پۆژى خولقانى و كۆتاي پابەندە بە درىژى تەمەنى ئەو شتە كە پى دەگوترى (Life Span). مرۆڧ تەمەنى خۆى ھەيە و كە دەكەويتە ناو سالانىش بارى فيسيۆلۆژى و سايكۆلۆژى و كۆمەلايەتى گۆرپانكارى زۆرى بەسەردا دى. شىعيرىش - كە ژانىكى ئەدەبىيە - ۋەك مرۆڧە، كۆمەلى ھۆكار درىژى تەمەنى دەستنيشان دەكەن. گۆرپانكارىيەكانى مەعريفى و تەكنەلۆژى و زانستى - زنجىرەيەك گۆرپانكارى تر بە داى خۆيانەوھ دىنن - پەنگدانەوھى خۆيان لە سەر عومرى شىعەر ھەيە. كە داھاتوويان بۆ مەمانان نەزانراوھ.

دەبى سەد سال تر پەلە و پايەى شىعەرى كوردى چۆن چۆنى سەير بىكرين. پۆمان و گرىكە كۆنەكان دەركيان بەم مەسەلەيە كرىبوو. زۆرىشيان لەبارەى شىعەرى زىندوو گوت.

(Sublime Poetry). باوکی ئەدەبىي رۆمانسى ئىنگلىز (Villain Wordsworth) لە مەر شىعەرى زىندووۋە دەبىئىي: "بىر و ھىزى مەرۇف ھىندى جار دەيەوى چەنگ لە شتى گىر بکات كە ماىەى بەرەپىش چوونە، لە كاتىكدا پارىزگارى كەردنى ئەو بەرەپىشچوونە مومكىن نىيە، لىرەدا دەيەوى چەنگ لە بىرۆكەيەكى زىندوو گىر بکات، ئا لەم چرکە ساتەدا، بىر و ھۆش دەكەنە حالەتى نەستەوہ - بىئاگايى - (Unconsciousness)، بەلام ئەو تەنھا پۆخە كە تواناي گرتنى ئەم بىرۆكەى ھەيە. " (۹۵) (ئەحمەدى مەلا) ش لە مەر ئەم مەسەلەيە قسەيەكى ھەيە و دەلى: " كاتى باسى ئەو فاكتەرە زەبەلاخە دەكەين (فاكتەرى زەمەن) تووشى جۆرە پووبەپو بوونەوھىيىكى زۆر سەخت دەبىنەوہ. واتە چەمكى مېژوو دەلكىتە دامىنى دەقەوہ، لە لايەكى دىش دەكەوينە نىو جۆرە جەنگىكى پىويستەوہ. " (۹۶)

دەرەنجام ھىچ شىعەرىك نىيە تا ھەتايە نەمر بىت دوارپۇژى شاكارەكانى (مەولەوى و جىمس جۆيس و مەنەبى و خەيام) پوون نىيە. بەلام ئەمپۇ ئىمەمانان، ئەگەر نەشتوانىن مەزەندەى تەمەنى درىژى شاكارەكان بکەين، دەتوانىن تەمەنى ئىستايان بزانىن. (كەرىم دەشتى) شىعەرى ھەيە كە تەمەنى لە ھى پەپوولەيەك يان خونچە گولئى درىژتر نىيە، بەلام تۆمارگەى پاز و پوودا و گرتەيىكى يادگارىي خۆيەتى با پەيامگريش نەوروژىنى.

ئەو لە قەسىدەى (وەك ئاويىكى تەنك سادە) دەلى:

جياوازى من و تۆ وەك جۆگەلە و دەريا وايە

تۆ بە من گەورە دەبى و

منىش بە تۆوہ ون دەبم (۹۷)

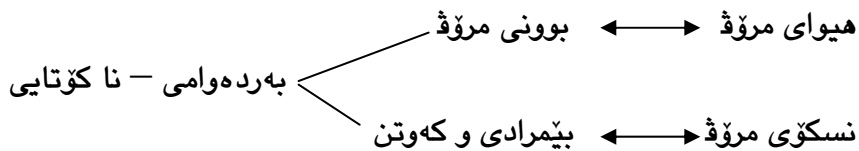
تەمەنى ئەم كۆپلەيە - كە تۆماركەرى مەرامىكە لە ساتەوختىكدا - ھەر دەقىقەيىك دەبى. شاعىر، جياوازى نىوان (خۆى و ئەومان) نىشان دەدا. بە لىكچوواندىكى سادە لە نىوان جۆگەلە و دەريا، پەيامەكەى كۆتايى دى و ھەرچى پتر بلى، رۆحى شىعەرەكە دەشيوينى. ئەو بە دوو وشە پەيامى خۆى گەياند. رەنگ بى كاتى ئەو ئەم شىعەرەى بۆ دلدارەكەى گوتبى، رەنگدانەوى

خۆش و ناخۆشى بەدواوە ھاتبى، دوور نىيە مشتومپىشى لى كەوتبىتەوہ .
 بەلام پەيامگر بە دواى ئەو جۆرە زىدە خەيالانەوہ دەروا؟ بىگومان، نەخىر.
 ئەو يەكسەر پەرەكە ھەلدەداتەوہ دەچىتە حزرور كۆپلەيەك و بىرۆكەيەكى
 تر، چۆن ئەو تىنوويەتى شكا و لە پەيامەكە تىگەيشت.
 لە قەسىدەى (پەرسنگاى سوت) كۆپلەى (۷۷) (سروتى ئەشكەوت)
 وامان بۆ دەبيژى:

ھەميشە پەنگى ھەيە لە پەنگى گياى ئەشكەوت دەچى
 دەنگى ھەيە لە شكستى كەفر و زنارى ئەشكەوت دەچى
 ھەميشە تا ئەبەد ئەشكەوتى ھەيە
 تەژى سەدا و تەژى لە ژان

وہك ئەشكەوتى توناوتوونى رۆحى ئىنسان^(۹۸)
 (تەژى: ويچوون، ھاووينە)^(۹۹)

كە شيعر ھەلگىرى يان دەربىرى خاسيەتە نەگۆرەكانى دەروون و رۆحى
 مرۆف بوو، ئەوا تەمەن درىژ دەبى. لەم كۆپلەيەدا، بە پەنجەيىكى پىر
 وردەكارى وەستايانە، دوو سيفەتى نەگۆرى ئىنسان بەيان كراوہ: ھىوا و
 ئومىد / كەوتن و شكستى، كە ھاوتەريىبى مېژووى بوونى مرۆفن. بېوانە ئەو
 دوو ھاوكيشە تەريبە:



كەواتە درىژايى شەپۆلى دەنگى ئەم شيعرە يەكسانە بە درىژايى مېژووى
 تەمەنى مرۆفە - لە ئەزەلپا.

يادى (مىمورى) دەنگەكان. (The Sounds Memory):

ياد يان يادکردنەوہ کردەيەكى ئالۆزاوى و تىكلكاوى فرە پەھەندى
 بايەلۆژى و سايكۆلۆژىي مىشكە، چەندىن خانە و شانە و فاكتەرى جىنى و

بۆماوهی و دەرۋونی و ژینگەیی لە دروستبوون و لاوازی و بەهیزیدا پۆلیان
هەیه، ماوهیکی دوور و درێژە بۆتە بابەتی بە پیزی سەنتەرەکانی لیکۆلینەوه
و بنکە زانستییهکانی دنیا.

هەرچەندە زانستانە سەلمیندراوە کە بارە قورسەکە (یاد) دەکەوێتە
سەر شانی مێشک، بەلام لە تاقیگەدا ساغ کراوەتەوه کە دەتوانی بونیادی
یادکردنەوه بە هیزتر بکری، ئەمەش نەک بە ئاخنینی ئایمی زانستی تازە،
بەلکو بە داھینانی شیوازی گەیانندن و ئاخاوتن کە دەبێتە ھۆکاری
تۆمارکردنی (یادەکە) لە مێشک.

(Elizabeth Loftus) لە ساڵی (١٩٧٤)، دواي ئەنجامدانی زنجیرەبیەک لە
تاقیکردنەوهی پراکتیکی، گەیشتە ئەو ئەنجامە کە شیوہی دەربرپین و
دارشتن و رستەسازی و ئاخاوتن کاریگەریمان بەسەر باشی و خراپی
یادکردنەوهوه هەیه. دواي نمایشکردنی فلیمیکی پووداوی ھاتووچۆ،
پرسیاریکی بە دوو شیوہ لە تاقمیک لە تەماشایچییەکانی فلیمەکە کرد: "
خیرایی ئوتۆمبیلەکان چەند بوو کە پووداوەکە پووی دا؟"، بۆ تاقمی دووہم
دارشتنی پرسیارەکە ی گۆپی و پرسى : خیرایی ئوتۆمبیلەکان چەند بوو کە
بە خراپی خۆیان بە یەکتیدا کیشا؟" سەیری کرد دەستەواژەى " کە
بە خراپی خۆیان بە یەکدا کیشا. " پتر کاریگەری بوو لە وە یادھاتنەوهی
پووداوەکە. دەکرێ دەرنەنجامی ئەم لیکۆلینەوه زانستییه بگۆزینەوه بۆ
بواری ئەدەب و ھونەر. ئەو ھەر مێشکی پەيامگر نییە کە یادەوہرەکان
تۆمار دەکا بەلکو شیوازی دارشتن و دەربرپینی شاعیر و ئەدیب و
ھونەرمندیش پۆلیان لە کالکردنەوه و تۆخکردنی زاکیردا ھەیه.

بە سەرنجدان لە تواناسازی دارشتن و فەرھەنگ و کەرستە و بونیاتی
ھونەری و ئیستیتیکا و ئەزموونی داھینانی (کەریم دەشتی) دەتوانی بزانی
تا چ رادەیک شیعەرەکانی ئەو لە ناو (یاد)ی پەيامگرا و جود و کاریگەریمان
ھەیه. ھەمیشە ھیندی دەنگ و ئاواز، یاد و یادەوہری، لە ناو زھنی مرقدا
بەجی دێلی، شیعیریش کە پیکھاتەى بنەمایکی دەنگیە، ھیندەى جار

ئاسەوارى خۆى لە مېشكى پەيامگردا داغ دەكا، بېگومان ئەو جۆرە شىعرانە دەچنە ناو خانەى بەرھەمە شاكارەكان. " چون كارى نووسىنى شاكار، زۆر لە كارى سحر دەچى. " (۱۰۰)

زۆرن ئەو شىعرانەى (دەشتى) كە يادى خوینەر داگىر دەكەن. ھەر بۆ نموونە زۆربەى زۆرى (۲۸) كۆپلە شىعرەكانى قەسىدەى (پايىز)، خەسلەتى مانەوەيان لە مېشكدا تىدايە ئەو تەتا لە كۆپلەى يەكەمى قەسىدەى (ناى)دا دەلى:

ئەى ناى دەزانى بۆ نەوات ھىندە غەرىبە

چونكە ھەموو دەنگى فىراق

لەگەل خاك و نىشتمانى ھاوتەرىبە (۱۰۲)

قەسىدەى (نەينىيەكانى ناو كىتىبى بەرد)

ئەوئەندە چوومە ناو دلى تۆ خودايە

تا نەمام

ئەمىستا كە نىم... تۆم

كە تۆشم... نىم

من خۆشم نازانم ئەمىستا ئەمن چىم! (۱۰۳)

تا لە پەھەندى يادى دەنگەكانى ئەم شىعرانە تىبگەين، با بزەنن پىرۆسەى ياد چۆن پروودەدا.

ياد لە زەن و مېشكى مرۆفدا بە سى قۇناغ دەبى: يەكەم: تۆمار كىردن (Encoding) واتا ھەرگىرتن و پىكەو بە سىتنى زانىارەكان، دووھم: ەمباركردن (Storage) واتا تۆماركردنەوھى ھەرگىراوھەكان، سىيەم: دانەوھە (Retrieval Process) تواناى بەكارھىنانەوھى ئەو زانىارى و ھەرگىراوانە لە ئايندەدا.

بىرۆكە و ئاواز و وىنە ھونەرىيەكانى ئەم شىعرانە لەم چەشنانەن كە مېشك بە سانايى ھەرياندەگى و ەمباريان دەكا. گەر دواى چەند سالى تىرىش بىرۆكەيەكى وات بەرچا و بگەوى، يەكسەر زەنت بۆ ئەو شىعرە دەچىتەوھە و دەزانى شتىكى وات خویندۆتەوھە.

تەوھرى چوارەم

بونیاد و ئیستیتیکای دەنگەکان

(The Structure & Aesthetics of the Sounds)

دکتۆر عەبدولقادر حەمەدەمین حەمەد دەلی: "یەکیك له بنه ماكانی تیگەیشتنی هەر دەقیك جوولهی دەنگ و ئاوازه کهیتی."^(۱۰۳) زمان بنه مای شیعره و شیعریش هاوکیشه قورسه کهی نیوان وشه و دەنگه. ئەو سی و شەش یان سی و حەوت دەنگەى زمانى كوردی (به دەنگى بزۆکهى لاتینیەوه)، که رستهى ئاخاوتنى زمانه که مانن. دوو زانسته پیکه وه گریدراوه کهى دەنگ: زانستی دەنگسازى و زانستی فۆنۆلۆژى (Phonetic & Phonology) ئەرکی لیکۆلینه وهى سازکردن و به کارهینان و دەنگەکان دهگره ئەستۆ.

به های هاوکیشهى نیوان وشه و دەنگ ئەو کاته به دیارده که وى که زانیمان " (زمان) بریتییه له سیسته میك له نیشانه (Signs) و دهلالهت بۆ شتى یان بۆ چوونىكى دیاریکراو. نیشانه یه که یه کی بنه پهرتی زمانناسییه ده بیته به ردی بناغهى پیکهینانى سیسته مه که که ئەویش پیکهاتهى دال (Signifier) و مه دللوله (Signified). " واتا " داله وینهى دەنگ دروست ده کا و مه دللولیش چه مکه که یه تی، که واته دهلاله تی دەنگه کان پیش ئە وهى ئەرکی گه یاندنی مانایان هه بی، دهلاله تی موسیقیان هه یه، بۆیه شاعیر ئە بی له دهلاله تی موسیقای ئەوان سوود وه برگریت " ^(۱۰۵).

بۆ وه رگرتنى ئەو سووده، شاعیر ده بی بزانی که ئەوه ته نیا دەنگه قاوول و کۆنسنیه کان نین که ده بنه پیکهاتهى وشه، به لکو پیته رازوێک که رستهى دەنگی تریش هەن، پۆلیان به سەر ئەو دهلاله ته موسیقاییه وه هه یه وهک: ئەله فۆن (Allophone)، فۆنیم (Phoneme)، که رته دەنگییه کان (Sound Segments)، برگه (Syllable)، هیز (Stress)، ئاواز کۆنسنهنه نته کان

(Consonant Clusters)، ئەوجا ئەوانەش راستەوخۆ بەندن بە زانستی بىناسازى وشە (Morphology) كە مامەلە ھەم لەگەل دارشتنى وشە و لەگەل رېزماني وشەدا دەكا. " زمان دياردەيەكى يەكجار ئالۆز و چووه ناوہ يەكە. " (۱۰۶)

بۆ گەياندى كۆكى ئەم بېرگە يە، پېويستە زانستىيانە خویندەنە وە يەكى دەنگسازى سيستماتىك بۆ نمونە ھەل بژاردراوہ كان (كە ريم دەشتى) لە بېرگە و وشە و زاراوہ و دەستەواژە و كۆپلەكاندا بخەينە پوو تا لايەنى بە ھەرەدارى و سىس و ژاكاوى ئەو بخەينە پوو.

تا بلېى شاعير خۆى بە وشە وە ماندوو كردووە، بۆ وە ديهيئانى ئەو مران و مەبەستەى كە گەرەكى بووہ يەكە يەكەى لە تاى تەرازووى جوانى و واتادارى ھەليان دەسەنگيئى. كتومت لاسايى وەستاي بەنا دەكاتەوہ، كە لە نيوان كەلەكە بەردىكدا يەك تاقە بەرد بۆ شويني مەبەست ھەلدە بژيرى و وەستايانە لە شويني خۆى جختى دەكا و خەتە ديوارى خۆى پى تەواو دەكا. دللى لە داخوونىكردنى وشەدا ئا و ناخواتەوہ تا دلنيا نەبى كە:

- وشەكە پراو پرا و اتاي مەبەست دەپيكي.
- بېرگە و كيئشى ھاوسەنگە بۆ كۆپلەكە.
- تون و ئاواز و نەغمە و ھيز و رتمى لە بارە.
- لە ھەرھەنگى زمانەوانى شاعيردا خسوسىيە تيكي خۆى ھەيە و ھەلگري دەنگى شاعيرە لە ريچكە و شيواز- تا پادەييكي باش-.

ئەو لە (ئيوارەكانى بان) دا دەلى:

ھەلدە فرپت و گيانمان پرا لە ھەنين دەكا. (۱۰۷)

وشەى (ھەنين) ى عەرەبى ليرەدا، تايبەتمەنديكي زور شاعيرانە بە واتاي (گيان) دەدا،

كە ئاكامى (ھەلفرينەكە) دوو جارى ديت.

(حنین) له زمانی عاره بیدا واتا " تاسه کردن، بیرکردن، په رۆش" (۱۰۸)
 {فه رهنگی ده ریا، عه ره بی - کوردی}. ئه و نه هاتوو و شه ییک داتاشی که
 مانای مه به ست نه دا، بویه نه یگوتوو: " هه لده فرییت و گیانمان پر له سۆز/
 تاسه / ئه فین / تاس / جوانی / عه شق / لوانه وه، په رۆشی... هتد ده کا"
 چونکه هیچیان مانای (حنین) نابه خشن ئه وه جگه له ریزبه ندی وشه که له
 ناو فه رهنگی شاعیردا که سه نگی خوی هه یه.

(که ریم ده شتی) له (سروشتی ئه شکه وت) دا ده لئی:

ده نگی هه یه له شکستی که فر و زناری ئه شکه وت ده چی^(۱۰۵)
 {که فر: به رد، شاخ، به ردی گه وره} ^(۱۱۲)

که فر و زنار: پتم موزیک و ئاوازیکی ناسکیان هه یه، چونکه " پتم
 په یوه ندییه کی توندی به ئاوازه وه هه یه. " ^(۱۱۱) له ناو به یته که دا ته واوکه ری
 ئاوازی وشه کانی ترن (ده نگی ش، ژ، س، ز، ک) له دوا ی یه کتردا،
 نه غمه ییکی سۆزدار ده به خشن. له وشه بازارپییه کانیش دوور ده که ویته وه،
 بویه ئه وانی نه گۆریوه ته وه به (به رد و شاخ).

له (به فری به فران) دا ده بیژی:

ئه ی شابه فری کۆسارانی هه موو دلم. ^(۱۱۳)
 {شا: زل، زلتر، ئه ستووتر، شیاوتر} ^(۱۱۴)

شاعیر به به کاره یانی (شابه فر) ده لاله تی به فری گۆریوه بۆ
 به که سکردنی به شیکی سروشت (Personification)، ئه وه جگه له وه ی سی
 برگی وشه که کیشی شیعه ره که ی هیناوه ته وه، نه غمه ییکی هارمۆنیداریشی
 به به یته که به خشیوه و فه رهنگی شاعیریشی ده وله مه نتر کردوو.

با له (ده نگی وشه) بازده یه سه ر (ده نگی ده سته واژه).

له قه سیده ی (شیوه ن) دا شیوه ن ده کا و ده لئی:

له و پۆژه وه که مانگ شکا و ئاسمان چۆل بوو ^(۱۱۵)

تیکه ه لکیشانیکی ده نگسازی و مۆرفۆلۆژی ناسک له نیوان (مانگ، شکا/
 ئاسمان، چۆل بوو) هه یه، هیچ وشه ییکی وه ک (له ت بوو، پژا، ئاوا بوو، نه ما،

مرد، كوژرا، ته قيه وه، پووكايه وه... هتد) ناتوانی جیگای وشه ی (شكا)
 بگریته وه، دیسان دهسته واژه ی (چۆل بوو) به (خالی بوو، به تال بوو، كه سی
 تیا نه ما، ته نیا بوو،... هتد) ناگۆردریته وه. هه ماهه نگی له نیوان (مانگ و
 ئاسمان / شكان و چۆل بوون) زۆر به هیزه. دیاره شاعیر ئەندیشه و وینه ی
 هونه ری مۆزیک و نه غمه ی وشه کانی وهك چه پکی گول کردوو به قامتیک.

له (خۆرئاوای قولینگه کان) دا شاعیر ده چپری^(۱۱۶)

کاشکی ده مزانی که قهفته ی (۸=۳+۵)

خه نجه ری ئەو زامه چۆن بوو (۸=۵+۳)

زۆر له میژه من سایه دی په یامیکم (۱۲=۴+۴+۴)

قولینگان ببینم بیته وه. (۹=۳+۳+۳)

[کاشکی: بریا، کاشکا]^(۱۱۷)

وشه ی (کاشکی و سایه دی) تام و بۆنیکی شیعیری خوشیان هه یه که له
 (بریا، خۆزگه / پاوکه ر، پاوچی، نیچیره فان، سه یاد) دا نییه. ئەو پرسته
 ده نگی له وشه ی (کاشکی، که قهفته ی، ده مزانی، زامه، ببینم، بینیه وه)
 هه یه لاسه نگی کیشه که ی راست کردۆته وه و جۆره بازدانیکی خیرا له نیوان
 برپه گه کانداهه ست پیده کری که فره ره نگی کیشه که ده شاریتته وه. " چۆن
 وشه له ئاستی مۆرفۆلۆژیدا به سه ر مۆرفییدا دابه ش ده بیته، به هه مان شیوه
 له ئاستی ده نگی سازیشدا که رت ده کریته و که رته کانیش پییان ده گوتریته
 برپه گه. " ^(۱۱۸)

له هۆنراوه ی (باخچه هه لیزرکاوه کانی میرم) ده لی:

ئاوه کانی ورمی و گوله کانی وان و مه ریوانی

پر له په پوله ی پرسه و ته ته ری خانزاد ده کرد^(۱۱۹)

گویی بگرن، چۆن ئاوازی جۆگه له ئاویکی هیمن له گوچکه ماندا
 پرپوشه ده کا. ئیقاع و نه زمی (ئاوه کانی، گوله کانی / ورمی، مه ریوان / پر له
 په پوله ی پرسه / ته ته ر) مۆزیکیکی پر تاسه و هارمۆنی دیوی ناوه وه ی

شيعرهكه دهدهن. ئهوه جگه له مانا و وینه هونهرييهكهى ديوى دهرهوهى بهينهكه.

تا باستر له بونيائى دهنگهكان و هونهرى ئيستيتيكاى دهنگهكان، له شيعرى كهريم دهشتيدا تيبگهين ئه م نموونهيه دهخه مه بهرچاوه، ههر دوو ديوى بونيادى دهنگهكان (ئاوازي دهرهوه و ئاوازي ناوهوهى) شى دهكه مهوه. ئاوازي دهرهوه وهك دكتور (شاهۆ سهعيد صالح) ئاماژهى بۆ كر دووه، "تهباى دهنگه، له نيوان بهيت و برگه و يهكه ئاوازيهكان، كه به پيى پيوهرهكانى كۆن و نووى بۆ كيش و قافيه دابين دهكرت. " (١٢٠٩) (وهسيهتهكانى بان) ^(١٢١)

پيرى هات ئيتر پهپهپى بالانى (٩=٣+٣+٣)

به دهستى زريانى خستهوه كالانى (٩=٣+٣+٣)

به باران دواى وهسيهت (٦=٣+٣)

دوا قسهى بۆ تهوار ناردوه (٩=٣+٣+٣)

ئهوه بوو (٣)

مه نيشن له نيشتن لووتكه پيزتان ناگرى (١٢=٣+٣+٣+٣)

چون زيان ههر به فرينهوه جوانه. (٩=٣+٣+٣)

به ئاشكرا ئاوازي دهرهوهى شيعرهكه دهبيستري بۆ غهپرى كوردزمانيش ههستپيكراره - ههرچهنده كۆپلهكه له سه ر بنه ماى كيشى تيكه ل - چه ند رتميكى جيا تيكه ل به يه كتر - بنيات نراوه. كه كيشى سى برگره (٩/٩/٦/٩/٣/١٢/٩). ئاوازيكى هيمن و له سه رخۆ به رتمى نزم و بهرز به دواى يه كترى دادين و سه رواى به هي زيشى تيدا يه وهك (بالانى / زريانى / كالانى). ئه مه ش يارمه تيده ره بۆ تيبگه يشتنى خودى دهقه كه. " يه كيك له بنه ماكانى تيبگه يشتنى ههر ده قيك، جووله ي دهنگ و ئاوازه كه يه تى، تا خوينه ره هه ست به قوولاى ئه زموونى شيعر بكات و كاريگه رى پۆزه تيفى له سه ر دروست بى، چونكه ئاواز په گه زيكي دهقه. " ^(١٢٢)

ئەم كۆپلەپ (۱۴۴) پىتە، لە (۵۵٪) دەنگەكان كۆنسۇننتن لە (۴۵٪)ى
 ئاۋلن، بە حوكمى ئەوھى دەنگە ئاۋلەكان نەرم و نىان و ناسكن لە چىرىندا،
 كۆ ئاۋازىكى پىر ھونەريان سازكردوۋە كە شىعەرەكەيان كىردۆتە پارچە
 مۆزىكىكى خۆش . ھەر چەندە پەنگ بى دىۋى نەستى شاعىر لە بىئاگاي
 بىيەۋە ۋاي بۆ ھۆنرايىتەۋە بەلام ئەمە بەدەر نىيە لە سنعەتسازى شىعەر كە
 دەرئەنجامى ئەزمونىكى دوور و درىژە .

ئەگەر وردتر سەيرى دەنگەكان بىكەين، دەبىنن پۆل پۆل، ئۆتەكان
 بەيەك دەچن، جا يەك - ئاۋاز ئۆتەبن، يان كۆ - ئاۋاز ئۆتەبن يان پىستە -
 ئۆتە " گۆرپىنى لەرىنەۋەى ژىيەكان دەبنە ھۆى گۆرپانى ئاۋازى پىستە، ھەر
 ئاۋازەش واتايەكى جيا بە پىستە دەبەخشى." (۱۲۴)

بەم شىۋەيەى خوارەۋە ئاۋازى ناۋەۋەى كۆپلەكە ئاشكرا دەبى:
 /ش۲ /خ چ أف م / ۵ / ۵ / ۳ / با / ۳ / بە / ۲ / تە / ۲ / نە / ۲ / نىش / ۲ / تا / ۲ / دە / ۲ / ست /
 /دوا / ۲ / پى / ۲ / پە / ۲ / يار .

ئەمە جگە لە م ئاۋازانەى لەم بىرگە رىتمدارانە ھەلدەستىن:
 (پە / بە / دە / ۵ / ھە / نە / مە / سە)، (ھا / با / نا / يا / كا / وا / پا)، (ئەۋە
 / نەۋە / دەۋە)، (باز / بار / وار)، (تان / وان / يان / ان / لان / لان)، (پىر / تر / زر
 / ار / گر / فر)، (ئەۋ / نەۋ / دەۋ)، (دو / جو / لو)، (رى / رى / گرى)، (رىان
 / ژيان / جوان)، (ئات / ئاز / تاز / لات)، (مەنى / لەنى)، (تەكە / قسە)، (پى
 / ئى).

كىشى چوار بىرگەيى و سى بىرگەيى بەسەر كۆ شىعەرەكانى كەرىم دەشتىدا
 زالە، ۋەلى بە ھەموو كىشەكانى كوردى سوودمەند بوۋە . ۋەك: كىشى
 ھاۋسەنگ، كىشى تىكشكاۋ، كىشى تىكەل، كىشى كراۋە و كالبوونەۋەى
 كىش، كە ھىماى ئەزمونى شاعىرىكى خاۋەن سەلىقە و بەھرەدار نىشان
 دەدا. " كارى شاعىر لە نىۋان مارەكردنەۋەى دەنگ و واتادا، تەنيا لە پى
 گەمەى زمانەۋانى لە ئاستىكى سادەدا بەرقەرار نابىت، بەلكو پىۋىستى بە

جیہانبینیہ کہ وہ ہیہ، کہ ہمیشہ لہ سہر کہ شفکردن ئیش دہکات. " (۱۲۴)
دہبیؑ ئوہش بوتریؑ کہ قل قله شیعری بیؑ ئاواز و زیواندار و نارسکاومان
دیته بہرچاؤ، کہ پتر دہچنہ خانہی پەخشان و لہ پەگہزی شیعدا ہہژار و
موسکینن.

لہ کۆپلہی دہیہمی (جاننادا) دہلیؑ:

لہ ناوہندی قہیسہری ہہولیریؑ (۹ برگہ)

دوو کہسم دی بہشہ پہاتن (۸ برگہ)

بہ جاننا لہ یہکتریان دہدا (۹ برگہ)

ئہگہر وەك (Satire) ئہم کۆپلہیہ وەرگرین بنہماکانی شیعری ساتری
لاوازه!

ناتہواوی لہ فۆرمۆلۆژیای وشہشدا، لہ چہند شوینیکی کہم، ساتمہ بہ
خوینہر دہکا. لہ

(درہختی خامۆش) دا و لہ کۆپلہی (۱۹) مینی (گہمہی ئاگر و ئہوین و
کتیبان) دہلیؑ:

ئاگر گوتی دامگیر سیئہ

کتیبیکت بۆ دہنہخشم پەش وەك خہلۆوز (۱۲۶)

دہستہ واژہی (بۆ دہنہخشیئم) شیاوترہ لہ بۆ (دہنہخشم)، خوؑ ئہگہر
مہبہستی شاعیر تیکشکانی زمانیش بیؑ، ئہوہ نہ مہبہستہ کہی پیکاوہ و نہ
داهینانیشی کردوہ. " گوئیگر لہ کاتی گوئیؑ پاگرتندا ہہستی خوئی پتر بۆ لای
واتای وشہ و دہربرینہکان دہبات، نہك بہلای تیگہیشتنی دہنگہکان. (۱۲۷)
لہ شیعری (یادستان) دا دہبیژیؑ:

لہو سیبہرہی حہشاری دام

گوئی چیام پپژاندہ سہر ئہو پپچہ پەنگیہت گوناہم کرد

چونکہ عہتریکی ژہہراوی بوو بہو عہترہ تۆیان ناسیہوہ (۱۲۸)

کورد دہلیؑ: پپچی پەشت، پپچی زہردت، چیای سہوزت، بہفری سپیت،
بہلام گۆرپینی وشہی (پەنگ) بۆ (پەنگیہت) بہ مہبہستی ہہلگرتنی مانای

(پهنگین) گونجاو و له بار نییه و له یاسای رژیمانی کوردیدا به دهره. " شیعرییه ت کۆی ئه و پۆشوینه زمانیهیه که زمانی ئاخوتنی ئاسایی به ره و زمانی شیعری ده بات. " (۱۲۹) هه رچه نده جار هه یه تیری قه له می شاعیر و نووسه ر نیشانه ناپیککی، به لام ده بی بزانی چاوی په خنه گر و خوینه ری سیوادر تیژه و خاتر و خو تر نازانی، (وه فایی) گوته نی " زه پره ییکیش حیسابه ". ئه مانه له شاعیرییه تی که ریم ده شتی که م ناکه نه وه چونکه تای ته رازوو که ی سه لیه و به هره و ئه زمونی زۆر له مانه قورستره .

تەۋەرى پېنچەم:

سايكولوژىيە دەنگە كان (Psychology Of Sounds)

كارىگەرى مۇزىك و ئاۋازى خۇش لەسەر ھەست و دەروونى مۇقۇم، پەنگانە ۋە پۈزە تىقى لە ھىۋر كىرگەن ۋە پەواندە ۋە ى خەمۇكى و چارەسەرى ھىندى نەخۇشى دەروونى دەرنەجامى باشى ۋە دەست ھىناۋە بۇيە ئىمپۇ چارەسەرى مۇزىكى (Music Therapy) لە ھىندى لە نەخۇشخانى دەروونىيە كان و فىرگە و خانەى بەسالچۈۋان و سەنتەرى تايبەتمەندىيە كان و ئالوودە كانى دەرمانى بېھۇش و سەنتەرى شىرپەنجە، لە ۋلاتە پىشكە ۋە تۈۋە كاندا بايەخى باشى پىدەدرىت. فەيلە سووفى ناسراو (فارابى و ۸۷۲ - ۹۵۰) باسى كارىگەرى مۇزىكى لە سەر پۇخى مۇقۇمدا كىردۈۋە و لىكۇلىنە ۋە ى زانستى وردى بۇ كىردۈۋە. لە سەدەى ھەقدە مېندا (Robert Bunton) پۇلى مۇزىك و سەماى لە چارەسەرى نەخۇشى مېشك و دەرووندا نىشانداۋە، بۇيە ئىمپۇ لە زانستى سايكولوژىدا بەشىكى تايبەت ھەيە بە مۇزىك پىدەگوتىرى (Musicology) كە تايبەتە بە لىكۇلىنە ۋە و شىكىردنە ۋە ۋە لىسەنگاندى مۇزىكدارە كانى مۇقۇم و ئەزموونى مۇزىك بەسەر مۇقۇمە ۋە. ئەمەيش چەپكىك بابەتى مۇزىك و دەرووناسى دەگرىتە ۋە ەك: ئەداى مۇزىك و دانانى مۇزىك و پۇشنىبىرى مۇزىكى و چارەسەرى مۇزىكى و دەرمانى مۇزىكى. شىعەرىش كە پىكھاتەيىكى زمانەۋانى مۇزىكدارى پىر ئاۋاز و نەغمە و پىم و ئاۋازەيە. جۇش دەرى دەروونە و ھىۋر كە رەۋەى دەماغ و خۇشى بەخشى رۇخە. ئەمانە بەدەر لە جوانى و وىنەى ھونەرى و خەيال و داپشتن و وتەسازى و ھەست و نەست خۇشاندن. كەۋاتە لە پروى سايكولوژىيە ۋە دەنگە كان دەربى چەند پەھەندىكى مۇقۇمە تىن ۋەك: پەھەندى مۇقۇمە تى، پەھەندى ئازارە كان، پەھەندى خۇشەۋىستى و پەھەندى نا ئومىدى..... ھتد.

رەھەندى مۇقايەتى لە دەنگەكاندا

(Humanity Dimension in the Sounds)

ئىمىرۇ چەندە تەوژمى پېشكەوتنى تەكنۆلۇژى و زانستەكان خىرا و تىژپەو، دە ھىندەش تەوژمى تىكشكاندى رۇحى مۇقەكان پووخاندنى بەھا موقەدەسەكان و بەسفرکردنى پەيوەندىيە كۆمەلاتىيەكان خىراترو تىژپەوترە. ھەرگىز مۇقايەتى بەقەد ئەم سەردەمە، سووك و پيسوا نەكراوہ و مافەكانى بە دەست خودى مۇقى براى خۇى پېشئىل نەكراوہ. پۇژ نىيە چەندىن گرتهى خويناوى، وەك كلىپەكانى گۇرانى، بە بەرچاوماندا نمايش نەكرىت و زەرپەيەكيش وىژدانمان ناوړوژئىنى، بۇيە ھاوارى دەنگەكانى شاعىر دەروونى ئەوكەسانە رادەچلەكئىنى كە خەون بە شەويكى بى ترس و پياسەيىكى ھىمن و دانىشتنىكى خىزانى پر خۇشەويستىيەوہ دەبينن. ئەوہ چاوى شاعىرە زامەكان لە دوورپا دەبينى و بەدەنگى پر سۆزى ژانەكانيان بە دونيادا دەپرژئىنى. دەشتى خۇى دەلى: " زۆر جارار و زۆر شاعىرى بە تواناش، ناتوانن خۇيان لە پرۆسەى فرىودانى شىعر بپارئىزن، من لە ژيانى ئەدەبى و ئەزمونى شىعرى تووشى ھاتووم. " (۱۳۰) ئەوہ تا كەرىم دەشتى لە كۆپلەى (۱۶) قەسىدەى (يۇتۇپىيى سلىمانى) دەلى:

شەقامەكان ھەموو ھەر دەنگى شكانە

ھەلدانەوہى كوانووى برىن

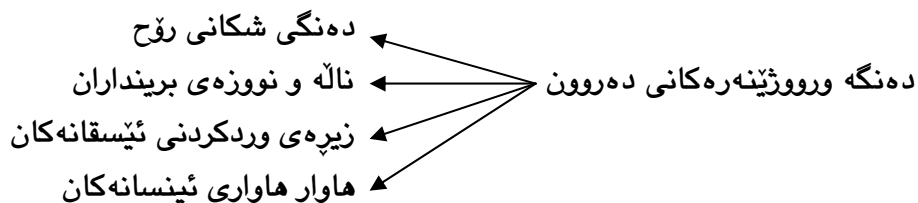
وردوخاش بوونى ئىسقانە

ئەوہى وەك باران دەبارى

تەنھا ھاوارى ئىنسانە. (۱۳۱)

(شەقامەكان) و (كوانوو) ئامازەيە بۇ رووبەرە زەويىكى شارى سلىمانى. بەلام شاعىر مەبەستى سەرچەم شەقامەكان و كوانووہكانى دونيايە. كۆدەكەشى (ھاوارى ئىنسانە)، ئەو باسى خەلكى شارى سلىمانى نەكردووہ ھەرچەندە ئىشارەتى بۇ زۆر شوينى ئەو شارە كرددووہ وەك، زەرگەتە، دەرگەزىن، گۇرستانى مامەيارە، تووى مەليك، چوارباغ، مەلكەندى، ئەزمپر،

بەلام مانايەکی گشتگیری بە (شەقامەکان) و (کوانوو) بەخشیوه. ئەو هەواواری مەرقە کۆژاوەکانی شەقامەکانی دونیایە، کە مووچەک بە لەشی پەيامگردا دەهێنێ و تراژیدیای ژيانى تازەى مەرقە نمایش دەکا دەنگى ناوہوہى سایکۆلۆژى ئەوان دەخاتە ڕوو کە دەنگى (شکان و کوانوو برین و وردوخاش بوونی ئیسقان و ھاواری ئینسانەکانە) ئەم ھاوارە، ھاوارە خنکاوەکەى دەروونی تۆیە کە مەتریالیزی بى مۆرالی رۆحکوژ داگیری کردوو و چاوپۆی غاندیى دەکا مەرقەکان ئازاد بکاتەوہ لە داگیرکەرانی رۆح. " لە زەمەنى کالبوونەوہى بەها مەرقەکان و قەیرانە رۆحییەکاندا پەخنەى کوردی دەبى بە ئاراستەىەک کارى بۆ بکریت، کە دەقى کوردی جەخت لە جوانکردنى ژيان و پەواندەوہى خەمى تاک و کۆ بکاتەوہ. " (۲۱)



(ئەوہى وەك باران دەبارى) پارانەوہى شاعیرە، پووى دەمى لە خێرخوازان دەکا، بەلکو هیمەتى بکەن کارى بکەن و خەم بارین و ئەشک بارین نەختى کەم بکەنەوہ!

خۆشەویستی لە دەنگەکاندا (Love in the Sounds)

خۆشەویستی وەك چەمکی ئالۆزاوی گیرخواردوو بە دەستی جیاوازییە کولتووری و ئایینیەکان، هەمیشە زاراوەیەکی عاسی بوو لە ناو بۆتەى پیناسەیهکی گشتگیردا. تەنانەت جەوہەری خۆشەویستی بابەتى بگرە و بەردە و تێرمانى زۆر بوو. ئەوہى کە گومانى تیدا نییە، خۆشەویستی دژ بە ڕق و بوغز و دوژمنایەتیە. ئەو وەك واتایەکی موحەرەد بە قامتى وشە ڕاقەکراوە وەك: عیشق، ئەوین، حەز، دلدارى، سۆز، تاسە، مەیل، ویست.... هتد، بەلام هیچیان لیوان لیو جیگەى خۆشەویستی ناگرنەوہ.

مەرج نىيە ئەو خۆشەويستىيە لە نىوان دوو رۇخ بىت، دەكرى لەگەل خودى رۇخى كەسەكە بى (Narcissism). ھەر چەندە لە ھەر سەردەمىدا زاراۋەيەكى تازە بۆ دوان لە خۆشەويستى، سەر ھەلدەدا، بەلام كپۇكى چەمكەكە ھەر ھەمان ئەو خۆشەويستىيە كە (شكسپير) لە شانۇگەرەكانىدا ئاماژەى پىداۋە (St. Thomas Aquinas)، كە ھەوادارى ئەرستۆيە دەلى: خۆشەويستى تىھزرائى ئەقلە لە پىناو خىر و خۆشى كەسانى تر. " لە كاتىدا (Bertrand Russell) خۆشەويستى بە " بەھايەكى موتلق " راقە دەكا. (Gottfried Leibniz) ى فەيلەسوف دەلى: خۆشەويستى دلخۆشى مرقفە بە بەختيار بوونى خەلكانى ترەوہ. " (۱۳۳) جگە لە خۆشەويست رۇخەكانم ديۋەكەى ترى برىتتىيە لە سۆز و شعورىكى تايبەت بۆ شتى بەدەر لە مرقف، وەك خودا، يان نىشتمان يان گەردوون..... ھتد كە ناسراۋە بە (Impersonal Love).

پرسىيارە گەرەكە ئەو يە ئايا (كەرىم دەشتى) ھەلگىرى كام چەمكى خۆشەويستىيە؟ بۆچوونەكانى تايبەتن بەخۆى، يان زادەى بۆچوونەكانى جوولەكە و كرىستيان و ئىسلام و زەردەشت و رۇمان و گرىكە كۆنەكانن. سەردەمانە تىدەروانى، يان كۆنەپەرستە، يان خاۋەن فەلسەفەيەكى خۆيەتى؟ ئەوئەندەى بۆم ھەلكراۋە خۆم وای بۆ دەچم كە داھىنانىكى ئاۋا گەرە، كارىكى و سادە و سانا نىيە، پەنگ بى عومرىكى درىژ لە شەونخوونى و پرس و موتالاکردن و تەئەمولات، چرۆى خونچەى گولئىكى واپشكوئىنى. من و مەزەندە دەكەم ئەوئەندەى ئەو خەرىكى كىشانى وئىنە ھونەرىيەكان بوۋە لەم بوارەدا، ھىندە مەشغولى گەران بە دواى نەئىنيەكان و تەلەسمە ونەكانى خۆشەويستىدا نەبوۋە.... ئەولە جىھانىكى، يان حالەتىكى پىر پەرادۆكس و ئالوزاۋى و پىر ژان و سەرنئىشە خۆشەويستى خۆى پەرۋەردە كردوۋە. ئەمەش ئەو ناگەيئىنى كە عەودالى ئاشنا بوون بە كۆدە سىحراۋىيەكانى ئەو رازە نەبوۋە كەرىم خۆى دەبىژى: " بەبى ھىچ دوودلىك

ئەو دەلىم، ئەو بە تەنھا يەك وشەى لە مەوداى شىعر دەنووسى، بە شىك
لە دىدگا و جىهانىنى ئاساى ژيانى پۆزانەى خۆى دەنووسىتەو. ^(۱۲۴)
ئەو تا لە قەسىدەى (تۆ بۆ ئەبەد تۆ) لە كۆپلەى ھەشتەمدا دەبىژى:

منىش وەك تۆ گيانم بوو لە نوور

زمانم پىر بوو لە ئاواز

مەگەر سووتو سىفەتى ئاگر ناگرى

يان عاشق ناچىتەو سەر مەعشوق ^(۱۲۵)

جگە لە شىكردنەو ھەلسەفى و ئايىنىيەكان، ئىمپرو زانستى
ھەلسەنگاندنى زىندەو ھەرزانى (Evolutionary Biology) و ئەنتروپۆلۆژى
(Anthropology) و زانستى دەمارناسى (Neuroscience) و زىندەو ھەرزانى
رۆلى بەرچاويان ھەيە لە ھەلسەنگاندنى و ھەزىفە سىروشتى و رۆحىيەكانى
خۆشەو ىستى. ھەموو ئەو ئازار و مىخنەت و ژانەى (شاعىران) لە
(خۆشەو ىستى) دا ھەستى پىدەكەن، زانستانە سەلمىندراو ھەك وەك چۆن
جگەرە ماىەى زۆر نەخۆشىيە، (خۆشەو ىستى) ىش ھۆكارى نەخۆشىيەكانى
ئەوانە. نەخۆشى خۆشەو ىستى پى دەگوتى (Erotomania).
كەرىم دەشتى لىرەدا رىچكەى شاعىرە كلاسىكەكان دەشكىنى. ئەو تا
ھەزەتى نالى دەلى:

دەمىكە وا لەسەر پىيەك دەسووتىم

لە شەوقى تۆ بە مىئلى مۆم و ھەرمان ^(۱۲۶)

لەلای دەشتى، ئەو خۆشەو ىستىيەى ئەو دوو رۆحەى پىر كىر دوو لە نوور
و ئەو دوو زمانەى پىر كىر دوو لە ئاواز، بە شىو ھەك لە ناو يەكتىدا
سووتاون، كە ئاگر و سووتوو بوون بە يەك توخم و ھەلگىرى سىفەتى يەكتىرن.
ئەو ھەش ناشارىتەو ھەك ئەو ھەش ناشارىتەو، بە گىرى مەعشوقەو ھاتتە ناو
نىلەنىلى ئەو ئاگرە... جگە لە تىكەلگىشانە رۆحىيەكە، دارپشتنى و ىنە
ھونەرىيەكەش تىكەلگىشانىكى مەجازى تىدايە كە ئىحاي تىكەلگىشانە
رۆحىيەكەيە.

گیان × نوور

زمان × ئاواز

سووتوو × ئاگر

وینە پەرادۆکسییە کە ی کەریم دەشتی لە وەدایە کە گیانی پڕ نە کردوو لە خامۆشی و زمانی پڕ نە کردوو لە هاوار و نالە نال، بە پیچەوانە و ئەو بە (نوور + ئاواز) رۆحی خۆشەویستەکان پڕ دەکا لە رووناکی و موحیبەت.

لە هەمان قەسیدەدا لە کۆپلەهێ دەیه میاندا دەلی:

تۆ سافترین وینە ی رۆحی

بە هەزار پەنگ بۆ ناو سینە ی من دێیتە وە

تۆ پرسیاری ئە بەدی منی

بە هەزار دەنگ وەلامی دە دەیتە وە. (۱۳۷)

(نالی) یش دەلی:

یەك پەنگم و بێ پەنگم و پەنگین بە هەموو پەنگ

بەم پەنگە دەبێ پێژی عیشقی حەقیقی. (۱۳۸)

(محەمەدی مەلا کەریم) لە بارە ی ئەم بەیتە وا دەنووسی: "خۆشەویستی

راستەقینە دەبێ بەم جۆرە پەنگی بۆ برێژی کە من بۆم پشوو، یاخود

خودا، کە پەنگرێژی عەشقی راستەقینە یە ئەبێ بەم جۆرە بکا". (۱۳۹)

کەریم دەشتی، دەستە وەستانە، لە پێناسە کردنی (ئەو خۆشەویستی یە)

کە لە ناخی خۆیدا وجودی هەیه. هەرچەند بە هەزار دەنگ وەلام

وەردەگرێتە وە بەلام هیچیان نیشانە ی مەبەست نایکەن. ناچار پەنای بۆ

دەستە واژە ی (وینە ی رۆحی) هیناوە، کە نە بە ئەو نە بە پەیا مگر بەرجەستە

نابێ. (هەزار پەنگ) ئاماژە یە بۆ عەبەسیەت و تەجریدی وینە کە بە

چەندان هەزار هەزار پەنگی ئیزافیشا نیگاری مەقسوودی پێ ناکیشری!

بروانە، شاعیر سی جار وشە ی (من) و چوار جار وشە ی (تۆ) - دوو جار

راستە و خۆ، دوو جار انیش ناپراستە و خۆ - بە کار هیناوە. بە مەبەستی

لیکبەستنی ئەو جووتە رۆحە ی کە لە فەلەکیکی دوور دەستی تە مومژاوی پڕ

له نهینى و غه بیدا ده خولینه وه . پهنگ بى هه شاعیر بى كه بتوانى، به نه دیشهى بیته یمانى و غه بیدا خوئى (وینه ی رۆح) و شیوازی (پرسیاری نه به دى) خو شه ویستی، له پهنگ و دهنگه خولقینکراوه کانى سینهى خویدا - كه دوور نییه ئیمه نه مانبینى بن و نه شمان بیست بن - نیگار کیش بکات. ده کرئ ئه و له هه رهنگى نیگارک و له هه رهنگى ئاوازی سازبکات. ده بى شاعیر لی ره دا به مه به ست بى و په نا بو بنه ما سیراوییه کانى وشه ببات به و مه رامه ی له کامى خو شه ویستی با شتر تی بگا. ئه وانهى ده توانن له ئاسمانى شیعه ره کانى که ریم ده شتیدا باله فری لی بده ن، تیده گه ن که ئه و - شاعیر یكى عاشقه - یان - عاشقیكى شاعیره - زه حمه ته قه سیده یه كه له کۆ به ره مه مه که ی وه گیر که وى خالى بى له خو شه ویستی، جا له هه ره سۆنگه یه که وه تو تىی ده روانى ، ئه وه یان هه لېژارده ی خو ته .

نائومیدى له دهنگه کاندای (Disappointment in the Sounds)

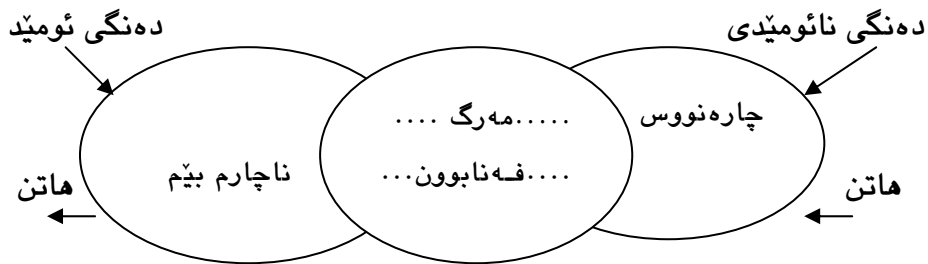
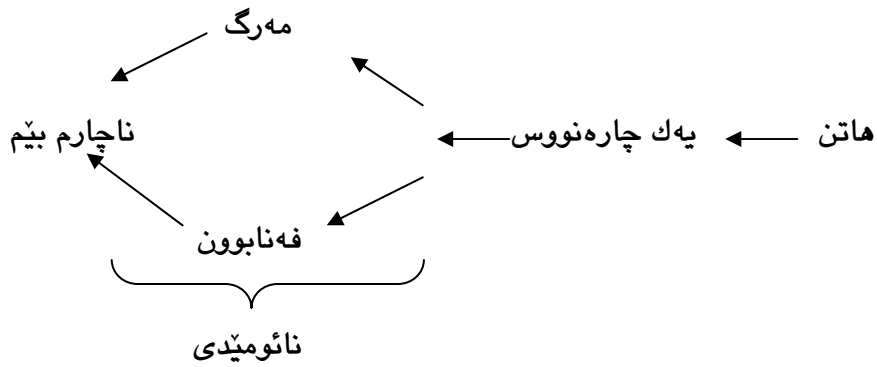
ئه گه ره تیروانینى پیشینان بو نائومیدى، کۆچى خه ونه کان و زینده به چالکردنى ئاواته کان و ساتمه کردنى هه نگاوه کان و دارووخانى پلانه کان بووبى، ئه وا زانستى سايکۆلۆژىای سه رده م نائومیدى به هوکار و فاكتهر و وه ده سه تهینه رى ئامانجه کان داده نى و به هانده ر و مسۆگه رکه رى سه رکه وتنى ئه ژمار ده کات.

(Martin Luther King) ده لیت: "نائومید بوونى گه وره کاریگه ر نابى، به بى وجودى خو شه ویستی گه وره و کاریگه ر"^(١٤٠). بۆیه که سۆز و خو شه ویستیت بو که سى، یان شتى لاواز بى، له گچکه ترين رووبه رووبوونه وه دا، یه کسه ر هه ست به تیکشکان و نائومیدى ده که ی، نائومیدى هه میشه له ناو ئه و دلانه حزوورى هه یه، که خو شه ویستی گه وره یان تیدا نییه . چه مکى نائومیدى، پۆزه تیقانه مروڤ ده جوولینى، کاتى ئه وان هه رگیز قانع و پازى نابن به ده سته که وته کانیان، هه میشه له دواى ئه و گردۆلکه یه گردیكى به رزتر هه یه ده بى هه نگاوى بو هه لگیریت. که واته بوونى

خەونىكى گەرەتر و خەيالئىكى سنووركراوهر و هزرىكى ئەقلانى تر
 داهىنەرى (نائومىدىن) بە و واتايەى هاندەرى كارى گەرە و داهىنەرانەن.
 دەنگى نائومىدى - بە مانا ساىكۆلۆژىيەكەى لە سەرەوہ ئاماژەمان پىدا -
 زىنگانەوہىيىكى بەهيزى ھەيە لە كۆ بەرھەمەكەى دەشتى دا. ئەويش
 لەودىوى سنوورى پەشبنى و تارىكى و پەشىوى دەنگ دەداتەوہ. بە
 ئومىدكردنى نائومىدى و دروستكردنەوہى ژيان لە مردن و گول لە بىاباندا،
 كارىكى زەحمەت و ئەستەمە بە قەلەمى بكرى داهىنەر و خەلاق نەبى.
 دەشتى لە نۆيەمىن كۆپلەى (تۆ بۆ ئەبەد تۆ) دەلى:

ھەمىشە كە بەرەو تۆ دىم
 نەى دوا وانە و دوا كەمەندم
 تەنھا و تەنھا من يەك چارەنووس شك دەبەم
 ئەويش مەرگ و فەنا بوونە
 بەلام ھەمدىس ناچارم بىم^(۱۴۲)

[كەمەند: (كەمەن) پەتى درىژ بۆ گرتنەوہ و بەستنى پاكردوو.
 كەمەندكىش: برىتى لە عاشق بوونى شىخى تەرىقەت يان كچى جوان.]^(۱۴۳)
 كۆپلەيىكى داخراو بە (دىم) دەستپىدەكا و بە (بىم) كۆتاي دى، پەرە لە
 جوولە و ھەنگاو و پەرۆشى. ناھىلى پەيامگر دلەست بى بە دەستەواژەى
 (يەك چارەنووس / مەرگ و فەنا بوون) ئەو يەكسەر بىرۆكەى (نائومىدى)
 ئاوەژوو دەكاتەوہ و بە (بەلام / دىم) كە ئەو پەرى تەحەدا و پىشمەرگايەتى و
 فىداكارى تىدايە، ھەر بە ئومىدى نائومىدكردنى نائومىدىيەكان. نەء ئەو
 تەسلىمى (مەرگ و فەنا بوون) نەبوو، خۆ ھەموو كەسەش ناوئىرى بلى
 (بەلام) سەيرى شىكارى ئەم ھىلكارىيە بكە:



له قەسیدە ی (بیابان) دا دەنوسی:

بیابانە ھەمیشە بیابان

بۆ من خاشبوونی ئیسقانه

پەنجەرەییکی دەروانییە دۆزەخەو

پێگەییکی داخراو، مەرگاویزە

و ھەکو ئەکتەریکی گەرم دەوری بی دەوری دەگێرم

و ھەکو ئەو سوارە مەستانە ی

ساتی مردوون ساتی خەیا میکی پەندن

ھەموو شتی لەم لەمدا روودە چیت و دەتوینتەو

تەنھا لوولاقی تەقەلای دلم نەبی^(١٤٤)

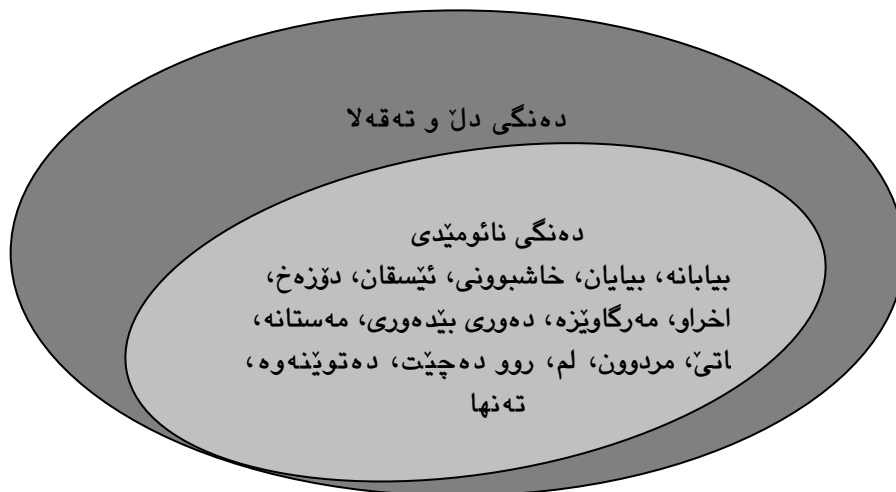
جوان بڕوانن، لەم کۆپلە سی و نۆ و شە یەدا، پانزەدە وشە پەنگ و دەنگی

نائومییدیان پێو دیارە، و ھە کۆپلە شاعیر کووپە ئاوی نائومییدی خۆی

لەسەر داناو و بە جامی وینە و ئەندیشە، فەر فەر ئیمە ی تینوو سەقایی دەکا:

(بیابانه، بیابان، خاشبوونی، ئیسقان، دۆزهخ، اخراو، مه‌رگاویزه، ده‌وری بیده‌وری، مه‌ستانه، ساتی، مردوون، لم، روو ده‌چیت، ده‌توینه‌وه، ته‌نها) - ئه‌وه جگه له‌و وشانه‌ی مانای (ژماره یه‌ك) هه‌لده‌گرن و ته‌نیایی و بیگه‌سی نیشان ده‌ده‌ن وه‌ك: په‌نجه‌ره‌یه‌ك، پێگه‌یه‌ك، ئه‌كته‌ریك - ئه‌وه‌موو وشه‌یه پڕ و اتایانه‌ی نا‌ئومییدی وه‌ك كه‌له‌كه‌به‌ردی بن كۆلكراو به‌ دوو وشه‌ی ئومیده‌به‌خش: (دل و ته‌قه‌لا) داده‌پمپین و داده‌پووخیین.

ده‌نگی بیستراوی تریه‌ی (دل) و خشپه‌ی (پس) زۆر به‌هیزترن له‌ كۆ ده‌نگی نا‌ئومییدییه‌كان، له‌ ده‌نگی (بیابان) ه‌وه‌ بیگه‌ره تا ده‌گه‌یه‌ته ده‌نگی (ته‌نها). ب‌روانه ده‌نگدانه‌وه‌ی ده‌نگی ئومیید و هیوا له‌ دل‌ی شاعیردا:



"پیشه‌وه‌چوونی زمان به‌ دوور نییه له‌ پیشه‌وه‌چوونی شارستانیته‌ی هیچ هیزیکیش له‌ ده‌ره‌وه‌ی زماندا بوونی نییه" (145) دروستکردنی هزری ماقوول له‌ ناماقوول و پیچه‌وانه‌که‌ی، زۆرجار مانا و کاریگه‌ری چه‌مکه‌كان ئاوه‌ژوو ده‌کاته‌وه، وه‌ك له‌م نمونانه‌ی که‌ریم ده‌شتیدا بینیمان بۆیه لیکۆله‌ر که‌مال غه‌مبار ده‌لی: "نوسه‌ر به‌ر له‌ هه‌موو که‌سی پێویستی به‌ خو‌گۆپین و خو‌ تازه‌کردنه‌وه‌ هه‌یه. هه‌رکیز گۆرانی پێبازی هزری نووسین و وه‌رگرته‌نی زانیاری نوی و نووسین به‌ عه‌قلیکی کراوه‌ی والا بۆی نابێته‌ مایه‌ی تیرو توانج تیگرتن، خویندنه‌وه‌ش کلیلێ که‌سایه‌تی رۆشنبیره" (146).

ئە نجامى ئىكۆلپىنە وەكە (The Conclusion)

- كاريگەرى دەنگ ھاوتەرىبە بە كاريگەرى پەنگ و ھىندى جارىش لە پىشتەرە .
- ھەستى بىستىن كۆلەگە يەكى ئەستورى تىگە يىشتە و زۆر جارانىش لە ھەستى بىنىن پىويستەرە .
- شاعىر گۆچكە يەكى ھەستىارى باشى ھە يە و سەر كە وتوانە دەنگى لە شىعدا بە كار بىردوۋە كىردوۋە .
- شاعىر تە واۋ بە ئاگايە لە بە ھا و رۆلى ئاۋاز و مۆزىك لە شىعدا .
- پە يامگر بە دەنگ ئاشنا دە كاتەۋە و بە كىردنە ۋە ي ھىندى لە گرى ئالۆزە كانى دەنگ، چىژى شىعەرى خۆشتى پىدە بە خشى .
- رۆشنىبىرى رەخنى تازە و رىبازى رەخنى سەردە مېيانە ي بۆ پە يامگرى ھەۋادارى شىعەر و ئە دەب و ھونەر دە خاتە رۋو .
- ھەۋلىكە بۆ راگۆيزانە ۋە ي مە بەستى رەخنى، لە تە شىر كىردن و لىدان بۆ گە پان بە دۋاى بە ھا جوانە كانى ئە دەب و ھونەر و ھاندانى ئە دىب و ھونەر مەندان بۆ شاكارى مەزنتەر .

په راویزه کان

- (۱) نالی (دیوان) ل: ۵۸۵
- (۲) عنان غزوان (د. ل: ۲۱)
- (۳) فوئاد ره شید (د. ل: ۳۳)
- (۴) جیویرو جیکیتسن، ل: ۹۹
- (۵) هه مان سه رچاوه، ل: ۹۹
- (۶) هه مان سه رچاوه، ل: ۱۰۰
- (۷) هه مان سه رچاوه، ل: ۱۰۵
- (۸) هه ژار. هه نبانه بۆرینه، ل: ۳۲۹
- (۹) مالپه ری 55a.net
- 10) BBC.R.Station
- (۱۱) مالپه ری 55a.net
- (۱۲) قورئانی پیرۆز. یس ۲۹
- (۱۳) قورئانی پیرۆز، عبس ۳۳
- (۱۴) مالپه ری /wiki/Paralanguage
- (۱۵) نووسه ری نوی، ژ: ۴۵، ل: ۲۹
- 16) /wiki/origion of language
- (۱۷) غازی فاتیح وه یس، فۆنه تیک، ل: ۱۱
- 18) /wiki/origion of language
- (۱۹) عه لانه دین سه جادی، میژووی ئه ده بی کوردی، ل: ۷۳
- (۲۰) زمانناس ژ، ل: ۱۰۹
- 21) /wiki/Paralanguage
- (۲۲) هاوژین سلئوه عیسا، ل: ۲۱۲
- (۲۳) فوئاد ره شید، ل: ۲۸
- (۲۴) حه مه مه نتک ده نگه کان <http://www.dengkan.info/dengkan/6/12169.html>
- (۲۵) گوڤاری پامان، ژ: ۱۵۸
- (۲۶) هیمداد حوسین، ل: ۷۷

- ٢٧) رۆژنامه‌ی هه‌ولێر، ژ: ١١٨٨
- ٢٨) رۆژنامه‌ی هه‌ولێر، ژ: ١٢٢٠ له ٢٠/١٢/٢٠١١، ل: ١٨
- 29) Charles E. Bressler. P.126
- ٣٠) ئه‌حمه‌د مه‌لا، ل: ٦٥
- ٣١) كه‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی دره‌وشانه‌وه، ل: ١١٠
- ٣٢) مه‌حوی (دیوان)، ل: ٣٥
- ٣٣) Neil Mercer. P.5
- ٣٤) قورئانی پیرۆز، القصص
- ٣٥) شه‌هید كه‌ولۆسی <http://www.dengekan.info/dengekan/6/2015.html>
- ٣٦) كه‌ریم ده‌شتی، كتیبه‌ی پیرۆزی عاشقان، ل: ٢٤٩
- ٣٧) نالی (دیوان)، ل: ٧٠٢
- 38) X.J.Kennsdy P. 359
- ٣٩) كه‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی خامۆش، ل: ٩٨
- ٤٠) قورئانی پیرۆز، النمل ٢٣
- ٤١) حه‌مدی (دیوان)
- ٤٢) كه‌ریم ده‌شتی، كتیبه‌ی ئاو، ل: ٩٢
- ٤٣) پامان ژ: ١٥٨، ل: ٥٧
- ٤٤) كه‌ریم ده‌شتی، كتیبه‌ی ئاو، ل: ٣٤
- ٤٥) هه‌ژار، هه‌نبانه‌ بۆرینه، ل: ٦٧٠
- ٤٦) پامان، ژ: ١٥٩، ل: ٥٧
- ٤٧) كه‌ریم ده‌شتی، كتیبه‌ی ئاو، ل: ١١٩
- ٤٨) كه‌ریم ده‌شتی، پیاوێی رۆژه‌ه‌لات و. ل: ٣٩٥
- ٤٩) هه‌یمن، ناله‌ی جودایی، ل: ٢٢
- ٥٠) كه‌ریم ده‌شتی، كتیبه‌ی نه‌ی/ بازك: ٢٥
- ٥١) هاوژین سلێوه عیسا، وینه‌ی هونه‌ری
- ٥٢) هه‌ژار، هه‌نبانه‌ بۆرینه، ل: ٤٦
- ٥٣) كه‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی دره‌وشانه‌وه، ل: ٦٧
- ٥٤) گوڤاری ئه‌كادیمی ژ: ١٩، ل: ٥٦
- 55) University of Chicago press 2010 p. 151
- ٥٦) كه‌ریم ده‌شتی، كتیبه‌ی نه‌ی

- ٥٧) نووسه‌ری نوی، ژ: ٥٨، ل: ٦٦
- ٥٨) که‌ریم ده‌شتی، کتییی نه‌ی، ل: ٢١
- ٥٩) هاوژین سلئوه، وینه‌ی هونه‌ری، ل: ٦٦
- ٦٠) هه‌مان سه‌رچاوه، ل: ٨٢
- 61) http://en.wikipedia.org/wiki/John_Hersey
- 62) <http://www.uthegurn.com/fun-science-how-many-megalbytes-in-the-human-body>
- ٦٣) گۆران (دیوان)، ل: ٧٧
- ٦٤) که‌ریم ده‌شتی، تۆ له هه‌موو شوینیکی تۆ، ل: ١٢٦
- ٦٥) که‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی خامۆش، ل: ١٠٨
- ٦٦) که‌ریم ده‌شتی، بیانۆی رۆژه‌لآت و. ل: ٧٦
- ٦٧) عه‌بدولواحید ئەل‌لوائی (د.) زانستی زمان و وه‌رگێپان، ل: ٥٠
- 68) Philosophy of religion-Wikipedia, the free encyclopedia
- ٦٩) که‌ریم ده‌شتی، کتییی ئا و ل: ٦٤
- ٧٠) قورئانی پیرۆز، فصلت ٣٥
- ٧١) ئەحمه‌د مه‌لا، شیعر ته‌نیا بنه‌مایه، ل: ٥٣
- ٧٢) که‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی خامۆشی ل: ٥٢
- ٧٣) فوناد ره‌شید، ل: ٢٦
- 74) Question//cite note5 <http://en.wikipedia.org/wiki/>
- ٧٥) هیمداد حوسین (د.) ل: ٨٧
- ٧٦) که‌ریم ده‌شتی، رۆژه‌لآت و. ل: ٣٦٧
- ٧٧) گۆقاری پامان، ژ: ١٠٩، ل: ٢٠٨
- ٧٨) که‌ریم ده‌شتی، کتییی نه‌ی، ل: ٦٠
- ٧٩) که‌ریم ده‌شتی، تۆ له هه‌موو شوینیکی تۆ، ل: ١١٤
- ٨٠) که‌ریم ده‌شتی، کتییی نه‌ی، ل: ٥٠
- ٨١) که‌ریم ده‌شتی، کتییی ئا و ل: ٢٠
- ٨٢) که‌ریم ده‌شتی، کتییی پیرۆزی عاشقان، ل: ٣٩
- ٨٣) که‌ریم ده‌شتی، تۆ له هه‌موو شوینیکی تۆ، ل: ٤٥
- ٨٤) به‌ختیار عه‌لی <http://archive.awene.com/DirejeyGoshe.aspx?Jimare=1129>
- ٨٥) که‌ریم ده‌شتی، کتییی پیرۆزی عاشقان، ل: ١٦١
- 86) Question//cite note5 <http://en.wikipedia.org/wiki/>

- ۸۷) هاوژین سلئوه عیسا، وینه‌ی هونه‌ری، ل: ۴۹
- ۸۸) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، ل: ۱۸۶
- ۸۹) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی پیروزی عاشقان، ل: ۱۶۱
- ۹۰) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، ل: ۱۸۵
- ۹۱) که‌ریم ده‌شتی، تۆ له هه‌موو شوینیکی تۆ، کۆپله‌ی ۲۳ که‌لیسای ئاو
- ۹۲) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی پیروزی عاشقان، ل: ۲۲۳
- ۹۳) هه‌ژار، هه‌نبانه‌ بۆرینه، ل: ۳۸۳/۲۲۶
- ۹۴) هاوژین سلئوه عیسا، بونیادی وینه‌ی هونه‌ری، ل: ۱۱۵
- 95) Sublime (literary) <http://en.wikipedia.org/wiki/>
- ۹۶) ئه‌حمه‌د مه‌لا، شیع‌ر ته‌نیا بنه‌مایه، ل: ۶۰
- ۹۷) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی عاشقان، ل: ۱۴۲
- ۹۸) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، ل: ۷۴
- ۹۹) هه‌ژار، هه‌نبانه‌ بۆرینه، ل: ۱۶۳
- 100) Alberto Manguel, A History of reading, Flamingo, 1997, p.258
- ۱۰۱) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، ل: ۱۲۲
- ۱۰۲) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، ل: ۱۱۲
- ۱۰۳) عه‌بدولقادر حه‌مه‌ده‌مین (د)، ل: ۱۹۲
- ۱۰۴) هه‌مان سه‌رچاوه، ل: ۱۵
- ۱۰۵) هه‌مان سه‌رچاوه، ل: ۱۸۷
- ۱۰۶) وریا عومه‌ر ئه‌مین (پ. ی. ۰)، ل: ۱۶
- ۱۰۷) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، ل: ۲۴
- ۱۰۸) رزگار که‌ریم، فه‌ره‌نگی عه‌ره‌بی - کوردی، ل: ۲۲۰
- ۱۰۹) که‌ریم ده‌شتی
- ۱۱۰) هه‌ژار، هه‌نبانه‌ بۆرینه، ل: ۳۸۱
- ۱۱۱) ویدووسن. ه. د. پروفیسۆر و. هۆشه‌نگ فارووق (د)، ل: ۳۵
- ۱۱۲) هه‌ژار، هه‌نبانه‌ بۆرینه، ل: ۳۸۱
- ۱۱۳) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی ئاو، ل: ۹۵
- ۱۱۴) هه‌ژار، هه‌نبانه‌ بۆرینه، ل: ۵۶۲
- ۱۱۵) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی ئاو، ل: ۹۵
- ۱۱۶) که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، ل: ۱۶۱

- (۱۱۷) ھەژار، ھەنبانە بۆرىنە، ل: ۶۰۱
- (۱۱۸) گۆقارى ئەكادىمى، ژ: ۱۹، ل: ۸۲
- (۱۱۹) كەرىم دەشتى، پىيانۆي رۆژھەلات و. ل: ۲۲۵
- (۱۲۰) شاھۆ سەئىد سالىج، ل: ۱۰۶
- (۱۲۱) كەرىم دەشتى، كىتئىبى نەي، ل: ۳۴
- (۱۲۲) عەبدولقادىر ھەمەدەمىن (د.)، ل: ۱۶
- (۱۲۳) وريا عومەر ئەمىن (پ.ى.)، ل: ۲۸۹
- (۱۲۴) ئەھمەد مەلا، ل: ۵۳
- (۱۲۵) كەرىم دەشتى، كىتئىبى پىرۆزى عاشقان، ل: ۱۹۵
- (۱۲۶) كەرىم دەشتى، ك. درەختى خامۆش.
- (۱۲۷) عەبدولواڧى (د.)، ل: ۴۸
- (۱۲۸) كەرىم دەشتى، پىيانۆي رۆژھەلات و ئەوانى تر. ل: ۲۴۴
- (۱۲۹) گۆقارى ئەكادىمى، ژ: ۱۴، ل: ۱۵
- (۱۳۰) رۆژنامەى ھەولپىر، ۱۱۸۸، ل: ۱۶
- (۱۳۱) كەرىم دەشتى، درەختى خامۆشى، ل: ۱۹
- (۱۳۲) فوناد رەشىد (د.)، ل: ۳۸
- 133) Charles E. bressler, Literary Criticism, 4th Edition, Person Hall, 2007
- (۱۳۴) رۆژنامەى ھەولپىر، ۱۱۸۸، ل: ۱۶
- (۱۳۵) كەرىم دەشتى، درەختى درەوشانەو، ل: ۳۷
- (۱۳۶) نالى (دىوان)، ل: ۲۶۳
- (۱۳۷) كەرىم دەشتى، درەختى درەوشانەو، ل: ۳۷
- (۱۳۸) نالى (دىوان)، ل: ۶۵۵
- (۱۳۹) ھەمان سەرچاۋە، ل: ۶۵۵-۶۵۶
- 140) http://en.wikipedia.org/wiki/Martin_Luther_King_Jr
- (۱۴۱) كەرىم دەشتى، درەختى خامۆشى، ل: ۳۸
- (۱۴۲) ھەژار، ھەنبانە بۆرىنە، ل: ۶۶۹
- (۱۴۳) كەرىم دەشتى، كىتئىبى نەي، ل: ۱۸۳
- (۱۴۴) گۆقارى پامان، ژ: ۱۵۹، ل: ۲۰۸
- (۱۴۵) كەمال غەمبار، بەرەو جىھانى شىعەرى چەند شاعىرىك، ل: ۴

سه‌رچاوه‌كان

قورئانی پیرۆز

۱- کوردی

أ - کتیب

- نالی (دیوان) مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌رس و فاتیح عه‌بدولکه‌ریم، چ ٤، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری کورد، به‌غداد، ١٩٧٦.
- که‌مال غه‌مبار به‌ره‌و جیهانی شیعری چه‌ند شاعیریک، چ ١، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ٢٠٠٨.
- هاوژین سلێوه‌ عیسا، بونیادی وینه‌ی هونه‌ری له‌ شیعری شیرکۆ بیکه‌س دا، چ ١، چاپخانه‌ی ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلێمانی، ٢٠٠٩
- عه‌لاه‌دین سه‌جادی، میژووی ئه‌ده‌بی کوردی، چ ١، چاپخانه‌ی مه‌عارف، به‌غداد، ١٩٥٢.
- مارف خه‌زنه‌دار (د)، میژووی ئه‌ده‌بی کوردی، ب ٤، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ٢٠٠٤.
- که‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی خامۆش، چ ١، چاپخانه‌ی شه‌هاب، هه‌ولێر، ٢٠١١.
- که‌ریم ده‌شتی، کتیبی پیرۆزی عاشقان، چ ١، ده‌زگاری چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ٢٠٠٧.
- که‌ریم ده‌شتی، کتیبی ئاو، چ ١، چاپخانه‌ی موکریان، هه‌ولێر، ٢٠٠٩.
- که‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی دره‌وشانه‌وه، چ ١، چاپخانه‌ی شه‌هاب، هه‌ولێر، ٢٠١١.
- که‌ریم ده‌شتی، پیاوۆی رۆژه‌لات و ئه‌وانی تر، چ ١، ده‌زگای ٦ چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، چ، ٢٠٠٤.
- که‌ریم ده‌شتی، تۆ له‌ هه‌موو شوینیکی تۆ، چ ١، چاپخانه‌ی که‌مال، سلێمانی، ٢٠١٠.
- که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی، چ ١، چاپخانه‌ی موکریان، هه‌ولێر، ٢٠٠٩.
- هێمن، ناله‌ی جودایی، چ ١، چاپخانه‌ی علاء، به‌غدا، ١٩٧٩.
- حه‌مه‌ مه‌نتک، سوریا لیزم له‌ ئه‌ده‌بی نوێی کوردیدا، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر ٢٠١١.

- فوناد رهشيد (د.)، دهقى ئەدەبى ئەدگار، چيژ، بەھا، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہى ئاراس، ھەولپىر، ۲۰۰۷.
- فوناد رهشيد (د.)، پرووبەريكى پەخنەى، چ ۱، چاپخانەى كارۆ، ۲۰۱۱.
- ھيمداد حوسين (د.)، بزوتنەوہى پروانگە و شاعيرانى حەفتا و ھەشتكانى ھەولپىر، چ ۱، چاپخانەى كارۆ، كەركوك، ۲۰۱۱.
- عەبدولقادىر حەمەدەمىن محەمەد (د.)، كارنامە لە دەقى نوپى كوردیدا، چ ۱، چاپخانەى تيشك، ۲۰۰۸.
- ئەحمەد مەلا، شيعەر تەنيا بنەمايە، چ ۱، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہى ئاراس، ھەولپىر، ۲۰۰۵.
- ھەزار، ھەنبانە بۆرىنە، فەرھنگ كردى - فارسى، چاپخانەى سروش، تەھران، ۱۳۵۹ ف.
- فيزياء، كتيپى پۆلى دوانزەھەمى زانستى، بلاوكراوہى كۆمپانيای جيؤيرو جيكتس، لوبنان، ۲۰۱۱.
- غازى فاتىح وەيس، فۆنەتيك، چ ۱، مطبعة ادين، ۱۹۸۴.
- شكري عزيز الماضي (د.)، و. سەردار ئەحمەد گەردى (پ. ي. د.) دەورى ئەدەب، چ ۱، چاپخانەى ماردىن، ھەولپىر، ۲۰۱۰.
- ويدوسن. خ. د. پروفيسۆر و. ھۆشەنگ فارووق (د.) سەرەتايەك بۆ زمانەوانى، چ ۱، چاپخانەى خانى، دھۆك، ۲۰۰۸.
- عەبدولواھيد ئەلوافى (د.) زانستى زمان. وەرگيپان د. ئىبراھيم عەزىز ئىبراھيم، چ ۱، ھەولپىر، بەرپۆھەرايەتى چاپخانەى رۆشنپىرى، ۲۰۰۶.
- مەھوى (ديوان) ليكۆلپنەوہى مەلا عەبدولكەريمى مودەپرس و محەمەدى مەلا كەريم، چاپخانەى حسام، بەغدا، ۱۹۸۴.
- حەرىق (ديوان)
- گۆران (ديوان)
- فەرھەنگى دەريا، رزگار كەريم، ب ۱، چ ۱، چاپخانەى مەھارەت، ۲۰۰۶.
- وريسا عومەر ئەمىن (پ. ي. د.) ئاسۆيەكى تىرى زمانەوانى، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہى ئاراس، ھەولپىر چ ۲، ۲۰۰۹.
- ب - گۆفار
- ئەكادىمى، ژمارە ۱۴، ۱۸، ۱۹، ۲۰.
- زمانناسى، ژ: ۹، ۱۲.

- نووسه‌ری نوی، ژ: ۵۴، ۵۸.
- پامان، خولی سییه‌م، ژ: ۱۵۸، ۱۵۹.

ج - نامه زانکوییه‌کان

- په‌خشان‌ه‌لی ئه‌حمه‌د، شیوازی شیعی‌ری گوران، زانکوی کویه، ۲۰۰۷.

د. رۆژنامه

- رۆژنامه‌ی هه‌ولێر، ژ ۱۸۸، له ۲۰۱۱/۱۱/۱۷.
- رۆژنامه‌ی هه‌ولێر، ژ: ۱۲۲۰، چونکه ره‌خنه‌ش داهینانه، د. عه‌بدوللا ئاگرین، ۲۰۱۱/۱۲/۲۰.

۲- عه‌ره‌بی

کتیب:

- عنان غزوان (د.) مقال: اللسانیات والنقد الادبی، منشورات اتحاد الکتاب العرب دمشق، ۲۰۰۰.
- توماس . ای. سموث، الاسلوب فی اللغة.

رسائل جامعیة

- شاهو سعید صالح، دلالات البناء الايقاعي فی الشعر، کلیة الاداب، جامعة السلیمانیة، ۱۹۹۹.

۳- ئینگلیزی

- X . J . Kennedy/ Dana Gioia, An Introduction to poerty, 9th edition , Longman 1998.
- Neil Mercer, The Guided Construction of Knowledge, Multilingual matters LYD, 7th edition, Clevedon, 2008.
- Alberto Mangual, A History of reading, Flamingo, 1997.
- Charles E. Bressler, Literary Criticism, 4th Edition, Person Prentice Hall, 2007.

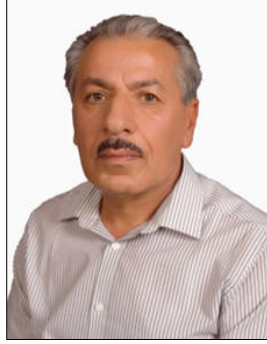
- نەنتەرنىت و مالىپې

- <http://en.Wikipedia.org/wiki/Paralanguage>
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/12169.html>
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/12259.html>
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/2015.html>
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/12169.html>
- <http://archive.awene.com/DirejeyGoshe.aspx?Jimare=1129>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Sublime \(literary\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Sublime_(literary))
- [http://en.wikipedia.org/wiki/John Hersey](http://en.wikipedia.org/wiki/John_Hersey)
- [http://en.wikipedia.org/wiki/origion of language](http://en.wikipedia.org/wiki/origion_of_language)
- [http://en.wikipedia.org/wiki/ Question//cite note5](http://en.wikipedia.org/wiki/Question//cite_note5)

- we Real Cool-Poets.org-Poetry, Poems, Bios&More
- www.55a.net موسوعة الاعجاز العلمي للقرآن والسنة
- <http://www.uthegurn.com/fun-science-how-many-megalbytes-in-the-human-body>
- [Philosophy of religion-Wikipedia, the free encyclopedia](#)
- [Enjoy the Silence- Wikipedia, the free encyclopedia](#)
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Music psychology](http://en.wikipedia.org/wiki/Music_psychology)
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Martin Luther King, Jr](http://en.wikipedia.org/wiki/Martin_Luther_King,_Jr)
- [BBC](#)

ناوهرۆك

۷	پېشەكې
	تهوهرې په كهم:
۹	شتمې له بارهې دهنگ (Sound phenomenon)
۹	• دهنگ چپپه؟
۱۳	• كام دهنگ؟
۱۴	• دهنگ له زماندا.
۱۷	• دهنگ له ئهدهب و هونهردا.
	تهوهرې دوهره م:
۱۹	دهنگه كان له شيعرى "كهريم دهشتى" دا (Sounds in Kareem Dashti s poems)
۲۲	• دهنگى گه رووى شاعير.
۳۰	• دهنگى زمانداره كان.
۳۶	• دهنگى بيزمانه كان.
۳۹	• دهنگه نه بيس تراوه كان.
۴۴	• دهنگه خه فه كراوه كان.
۴۷	• دهنگى خودا.
۵۳	• دهنگى پرس.
۵۶	• دهنگدانه وهى دهنگه كان.
۵۹	• دهنگه كان له بئده نكيدا.
	تهوهرې ستيه م:
۶۳	رهبه يى دهنگه كان (Sound Dimensions)
۶۳	• رهبه ندى فه زاي دهنگه كان.
۶۵	• رهبه ندى ته مهنى دهنگه كان.
۶۷	• رهبه ندى يادى دهنگه كان.
	تهوهرې چواره م:
۷۰	بونباد و ئيستاتيكاي دهنگه كان (The Structure & Aesthetics of the Sounds)
	تهوهرې پينجه م:
۷۸	سايكلوژيى دهنگه كان (Psychology of Sounds)
۷۹	• مرؤفايه تى له دهنگه كاندا.
۸۰	• خووشه ويستى له دهنگه كاندا.
۸۴	• ناؤمپدى له دهنگيه كاندا.



- (فازیل شهوړۆ) له شاری (کۆیه) له سالی (۱۹۵۱) له دایکبووه.
- (۱۹۷۵) برپانامه ی به کالوړیوسی له زمان و نه ده بی ئینگلیزی له کۆلیژی ئاداب - به غدا- ودرگرتووه.
- (۱۹۷۲) به که م شیعری له رۆژنامه ی (هاوکاری) بلاؤکردووه ته وه.
- (۱۹۸۲ - ۱۹۹۱) ههشت پېشه نگی هونه ری و فۆلکلۆری له شاره کانی کوردستانی باشوور کردووه ته وه.
- (۲۰۰۲) خه لاتی شانۆگه ری (شه هید) ی له شاری (سرتی) ولاتی (لیبیا) پی به خشرا.
- (۲۰۰۴) خه لاتی شاری (دبلن) ی خزمه تگوزاری له ولاتی (ئایرله ندا) پی به خشرا.
- (۲۰۱۰) خه لاتی (سه ید برایمی) پی به خشرا.
- (۲۰۱۱) خه لاتی په روه رده ی کۆیه ی ودرگرت.
- (۲۰۱۲) خه لاتی (فیستیقالی شیعری نه ته وه ی کورد) ی له هه ولیر پی به خشرا.
- ئه ندایمی په کیتی نووسه رانی کورده.
- ئه ندایمی بنکه ی رووناکبیری گه لاویژه.
- (۲۰۱۱) (کۆتریك له ئاگر) کۆمه له شیعری.
- چالاکه له بلاؤکردنه وه ی لیكۆلینه وه و نووسین و سیمینار پېشکیشکردن له باره ی ئه ده ب و په روه رده و کۆمه لئاسی.
- نیستا له ولاتی (ئایرله ندا) ده زی.